

NEC

Proiettore portatile

VT770

Manuale dell'utente



Importanti Informazioni

Precauzioni di sicurezza

Precauzioni

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di usare il nuovo proiettore NEC VT770 e di tenerlo a portata di mano per riferimenti futuri.

Il numero di serie è posto in basso del proiettore. Segnatelo qui:

PRECAUZIONE



Per spegnere l'alimentazione, assicurarsi di scollegare la spina dalla presa a muro.
La presa a muro deve essere installata il più vicino possibile al dispositivo in posizione facilmente accessibile.

PRECAUZIONE



PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE, NON APRIRE L'INVOLUCRO.
ALL'INTERNO SI TROVANO PARTI NON RIPARABILI DA PARTE DELL'UTENTE.
PER OGNI RIPARAZIONE, RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO.



Questo simbolo avverte l'utente che la tensione non isolata all'interno dell'unità può essere sufficiente per causare una scossa elettrica. Perciò è pericoloso venire in contatto con le parti all'interno dell'unità.



Questo simbolo avverte l'utente di importanti informazioni che sono state fornite in relazione al funzionamento e alla manutenzione dell'unità.

Queste informazioni devono essere lette attentamente per evitare eventuali problemi.

AVVERTIMENTO: PER EVITARE INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE L'UNITA' ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITA'. NON UTILIZZATE L'UNITA' CON UNA PROLUNGA OPPURE COLLEGATA AD UNA PRESA SE I CONNETTORI NON POSSONO ESSERE INSERITI A FONDO. NON APRIRE L'INVOLUCRO. ALL'INTERNO SI TROVANO DEI COMPONENTI AD ALTA TENSIONE. TUTTI I LAVORI DI ASSISTENZA TECNICA DEVONO ESSERE ESEGUITI DA PERSONALE TECNICO QUALIFICATO.

Nota informativa sul rumore acustico-3.GSGV:

Il livello di pressione sonora è inferiore a 70 dB (A) in conformità con le norme ISO 3744 e ISO 7779.

AVVERTENZA

- Evitate di proiettare immagini stazionarie per un periodo prolungato, altrimenti può accadere che tale immagine rimanga impressa nella superficie del pannello LCD. Se ciò avviene, continuate ad usare il proiettore: l'immagine statica rimasta impressa sullo sfondo scomparirà.
- Non appoggiare il proiettore su un lato quando la lampada è accesa: ciò potrebbe danneggiare il proiettore.

Importanti norme di sicurezza

Nel Regno Unito, bisogna usare un cavo di alimentazione BS approvato dotato di una spina con un fusibile nero (cinque amplificatori). Se il cavo di alimentazione non è in dotazione con questo apparecchio, rivolgetevi al vostro rivenditore.

Installazione

1. Per ottenere i migliori risultati, usare il proiettore in una stanza buia.
2. Posizionare il proiettore su una superficie piana ed orizzontale in un ambiente asciutto, privo di polvere e umidità.
3. Non posizionare il proiettore nella luce diretta del sole, vicino ad un termosifone o nelle vicinanze di altre apparecchiature che generano del calore.
4. L'esposizione alla luce diretta del sole, al fumo o al vapore può recare danni ai componenti interni.
5. Maneggiare il proiettore con cura. Eventuali cadute o vibrazioni possono danneggiare i componenti interni.
6. Non posizionare degli oggetti pesanti sul proiettore.
7. Se si desidera installare il proiettore nel soffitto:
 - a. Non cercare mai di installare il proiettore da soli.
 - b. Il proiettore deve essere installato da dei tecnici qualificati per assicurare un funzionamento corretto e per ridurre il rischio di lesioni personali.
 - c. Inoltre, il soffitto deve essere sufficientemente forte da sostenere il proiettore e l'installazione deve essere conforme alle norme locali.
 - d. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al concessionario.

Precauzioni per evitare incendi e scosse elettriche

1. Assicuratevi che la ventilazione sia sufficiente e che i fori di ventilazione non siano bloccati per prevenire l'accumulo di calore all'interno del proiettore. Lasciate uno spazio di almeno 4 pollici (10 cm) tra il proiettore e la parete.
2. Prevenite l'introduzione di oggetti estranei, quali graffette e pezzi di carta, all'interno del proiettore.
Non cercate di recuperare oggetti caduti all'interno del proiettore. Non inserite oggetti di metallo, ad esempio un filo o un cacciavite all'interno del proiettore. Se qualche oggetto dovesse cadere all'interno del proiettore, scollegate lo stesso immediatamente e fate rimuovere l'oggetto da un tecnico di servizio NEC qualificato.
3. Non posizionate dei liquidi sul proiettore.
4. Non fissate l'obiettivo con gli occhi quando è acceso il proiettore. Altrimenti si possono danneggiare gravemente gli occhi.
5. Tenete fuori le lenti di ingrandimento dal percorso della luce del proiettore. La luce proiettata dall'obiettivo è estensiva, per cui qualunque tipo di oggetti anormali che possono reindirizzare la luce proveniente dall'obiettivo, può causare un risultato imprevedibile, quale un incendio o lesioni agli occhi delle persone.
6. Non coprite l'obiettivo con il coprilente o con un altro oggetto simile quando è acceso il proiettore. Altrimenti si può fondere il coprilente e scottarvi le mani per via del calore emesso dalla fonte di luce.
7. Il proiettore è stato disegnato per funzionare con un'alimentazione di 100-240 V 50/60 Hz CA. Assicuratevi che l'alimentazione disponibile sia conforme a questi requisiti prima di cercare di usare il proiettore.
8. Maneggiate il cavo di alimentazione con cura ed evitate una piegatura eccessiva. Un cavo danneggiato può causare scosse elettriche o un incendio.
9. Se avete intenzione di non usare il proiettore per un lungo periodo di tempo, scollegate la spina dalla presa murale.
10. Non toccare la presa di alimentazione durante un temporale, altrimenti sussiste il rischio di scossa elettrica.

ATTENZIONE

- Non toccate la presa di ventilazione sul lato sinistro (vista dal lato anteriore) poiché può surriscaldarsi notevolmente durante il funzionamento del proiettore.
- Non usate il piedino di inclinazione per scopi diversi da quelli originali. L'uso del proiettore in maniera impropria, come prenderlo per il piedino regolabile o appenderlo alla parete, può danneggiarlo.
- Non inviate la morbida borsa a tracolla attraverso un servizio di consegna o un cargo. Il proiettore all'interno della morbida borsa a tracolla potrebbe danneggiarsi. (Comunque, è possibile utilizzare la morbida borsa a tracolla come bagaglio a mano.)
- Abilita la modalità del ventilatore ad alta velocità se continuate ad usare il proiettore per più giorni. (Dal menù, selezionate [Impostazione] → [Pagina4] → [Modo ventilatore].)
- Non scollegate il cavo d'alimentazione dalla presa murale o in una delle seguenti circostanze.
Altrimenti, si può danneggiare il proiettore:
 - * Mentre è visualizzata l'icona della clessidra.
 - * Quando girano i ventilatori di raffreddamento. (I ventilatori di raffreddamento continuano a girare per 10 secondi dopo lo spegnimento del proiettore).

Sostituzione della lampada

- Per sostituire la lampada, seguite tutte le istruzioni fornite dalla pagina [109](#).
- Assicuratevi di sostituire la lampada quando appare il messaggio **“La lampada è arrivata a fine vita. Per favore sostituire la lampada.”**. Se continuate ad usare la lampada dopo che ha raggiunto la fine della sua durata utile, si può scoppiare la lampadina ed i pezzi di vetro si possono spargere nell'alloggiamento della lampada. Non toccate i frammenti di vetro, altrimenti vi potete fare male.
In tal caso, rivolgetevi al vostro rivenditore NEC per la sostituzione della lampada.
- Lasciate trascorrere almeno 10 secondi dopo aver spento il proiettore. Poi spegnete l'interruttore principale, scollegate il cavo di alimentazione ed aspettate 60 minuti affinché si raffreddi il proiettore prima della sostituzione della lampada.

Indice

Importanti Informazioni	2
 1. Introduzione	8
❶ Cosa contiene la scatola?	9
❷ Per accendere il proiettore	10
❸ Denominazione delle parti del proiettore	12
Per spostare il proiettore	13
Caratteristiche della parte superiore	14
Caratteristiche del pannello dei morsetti	15
❹ Denominazione delle parti del telecomando	17
 2. Installazione e collegamenti	20
❶ Impostazione dello schermo e del proiettore	21
Scelta della collocazione	21
Distanza di proiezione e formato dello schermo	22
❷ Per fare i collegamenti	23
Abilitazione del display esterno del computer	23
Collegamento del vostro PC o computer Macintosh	23
Collegamento dell'uscita SCART (RGB)	24
Collegamento di un monitor esterno	25
Collegamento del lettore DVD all'uscita del componente	26
Collegamento del vostro VCR o lettore di dischi laser	27
Collegamento del cavo d'alimentazione in dotazione	28
 3. Proiezione di un'immagine (Operazione Base)	29
❶ Accensione del proiettore	30
❷ Selezione di una fonte	32
❸ Regolazione del formato e della posizione dell'immagine	33
❹ Correzione della deformazione trapezoidale	35
❺ Ottimizzazione automatica dell'immagine RGB	37
❻ Aumento o diminuzione del volume	37
❼ Spegnimento del proiettore	38
❽ Dopo l'uso	38
 4. Comode funzioni	39
❶ Commutazione del modo operativo tra il computer e il proiettore	40
❷ Spegnimento dell'immagine e del suono	40
❸ Fermo immagine	40
❹ Utilizzo del puntatore	41
❺ Ingrandimento e spostamento di un'immagine	41
❻ Per ottenere help in linea	42
❼ Utilizzo del mouse USB	42
❽ Utilizzo della funzione del mouse remoto	43
❾ Correzione della deformazione trapezoidale orizzontale e Verticalee (Pietra angolare)	44
❿ Per disegnare a mano libera su un'immagine proiettata (Lavagna)	47

11	Memorizzazione delle immagini visualizzate con il proiettore dalla PC Card o dalla memoria USB (Cattura)	48
12	Prevenzione contro l'uso non autorizzato del proiettore	49
13	Utilizzo del dispositivo memoria USB o del lettore di memory card USB	54
5.	Utilizzo del viewer	55
1	Per ottenere il massimo dalla funzione Viewer	56
2	Utilizzo della funzione Viewer dal proiettore (riproduzione)	58
3	Per cambiare il logo dello sfondo	64
6.	Utilizzo dell'utilità Dynamic Image Utility 2.0 nel CD-ROM in dotazione	65
1	ACCORDO PER LA LICENZA DELL'UTENTE FINALE	66
2	Introduzione	67
3	Proiettori ammessi	68
4	Collegamenti dei componenti ed impostazioni	69
5	Installazione del software	69
6	Avviamento/uscita dal software	70
7	Localizzazione dei guasti	72
7.	Utilizzo del menù sullo schermo	73
1	Utilizzo dei menù	74
2	Albero del menù	75
3	Elementi del menù	77
4	Descrizioni & funzioni del menù [Regolazione]	78
5	Descrizioni & funzioni del menù [Immagine]	82
6	Descrizioni & funzioni del menù [Impostazione]	85
7	Descrizioni & funzioni del menù [Informazioni]	102
8	Descrizioni & funzioni del menù [Azzera]	103
9	Lista di inserimento	104
8.	Manutenzione	106
1	Pulizia dei filtri	107
2	Pulizia dell'involucro	107
3	Pulizia dell'obiettivo	108
4	Sostituzione della lampada e dei filtri	109
9.	Appendice	112
1	Localizzazione dei guasti	113
2	Specifiche	116
3	Dimensioni del proiettore	118
4	Assegnazione pin del connettore d'ingresso COMPUTER 1/2 D-Sub	119
5	Lista dei segnali d'ingresso compatibili	120
6	Codici di controllo del PC e collegamento del cavo	121
7	Utilizzo della tastiera del software	122
8	TravelCare Guide	123

1

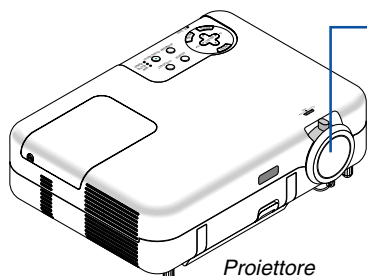
Introduzione

.....

① Cosa contiene la scatola?	9
② Per accendere il proiettore	10
③ Denominazione delle parti del proiettore	12
Per spostare il proiettore	13
Caratteristiche della parte superiore	14
Caratteristiche del pannello dei morsetti	15
④ Denominazione delle parti del telecomando	17

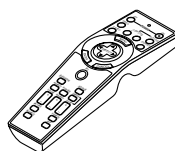
1 Cosa contiene la scatola?

Assicuratevi che la scatola contenga tutti gli oggetti indicati. Se mancano dei pezzi, rivolgetevi al vostro rivenditore. Risparmiate la scatola originale e il materiale di imballaggio se avete intenzione di trasportare il vostro proiettore VT770.

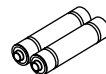


Proiettore

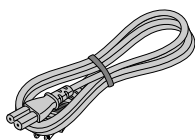
Coprilente
(24F39571)



Telecomando
(7N900451)



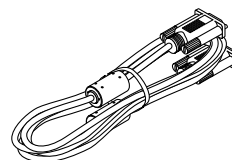
Batterie (AA × 2)



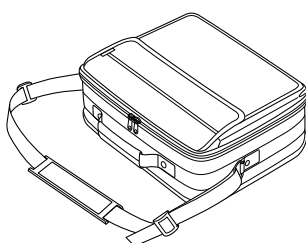
Cavo di alimentazione
(US: 7N080212)
(EU: 7N080005)



Cavo USB
(7N520013)

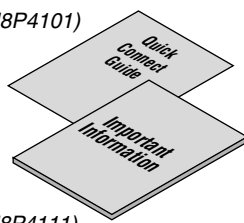


Cavo dei segnali RGB
(7N520012)

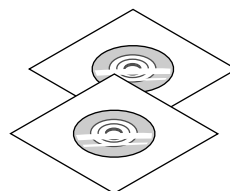


Morbida borsa a tracolla
(24BS7311)

(7N8P4101)



(7N8P4111)



CD-ROM

- Manuale delle istruzioni (7N950422)
- Supportware per l'utente (7N950431)

Solo per gli Usa
Scheda di registrazione
Garanzia limitata

Solo per l'Europa
Politica della garanzia

② Per accendere il proiettore

Questa sezione contiene la presentazione del proiettore VT770 e la descrizione delle caratteristiche dei tasti e dei controlli.

Ci congratuliamo con voi per aver acquistato il proiettore NEC VT770

Il modello VT770 è un proiettore XGA con un triplo pannello LCD che riproduce un display ottimizzato in un design che pesa solo 4 kg. Con il proiettore VT770 sarete in grado di proiettare immagini fino a 300" (misurazione diagonale). Godetevi il display dallo schermo nitido e grande dal vostro lettore DVD, VCR, collegamento via satellite, fonte HDTV, Workstation o computer Macintosh (desktop o notebook) e le immagini dalla vostra fotocamera digitale PC Card, dalla memoria Compact Flash o dal dispositivo di memorizzazione USB. Il VT770 fornisce delle opzioni di sicurezza molto avanzate per aiutare a prevenire un eventuale furto del proiettore e garantisce un controllo completo del proiettore tramite il terminale RS232. Con la flessibilità d'ingresso e d'uscita, una lunga durata della lampada e un telecomando con tutte le funzioni, il VT770 vi consente di godervi una visione come dal vivo, grazie a questo proiettore compatto, che è estremamente facile da installare ed usare.

Caratteristiche del VT770:

- Correzione automatica della deformazione trapezoidale verticale per un'impostazione facile e rapida dell'applicazione.
- Integrata correzione dei colori della parete per una regolazione molto adattabile dei colori quando proiettate le immagini su schermi che non sono bianchi.
- 3D Reform™ tecnologia avanzata dell'immagine per una maggiore versatilità del proiettore per una correzione della deformazione trapezoidale orizzontale, verticale e diagonale (consente di posizionare il proiettore in luoghi non centrali nella stanza e di ottenere delle immagini allineate).
- Memoria USB o PC Card per poter eseguire delle presentazioni senza l'aiuto del computer.
- Impostazioni di sicurezza ottimizzate e molto intelligenti per la protezione della password, bloccaggio del pannello di controllo, bloccaggio del menù e chiave di protezione della PC Card per prevenire l'accesso non autorizzato, regolazioni non consentite ed eventuali furti.
- Compatibile UXGA, risoluzione nativa XGA.
- Controllo variabile dell'uscita audio degli altoparlanti ad amplificazione esterni tramite il proiettore.
- Immagine completamente regolabile dall'utente e impostazioni di gestione dei colori.
- Tecnologie centrali – Advanced AccuBlend™, Advanced AutoSense™, VORTEX Technology Plus™ per la più alta qualità di visualizzazione dell'immagine e facilità d'utilizzo.
- Visualizzazione delle informazioni nel rapporto 16:9 o 4:3 per riempire lo schermo.
- Compatibilità HDTV (1080i, 720p) e SDTV (480p, 480i).
- Visualizzatore foto digitali per visualizzare immagini come dal vivo dalla vostra PC Card della macchinetta fotografica digitale, dalla scheda Compact Flash o dal dispositivo di memorizzazione USB.
- Facile impostazione, utilizzo e funzionamento.
- Zoom manuale e obiettivo di messa a fuoco manuale.
- Tecnologia della lampada Eco-mode™ per una maggiore durata della lampada, per un minore consumo energia e ridotti costi generali per il proprietario.
- Manovra con il telecomando senza fili.
- Controllo esterno tramite il terminale RS232.

- La tecnologia di mescolamento pixel intelligente è quella Advanced AccuBlend esclusiva della NEC per fornire una compressione dell'immagine incredibilmente accurata ed una risoluzione HDTV (1920 × 1080 e 1280 × 720) del display*.
- Supporta la maggior parte dei segnali componente (YCbCr/YPbPr) IBM VGA, SVGA, XGA, Macintosh o altri segnali RGB all'interno di una gamma di frequenza orizzontale da 15 a 100 kHz ed un campo di frequenza verticale da 50 a 120 Hz. Il campo include i segnali video standard NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60 e SECAM.

NOTA: Gli standard video compositi sono i seguenti:

NTSC: U.S. standard televisivo americano per i componenti video negli Usa ed in Canada.

PAL: standard televisivo usato in Europa occidentale.

PAL-N: standard televisivo usato in Argentina, Paraguay e Uruguay.

PAL-M: standard televisivo usato nel Brasile.

PAL60: standard televisivo usato per la riproduzione NTSC su televisori PAL.

SECAM: standard televisivo usato in Francia e in Europa orientale.

NTSC4.43: standard televisivo usato nel Medio Oriente.

*1 Non cercate mai di installare il proiettore al soffitto da soli. Per assicurare un funzionamento corretto e ridurre il rischio di lesioni alle persone, è essenziale che il proiettore sia installato da un tecnico qualificato. Inoltre, il soffitto deve essere sufficientemente forte da sostenere il proiettore e l'installazione deve essere conforme alle norme locali. Consultate il vostro rivenditore per ulteriori informazioni.

*2 HDTV 1080i (1920 × 1080) e HDTV 720 p (1280 × 720) sono visualizzati con la tecnologia Advanced AccuBlend della NEC.

Grazie per aver acquistato questo proiettore NEC VT770.

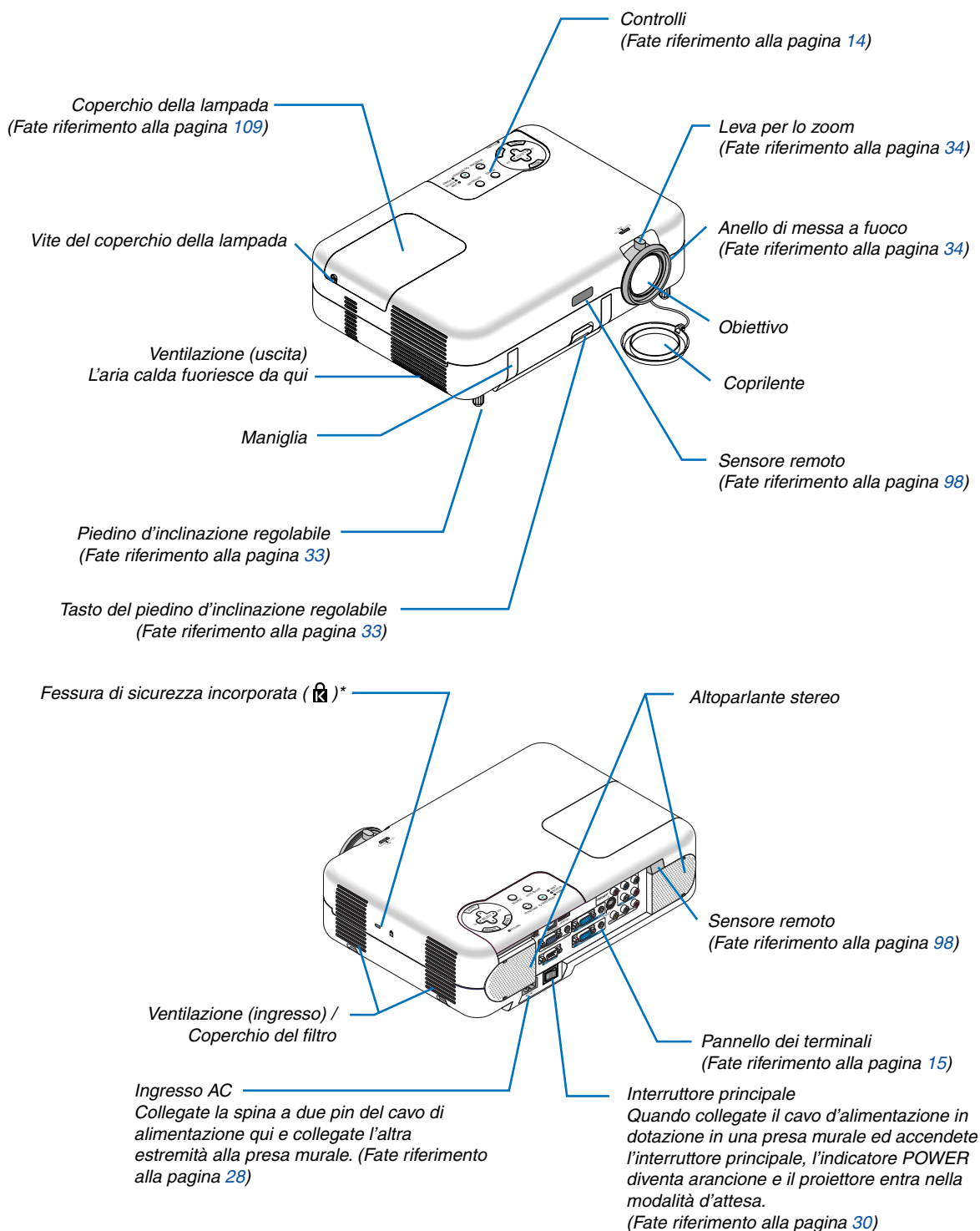
Per ulteriori informazioni, visitate il nostro sito web:

US: <http://www.necvisualsystems.com>

Europa: <http://www.nec-europe.com/>

Globale: <http://www.nec-pj.com/>

3 Denominazione delle parti del proiettore

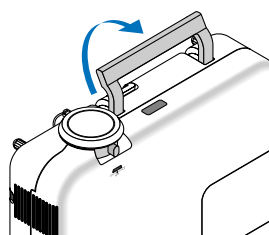


* Questa fessura di sicurezza supporta il sistema di sicurezza MicroSaver®. MicroSaver® è un marchio depositato della Kensington Microware Inc. Il logo è un marchio di fabbrica di proprietà della Kensington Microware Inc.

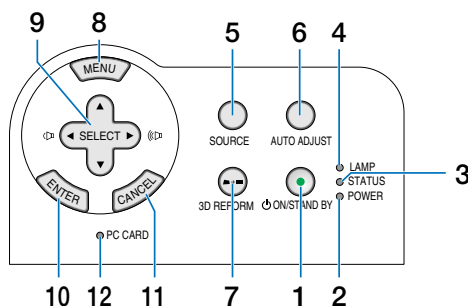
Per spostare il proiettore

Sollevate sempre il proiettore per la maniglia.

Assicuratevi che il cavo di alimentazione e gli altri cavi di connessione di fonti video siano scollegati prima di spostare il proiettore. Quando spostate il proiettore o quando non è in uso, coprite l'obiettivo con il coprilente.



Caratteristiche della parte superiore



1. Tasto POWER (ON / STAND BY) (⏻)

Usate questo tasto per accendere e spegnere la corrente quando è fornita la corrente principale.
Per accendere o spegnere il proiettore, premete e mantenete premuto questo tasto per almeno due secondi.

2. Indicatore POWER

Quando quest'indicatore è verde, ciò significa che è acceso il proiettore; quando l'indicatore è arancione, ciò significa che è attivato il modo d'attesa. Fate riferimento alla sezione dell'indicatore di accensione alla pagina 113 per ulteriori informazioni.

3. Indicatore STATUS

Se questa spia lampeggia rapidamente in rosso, ciò significa che si è verificato un errore, che il coprilampada non è stato fissato correttamente o che si è surriscaldato il proiettore.
Se la spia rimane arancione, ciò significa che avete premuto un tasto sull'involucro quando era bloccato il tasto Cabinet. Fate riferimento alla sezione sull'indicatore dello stato alla pagina 113 per ulteriori informazioni.

4. Indicatore LAMP

Se lampeggia rapidamente questa spia, vi avverte che la lampada ha raggiunto la fine della sua durata utile. Dopo l'illuminazione di questa spia, sostituite la lampada appena possibile. (Fate riferimento alla pagina 109.) Se rimane illuminato di verde, ciò indica che la modalità della lampada è su Eco. Fate riferimento alla sezione della spia Lamp alla pagina 113 per ulteriori informazioni.

5. Tasto SOURCE

Usate questo tasto per selezionare una fonte video, ad esempio PC, VCR, lettore DVD, Viewer (PC card). Premete e rilasciate rapidamente questo tasto per visualizzare la lista delle fonti.

Ad ogni pressione di questo tasto, mantenendolo premuto per almeno UN secondo, la fonte d'ingresso cambierà come segue: Computer1 → Computer2 → Componente → Video → S-Video → Viewer → Lista di inserimento → Computer1 → ...

Se non è presente nessun segnale, l'ingresso verrà saltato.

6. Tasto AUTO ADJ.

Usate questo tasto per regolare Posizione H/V e i Pixel Orologio/Fase per ottenere un'immagine ottimale. (Fate riferimento alla pagina 37.) Disponibile solo per il segnale RGB.

7. Tasto 3D REFORM

Premete questo tasto per attivare la modalità 3D Reform per correggere la deformazione trapezoidale e rendere quadrata l'immagine. Fate riferimento alla pagina 35 e 44.

8. Tasto MENU

Visualizza il menù.

9. Tasti SELECT ▲▼◀▶ / Volume

▲▼ : Usate questi tasti per selezionare il menù della copia sonora voce da regolare.

◀▶ : Usate questi tasti per cambiare il livello della voce del menù selezionato.

La selezione viene eseguita alla pressione del tasto ►. Se non appare nessun menù, questi tasti funzionano come controlli del volume.

Quando ingrandite un'immagine, il tasto SELECT ▲▼◀▶ serve per spostare l'immagine.

10. Tasto ENTER

Esegue la selezione del menù ed attiva le voci selezionate sul menù.

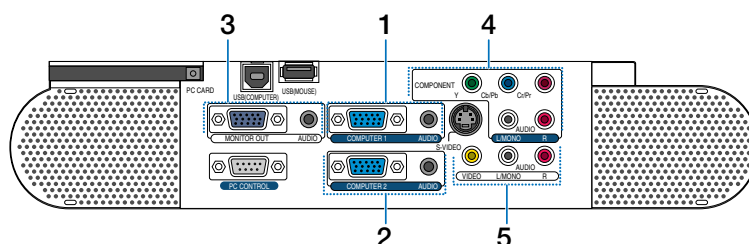
11. Tasto CANCEL

Premete questo tasto per ritornare al menù precedente. Se premete questo tasto nel menù principale, si chiuderà il menù.

12. Indicatore di accesso PC CARD

S'illumina durante l'accesso alla PC Card.

Caratteristiche del pannello dei morsetti



1. Connettore d'ingresso COMPUTER 1 (Mini D-Sub 15 Pin)

Collegate il vostro computer o le altre attrezzature RGB analogiche, ad esempio computer IBM compatibili o Macintosh. Usate il cavo RGB in dotazione per collegare il vostro computer.

Presse d'ingresso mini COMPUTER 1 AUDIO (Stereo Mini)

Collegate qui l'uscita audio proveniente dal computer collegato all'ingresso COMPUTER1. Occorre usare un cavo audio venduto separatamente.

2. Connettore d'ingresso COMPUTER 2 (Mini D-Sub 15 Pin)

Collegate il vostro computer o le altre attrezzature RGB analogiche, ad esempio computer IBM compatibili o Macintosh. Usate il cavo RGB in dotazione per collegare il vostro computer.

Questo connettore supporta anche il segnale d'uscita SCART.

Il cavo SCART è venduto separatamente.

Fate riferimento alla pagina 24 per ulteriori informazioni.

NOTA: L'ingresso COMPUTER 2 non è compatibile con Plug & Play.

Presse mini d'ingresso COMPUTER 2 AUDIO (Stereo Mini)

Collegate qui l'uscita audio proveniente dal computer collegato all'ingresso COMPUTER 2. Occorre usare un cavo audio venduto separatamente.

3. Connettore MONITOR OUT (Mini D-Sub 15 Pin)

Potete usare questo connettore per trasferire l'immagine del computer ad un monitor esterno da COMPUTER 1/2 o dalla fonte d'ingresso video del componente.

Questo connettore emette anche un segnale COMPUTER o componente nel modo di rinvio.

Presse mini RGB AUDIO OUT (Stereo mini)

Potete usare questa presa per riprodurre il suono della fonte attualmente selezionata (COMPUTER 1/2, COMPONENT, VIDEO o S-VIDEO). L'audio della fonte attualmente visualizzata o visualizzata per ultima viene trasmesso all'uscita audio anche nel modo di rinvio.

Il livello d'uscita sonora (volume, bassi/acuti e silenziamento) può essere regolato in conformità con il livello sonoro dell'altoparlante interno.

Il livello d'uscita sonora (volume, bassi/acuti e silenziamento) non può essere regolato nel modo di rinvio.

(Quando collegate un componente audio, rimane disabilitato l'altoparlante del proiettore.)

4. Connettori d'ingresso COMPONENT (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) (RCA)

Collegate le uscite video (Y/Cb/Cr, Y/Pb/Pr) del componente esterno, ad esempio del lettore DVD.

NOTA: Il connettore "Y" accetta il segnale video.

Presse d'ingresso COMPONENT AUDIO R/L (RCA)

Questi sono gli ingressi audio dei canali sinistro e destro per il suono stereo proveniente dal lettore DVD o al componente collegato ai connettori d'ingresso COMPONENT.

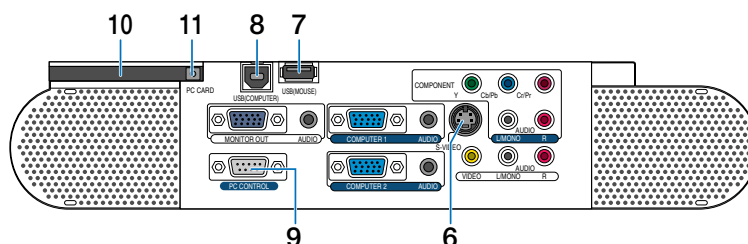
5. Connettore d'ingresso VIDEO (RCA)

Serve per collegare un VCR, un lettore DVD, un lettore di dischi laser oppure una document camera per proiettare delle immagini video.

Presse di ingresso VIDEO/S-VIDEO AUDIO R/L (RCA)

Questi sono gli ingressi audio dei canali sinistro e destro del stereo suono proveniente da una fonte Video o S-Video.

Caratteristiche del pannello dei morsetti



6. Connettore d'ingresso S-VIDEO (Mini DIN 4 Pin)

Collegate qui l'ingresso S-video proveniente da una fonte esterna, ad esempio un VCR.

NOTA: S-video crea dei colori più vivaci ed una risoluzione più alta della copia sonora rispetto al formato video della copia sonora.

7. Porta USB (MOUSE) (Tipo A)

Collegate un mouse USB venduto separatamente a questa porta. Potete usare il menù o il Viewer con il mouse USB tramite questa porta.

8. Porta USB (COMPUTER) (Tipo B)

Collegate questa porta alla porta USB (tipo A) del PC usando il cavo USB in dotazione. Potete usare le funzioni del mouse del vostro computer tramite il telecomando.

9. Porta PC CONTROL (D-Sub 9 pin)

Usate questa porta per collegare il PC per controllare il proiettore tramite un cavo seriale. Serve per rendere possibile l'utilizzo del PC e del protocollo di comunicazione seriale per controllare il proiettore. E' necessario un cavo RS232C, venduto separatamente, per poter usare questa porta. Potete anche controllare il proiettore usando l'utilità Dynamic Image Utility 2.0 inclusa nel CD-ROM in dotazione.

Per fare questo, bisogna prima installare l'utilità Dynamic Image Utility 2.0 nel PC. Se state scrivendo un programma personale, i codici di controllo PC tipici si trovano alla pagina [121](#).

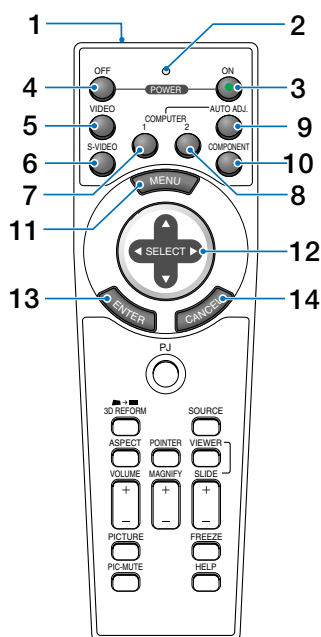
10. Fessura PC CARD

Inserite una PC Card qui.

11. Tasto di espulsione della PC CARD

Premete questo tasto per espellere la PC Card parzialmente.

4 Denominazione delle parti del telecomando



NOTA: Se state usando un computer Macintosh, potete cliccare sul tasto CANCEL (tasto destro del mouse) o su quello ENTER (tasto sinistro del mouse) per attivare il mouse.

1. Trasmittitore a raggi infrarossi
Puntate il telecomando verso il sensore a distanza del proiettore.
2. LED
Lampeggia alla pressione di un tasto.
3. Tasto POWER ON
Quando è accesa la corrente principale, potete usare questo tasto per accendere il proiettore.

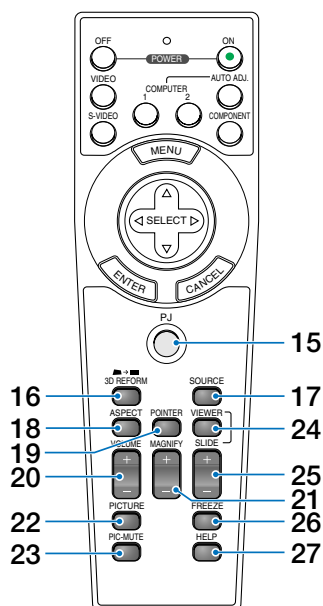
NOTA: Per spegnere il proiettore, premete e mantenete il tasto POWER ON (Accensione) premuto per almeno due secondi.

4. Tasto POWER OFF (Spegnimento)
Si può usare questo tasto per spegnere il proiettore.

NOTA: Per spegnere il proiettore, premete e mantenete premuto il tasto POWER OFF (spegnimento) per almeno due secondi.

5. Tasto VIDEO
Premete questo tasto per selezionare una fonte video da un VCR, lettore DVD, lettore LD o macchinetta fotografica per documenti.
6. Tasto S-VIDEO
Premete questo tasto per selezionare una fonte S-video da un VCR.

7. Tasto COMPUTER 1
Premete questo tasto per selezionare l'ingresso COMPUTER 1.
8. Tasto COMPUTER 2
Premete questo tasto per selezionare l'ingresso COMPUTER 2.
9. Tasto AUTO ADJ
Usate questo tasto per regolare una fonte RGB per ottenere un'immagine ottimale. Fate riferimento alla pagina 37.
10. Tasto COMPONENT
Premete questo tasto per selezionare una fonte video da un componente collegato all'ingresso COMPONENT.
11. Tasto MENU
Visualizza il menù per varie impostazioni e regolazioni.
12. Tasto SELECT ▲▼◀▶ (Mouse)
In modalità Computer, questi tasti funzionano come il mouse del computer.
Quando vi trovate in modalità Projector, s'illumina il tasto PJ: Fate riferimento alla pagina 40.
- ▲▼ : Usate questi tasti per selezionare il menù della voce da regolare.
◀▶ : Usate questi tasti per cambiare il livello della voce del menù selezionato. La selezione viene eseguita alla pressione del tasto ►. Se non appare nessun menù, questi tasti funzionano come controlli del volume.
Quando s'ingrandisce l'immagine, il tasto SELECT ▲▼◀▶ sposta l'immagine.
13. Tasto ENTER
Quando vi trovate in modalità Computer, questo tasto funziona come il tasto sinistro del mouse. Quando premete e mantenete questo tasto premuto per almeno 2 secondi, viene impostata la modalità di trascinamento. Quando vi trovate in modalità o Proiettore, il tasto PJ si illumina: Usare questo tasto per confermare la selezione del menù. Funziona allo stesso modo del tasto ENTER sul proiettore. Fate riferimento alla pagina 40.
14. Tasto CANCEL (tasto destro del mouse)
Quando vi trovate in modalità Computer, questo tasto funziona come il tasto destro del mouse. Quando vi trovate in modalità o Proiettore, il tasto PJ si illumina: Funziona allo stesso modo del tasto CANCEL sul proiettore. Fate riferimento alla pagina 40.



15. Tasto PJ

Premete questo tasto per commutare i tasti SELECT, CANCEL, e ENTER tra la modalità Projector (illuminata di rosso) e la modalità Computer.

Premete questo tasto o uno dei tasti POWER ON/OFF, MENU, 3D REFORM, ASPECT, POINTER, HELP, MAGNIFY, VIEWER o PICTURE per commutare il modo del proiettore e il tasto PJ s'illuminerà di rosso. Per ritornare al modo Computer, premete nuovamente il tasto PJ. Fate riferimento alla pagina 40.

16. Tasto 3D REFORM

Premete questo tasto per inserire 3D Reform per correggere la deformazione trapezoidale e rendere quadrata l'immagine. Fate riferimento alle pagine 35 e 44.

17. Tasto SOURCE

Usate questo tasto per selezionare una fonte video, ad esempio PC, VCR, lettore DVD, Viewer (PC card). Premete e rilasciate rapidamente questo tasto per visualizzare la lista delle fonti.

Ad ogni pressione di questo tasto, mantenendolo premuto per almeno UN secondo, la fonte d'ingresso cambierà come segue:

Computer1 → Computer2 → Componente → Video → S-Video → Viewer → Lista di inserimento → Computer1 → ...

Se non è presente alcun segnale, l'ingresso verrà saltato.

18. Tasto ASPECT

Premete questo tasto per visualizzare lo schermo di selezione del rapporto d'ingrandimento. Fate riferimento alla pagina 82.

19. Tasto POINTER

Premete questo tasto per visualizzare uno dei nove puntatori; premetelo nuovamente per nascondere il puntatore. Potete spostare l'icona del puntatore all'area desiderata sullo schermo usando il tasto SELECT ▲▼◀▶. Fate riferimento alla pagina 41.

20. Tasto VOLUME (+)/(-)

Premere (+) per aumentare il volume e (-) per diminuire il volume.

21. Tasto MAGNIFY +/-

Usate questo tasto per regolare il formato dell'immagine sino al 400%. L'immagine è ingrandita al centro dello schermo. Fate riferimento alla pagina 41.

22. Tasto PICTURE

Premete questo tasto per visualizzare la finestra Regolazione immagine. Ad ogni pressione del tasto, cambia l'opzione. Fate riferimento alla pagina 78.

23. Tasto PIC-MUTE

Questo tasto serve per togliere immagine e suono per un breve periodo di tempo.

Premetelo nuovamente per far ritornare immagine e suono.

24. Tasto VIEWER

Premete questo tasto per selezionare la fonte Viewer.

25. Tasto SLIDE (+)/(-)

Premete (+) per selezionare la cartella o la diapositiva successiva e (-) per selezionare quella precedente. Fate riferimento alla pagina 58.

26. Tasto FREEZE

Questo tasto serve per il fermo immagine. Premetelo nuovamente per ritornare alle immagini mobili.

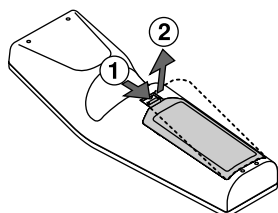
27. Tasto HELP

Fornisce informazioni HELP utili.

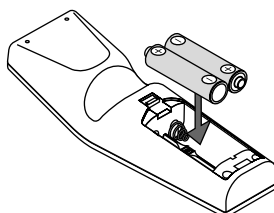
NOTA: La modalità predefinita è quella Computer che vi permette di usare i tasti SELECT, CANCEL e ENTER come se fossero i tasti del mouse del computer. Alla pressione del tasto POWER ON/OFF, MENU, 3D REFORM, ASPECT, POINTER, HELP, MAGNIFY, VIEWER o PICTURE, s'illumina di rosso il tasto PJ per indicare che vi trovate nel modo Projector. Se non premete nessun tasto entro 60 secondi, il tasto si spegne e si esce dal modo Projector.

Installazione delle pile

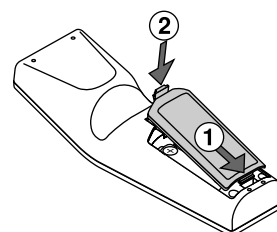
1 Togliere il coperchio del vano batterie.



2 Rimovete ambedue le pile vecchie ed installatene delle nuove (AA). Controllate che la polarità delle pile (+/-) sia allineata correttamente.



3 Fate scorrere il coperchio sulle pile finchè sentite uno scatto. Non usate contemporaneamente pile nuove e vecchie o tipi diversi di pile.



Nota sul funzionamento del telecomando

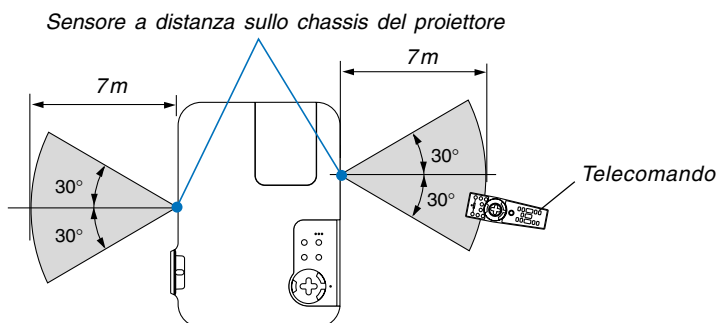
Se premete e mantenete premuto il tasto SELECT $\blacktriangle \nabla \blacktriangleleft \blacktriangleright$ mentre installate nuove pile, il telecomando può non funzionare correttamente.

In tal caso, rimuovete le pile e poi reinstallate le stesse senza toccare il tasto SELECT.

Precauzioni riguardanti il telecomando

- Maneggiate il telecomando con cura.
- Se il telecomando si dovesse bagnare, asciugatelo immediatamente.
- Evitate eccessi di calore e umidità.
- Se avete intenzione di non usare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuovete le pile dal vano.
- Non inserite le pile sottosopra.
- Non usate nuove e vecchie pile insieme o vari tipi di pile.

Campo operativo per il telecomando senza fili



- Il segnale infrarosso opera con una portata fino ad una distanza di circa 22 piedi/7 metri entro un'angolazione di 60 gradi dal sensore sul proiettore.
- Il proiettore non funziona se ci sono degli oggetti tra il telecomando e il sensore oppure se una forte luce cade sul sensore a distanza. Anche pile scariche impediscono la manovra corretta del proiettore tramite il telecomando.

2

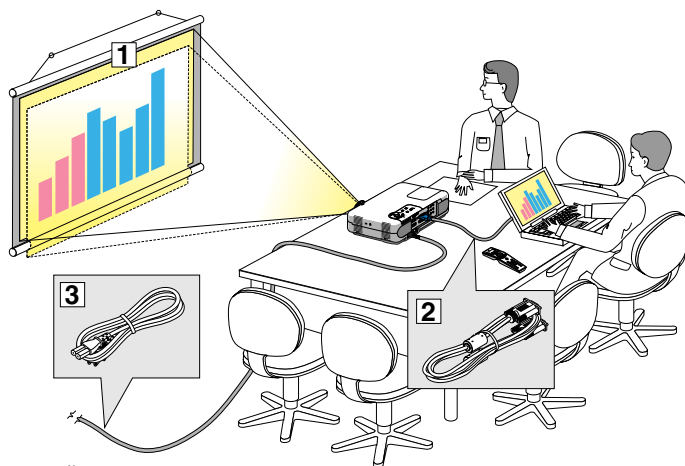
Installazione e collegamenti

.....

1	Impostazione dello schermo e del proiettore	21
	Scelta della collocazione	21
	Distanza di proiezione e formato dello schermo	22
2	Per fare i collegamenti	23
	Abilitazione del display esterno del computer	23
	Collegamento del vostro PC o computer Macintosh	23
	Collegamento dell'uscita SCART (RGB)	24
	Collegamento di un monitor esterno	25
	Collegamento del lettore DVD all'uscita del componente	26
	Collegamento del vostro VCR o lettore di dischi laser	27
	Collegamento del cavo d'alimentazione in dotazione	28

2. Installazione e collegamenti

Questa sezione descrive come impostare il vostro proiettore e come collegare le fonti video ed audio.



Alla presa di corrente

Il vostro proiettore è semplice da impostare ed usare. Ma prima di iniziare, bisogna:

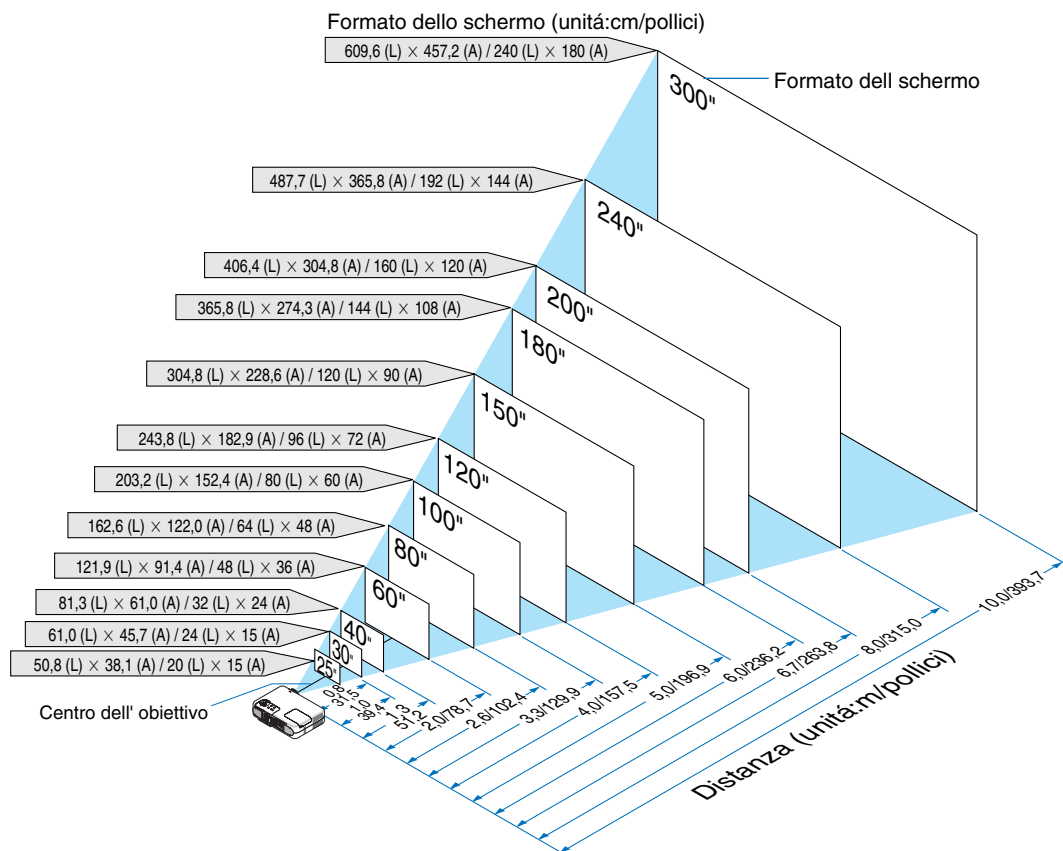
- 1 Impostate uno schermo e il proiettore.
- 2 Collegate il vostro computer o componente video al proiettore. Fate riferimento alla pagine 23 - 27.
- 3 Collegate il cavo di alimentazione in dotazione. Fate riferimento alla pagina 28.

NOTA: Assicuratevi che il cavo d'alimentazione ed eventuali altri cavi siano scollegati prima di spostare il proiettore. Quando spostate il proiettore o quando non è in uso, coprite l'obiettivo con il coprilente.

1 Impostazione dello schermo e del proiettore

Scelta della collocazione

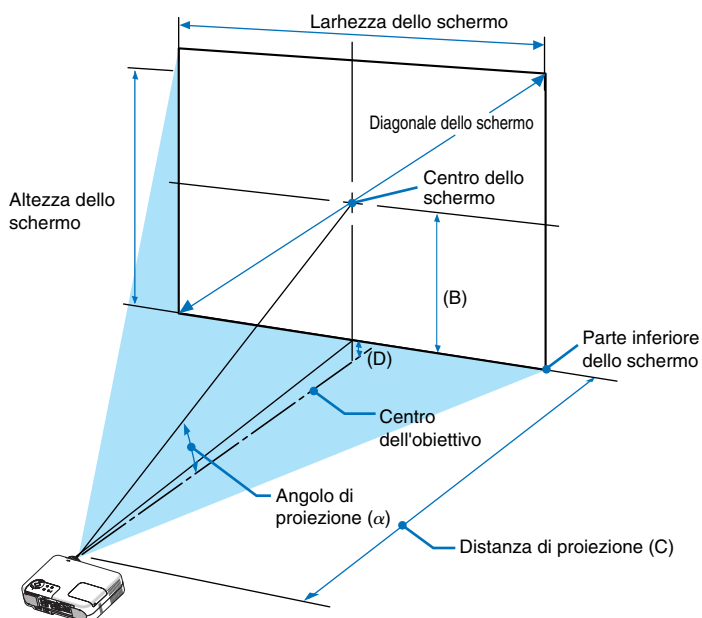
Più è lontano il vostro proiettore dallo schermo o dalla parete, più sarà grande l'immagine. Il formato minimo dell'immagine 25" (0,64 m) misurato diagonalmente quando il proiettore si trova a 31,5 pollici (0,8 m) dalla parete o dallo schermo. Il formato massimo dell'immagine è 300" (7,6 m) quando il proiettore si trova a circa 393,7 pollici (10 m) dalla parete o dallo schermo. Usate il disegno qui sotto come riferimento.



Distanza di proiezione e formato dello schermo

Qui sotto seguono le posizioni del proiettore e dello schermo. Fate riferimento alla tabella per determinare la posizione di installazione.

Diagramma della distanza



B = Distanza verticale tra il centro dell'obiettivo e il centro dello schermo

C = Distanza di proiezione

D = Distanza verticale tra il centro dell'obiettivo e la parte inferiore dello schermo (parte superiore dello schermo per le applicazioni da soffitto)

α = Angolo di proiezione

NOTA: La distanza può variare +/-5%.

Formato dello schermo			B	C		D	α
Diagonale	Larghezza	Altezza		Grandangolo - Teleobiettivo	Teleobiettivo		
pollici	pollici	pollici	pollici	pollici	pollici	pollici	grado
25	20,0	15,0	6,0	28,0 - 34,0	-2,0	12,1 - 9,9	
30	24,0	18,0	7,0	34,0 - 41,0	-2,0	12,0 - 9,9	
40	32,0	24,0	10,0	46,0 - 56,0	-2,0	11,8 - 9,7	
60	48,0	36,0	14,0	70,0 - 85,0	-4,0	11,7 - 9,6	
67	54,0	40,0	16,0	78,0 - 95,0	-4,0	11,6 - 9,6	
72	58,0	43,0	17,0	84,0 - 102,0	-4,0	11,6 - 9,6	
80	64,0	48,0	19,0	94,0 - 114,0	-5,0	11,6 - 9,6	
84	67,0	50,0	20,0	98,0 - 120,0	-5,0	11,6 - 9,6	
90	72,0	54,0	22,0	106,0 - 128,0	-5,0	11,6 - 9,6	
100	80,0	60,0	24,0	118,0 - 143,0	-6,0	11,5 - 9,6	
120	96,0	72,0	29,0	141,0 - 172,0	-7,0	11,5 - 9,5	
150	120,0	90,0	36,0	177,0 - 215,0	-9,0	11,5 - 9,5	
180	144,0	108,0	43,0	213,0 - 258,0	-11,0	11,5 - 9,5	
200	160,0	120,0	48,0	237,0 - 287,0	-12,0	11,4 - 9,5	
220	176,0	132,0	53,0	261,0 - 316,0	-13,0	11,4 - 9,5	
240	192,0	144,0	58,0	285,0 - 345,0	-14,0	11,4 - 9,5	
260	208,0	156,0	62,0	309,0 - 374,0	-16,0	11,4 - 9,5	
280	224,0	168,0	67,0	333,0 - 403,0	-17,0	11,4 - 9,5	
300	240,0	180,0	72,0	356,0 - 431,0	-18,0	11,4 - 9,5	

Formato dello schermo			B	C		D	α
Diagonale	Larghezza	Altezza		Grandangolo - Teleobiettivo	Teleobiettivo		
mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	grado
635	508	381	152	710 - 870	-38	12,1 - 9,9	
762	610	457	183	860 - 1050	-46	12,0 - 9,9	
1016	813	610	244	1170 - 1420	-61	11,8 - 9,7	
1524	1219	914	366	1770 - 2160	-91	11,7 - 9,6	
1702	1361	1021	408	1990 - 2410	-102	11,6 - 9,6	
1829	1463	1097	439	2140 - 2600	-110	11,6 - 9,6	
2032	1626	1219	488	2380 - 2890	-122	11,6 - 9,6	
2134	1707	1280	512	2500 - 3040	-128	11,6 - 9,6	
2286	1829	1372	549	2680 - 3260	-137	11,6 - 9,6	
2540	2032	1524	610	2990 - 3620	-152	11,5 - 9,6	
3048	2438	1829	732	3590 - 4360	-183	11,5 - 9,5	
3810	3048	2286	914	4500 - 5460	-229	11,5 - 9,5	
4572	3658	2743	1097	5410 - 6560	-274	11,5 - 9,5	
5080	4064	3048	1219	6020 - 7290	-305	11,4 - 9,5	
5588	4470	3353	1341	6630 - 8030	-335	11,4 - 9,5	
6096	4877	3658	1463	7230 - 8760	-366	11,4 - 9,5	
6604	5283	3962	1585	7840 - 9490	-396	11,4 - 9,5	
7112	5690	4267	1707	8450 - 10230	-427	11,4 - 9,5	
7620	6096	4572	1829	9050 - 10960	-457	11,4 - 9,5	

AVVERTENZE

- * L'installazione del proiettore nel soffitto va fatta da un tecnico qualificato. Rivolgetevi al vostro rivenditore NEC per ulteriori informazioni.
- * Non cercate di installare il proiettore da soli.
- Usate il proiettore solo su una superficie solida e piana. Se il proiettore dovesse cadere, vi potete fare male e il proiettore si può danneggiare gravemente.
- Non usate il proiettore in situazioni in cui la temperatura varia molto. Il proiettore deve essere usato ad una temperatura compresa tra 32°F (0°C) e 95°F (35°C).
- Non esponete il proiettore all'umidità, alla polvere o al fumo. Altrimenti si danneggerà l'immagine dello schermo.

- Controllate che la ventilazione intorno al proiettore sia adeguata affinché il calore si possa disperdere. Non coprite mai i fori di ventilazione laterali e quelli anteriori del proiettore.

Immagine riflessa

Usate uno specchio per riflettere l'immagine proiettata per ottenere un'immagine molto più grande. Rivolgersi al rivenditore NEC per acquistare uno specchio. Se si usa uno specchio e l'immagine è invertita, usare i tasti MENU e SELECT sul proiettore oppure i tasti sul telecomando per correggere l'orientamento. Fate riferimento alla pagina 86.

② Per fare i collegamenti

NOTA: Quando usate l'unità con un PC notebook, assicuratevi di effettuare il collegamento tra il proiettore e il PC notebook prima di accendere il PC notebook. Nella maggior parte dei casi, non è possibile emettere i segnali dall'uscita RGB a meno che non accendiate il PC notebook dopo aver effettuato il collegamento del proiettore.

* Se lo schermo dovesse diventare bianco durante l'uso del telecomando, questo può essere dovuto alla funzione salvaschermo del computer o al software di risparmio energia.

* Se premete accidentalmente il tasto POWER sul telecomando, aspettate 60 secondi, poi premete nuovamente il tasto POWER per riprendere l'operazione.

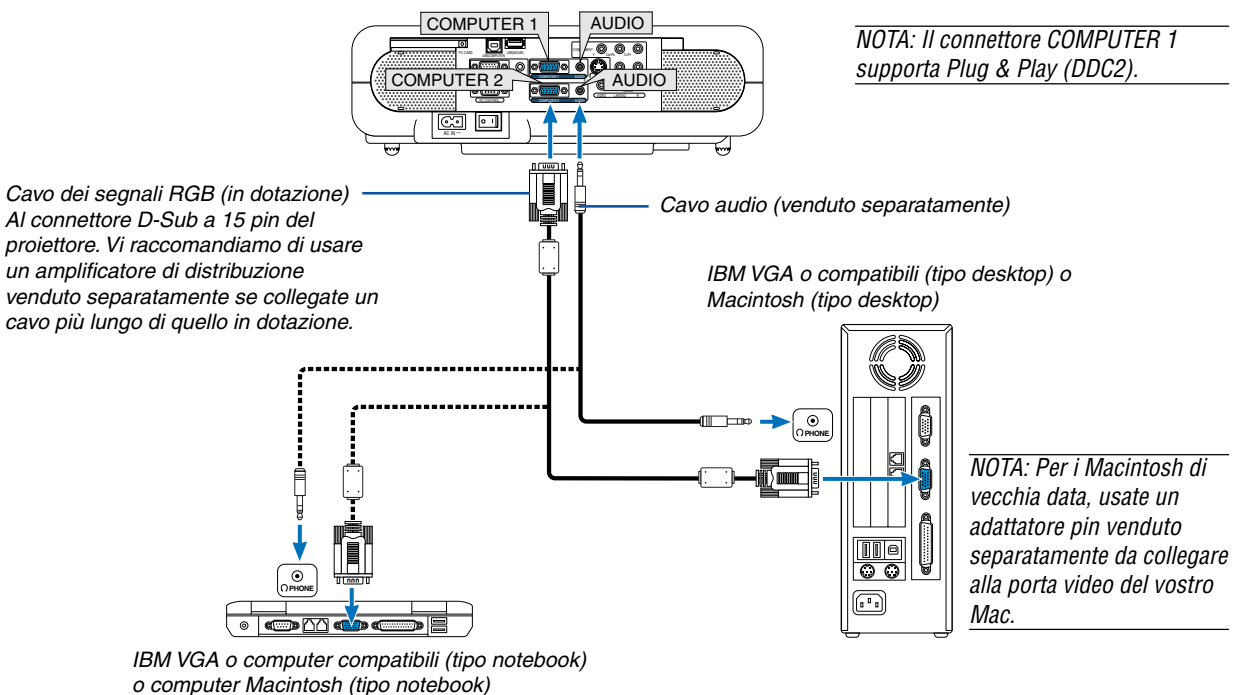
Abilitazione del display esterno del computer

La visualizzazione di un'immagine sullo schermo del PC notebook non significa necessariamente che verrà emesso un segnale verso il proiettore.

Quando usate un laptop compatibile con un PC, usate una combinazione dei tasti operativi per abilitare/disabilitare il display esterno.

Normalmente, la combinazione del tasto "Fn" insieme ad uno dei 12 tasti operativi, serve per attivare o disattivare il display esterno. Per esempio, i laptop della NEC utilizzano Fn + F3, mentre quelli della Dell usano la combinazione dei tasti Fn + F8 per cambiare tra le selezioni del display esterno.

Collegamento del vostro PC o computer Macintosh



Il collegamento del vostro PC o computer Macintosh al proiettore rende possibile la proiezione dell'immagine sullo schermo del computer per una presentazione di grande effetto.

Per collegare un PC o un Macintosh:

1. Spegnete il proiettore ed il computer.
2. Usate il cavo dei segnali in dotazione per collegare il vostro PC o Macintosh al proiettore.
3. Collegate il cavo di alimentazione in dotazione. Fate riferimento alla pagina 28.
4. Accendete il proiettore ed il computer.
5. Se il proiettore non proietta immagini dopo un periodo di inattività, ciò potrebbe essere dovuto dalla funzione salvaschermo installata nel computer collegato al proiettore.

2. Installazione e collegamenti

NOTA: il VT770 non è compatibile con uscite video decodificate dei commutatori NEC ISS-6020 e ISS-6010.

NOTA: durante la riproduzione di una fonte video o s-video, usando un convertitore di scansione venduto separatamente, l'immagine può non essere visualizzata correttamente.

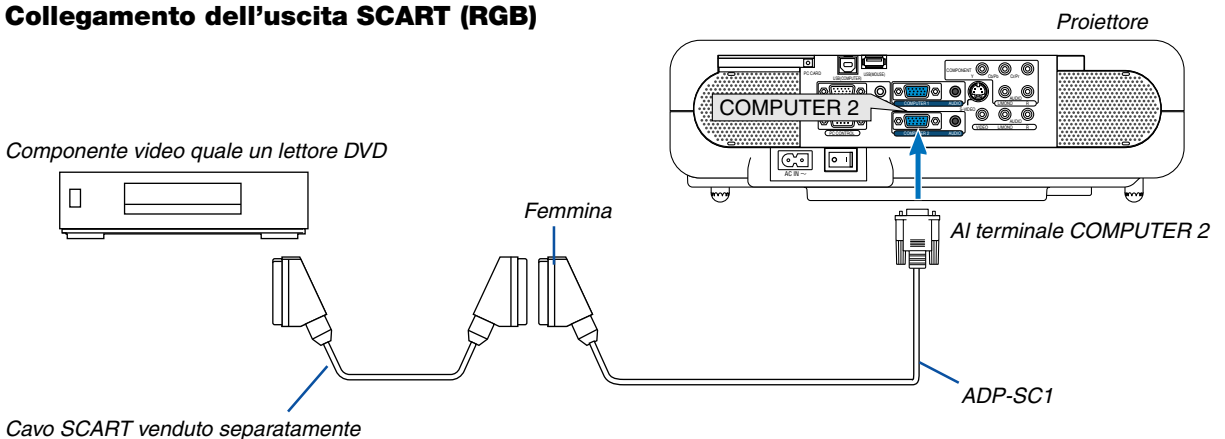
Il motivo di questo è che il proiettore elabora un segnale video come se fosse un segnale di computer con l'impostazione standard. In tal caso, procedete come segue.

** in caso d' interferenze ai lati dello schermo:*

Usate la funzione Scansione maggiore per visualizzare correttamente l'immagine.

** Assicuratevi di cambiare la Scansione maggiore a 0% prima di premere il tasto AUTO ADJ oppure AUTO ADJUST. Altrimenti un'altra immagine può essere riprodotta con i lati tagliati.*

Collegamento dell'uscita SCART (RGB)



Prima di effettuare i collegamenti: per questo collegamento sono richiesti un adattatore SCART esclusivo (ADP-SC1) ed un cavo SCART venduto separatamente.

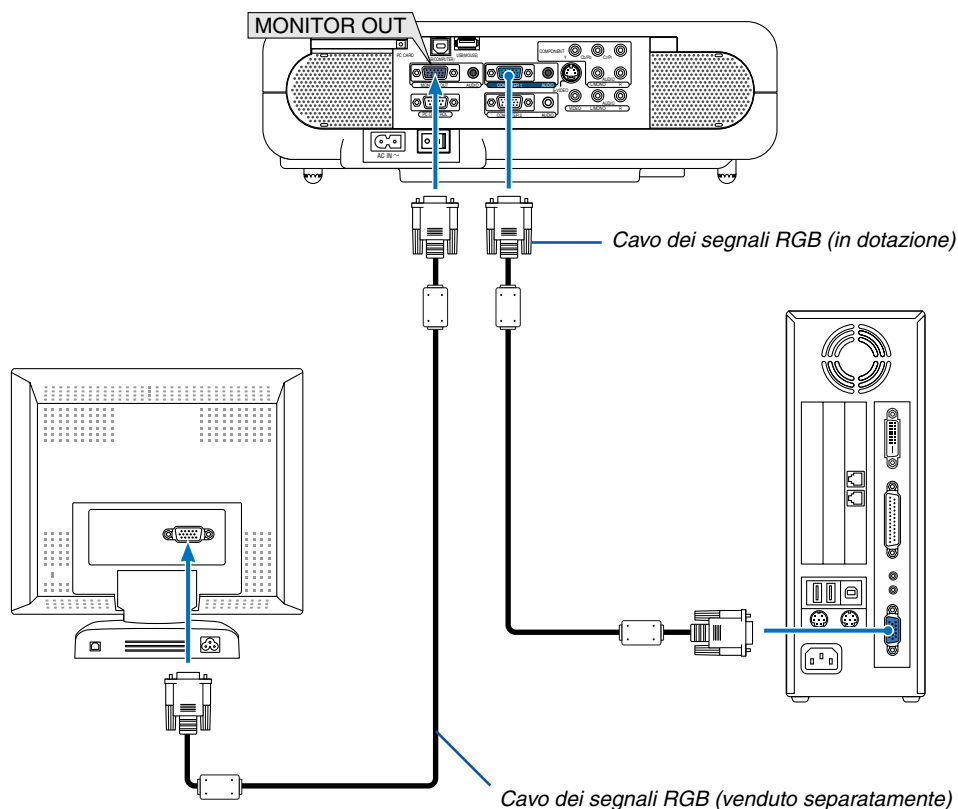
NOTA: Il segnale audio non è disponibile per questo collegamento.

1. Spegnete il proiettore ed il componente video.
2. Usate l'adattatore NEC ADP-SC1 SCART ed un cavo SCART venduto separatamente per collegare l'ingresso RGB del proiettore e l'uscita SCART (RGB) del componente video.
3. Collegate il cavo di alimentazione in dotazione. Fate riferimento alla pagina 28.
4. Accendete il proiettore ed il componente video.
5. Usate il tasto COMPUTER sul telecomando per selezionare l'ingresso COMPUTER.
6. Premete il tasto menù sul telecomando per visualizzare il menù.
7. Nel menù, selezionate [Impostazione] → [Pagina3] → [Selezione Segnale] → [Computer 2] → [Scarto].

SCART è un connettore audio/video standard europeo per TV, VCR e lettori DVD. Viene anche chiamato connettore Euro.

NOTA: Potete acquistare l'adattatore ADP-SC1 SCART dal vostro rivenditore NEC in Europa. Contattate il vostro rivenditore NEC in Europa per ulteriori informazioni.

Collegamento di un monitor esterno



Potete collegare un monitor separato, esterno al proiettore per visualizzare contemporaneamente sul monitor l'immagine RGB analogica in fase di proiezione.

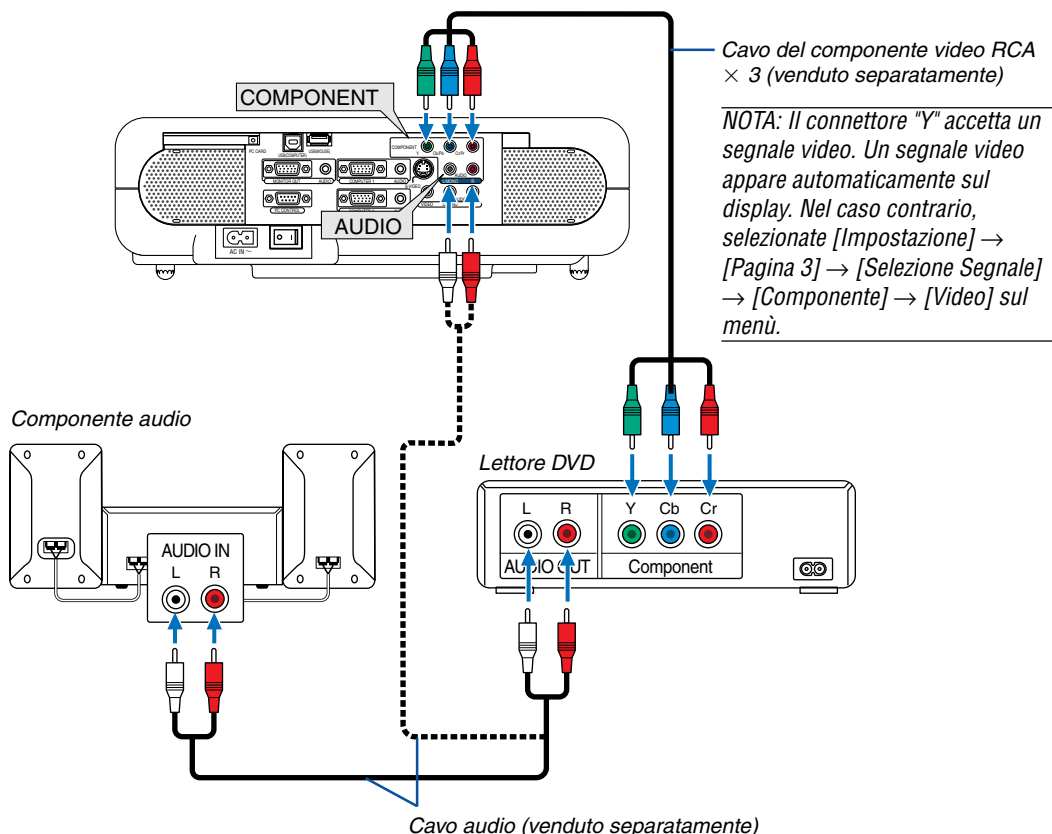
Per fare ciò:

1. Spegnete il proiettore, il monitor ed il computer.
2. Usate un cavo a 15 pin per collegare il vostro monitor al connettore MONITOR OUT (mini D-Sub 15 pin) del proiettore.
3. Collegate il cavo di alimentazione in dotazione. Fate riferimento alla pagina [28](#).
4. Accendete il proiettore, il monitor ed il computer.

NOTA:

- Il connettore MONITOR OUT emette il segnale RGB nel modalità attesa. Quando il proiettore entra in Modo a rinvio, l'immagine scompare dal monitor esterno per un attimo.
- Quando il proiettore si trova nella modalità attesa, l'immagine può non essere visualizzata correttamente durante l'azionamento dei ventilatori di raffreddamento, immediatamente dopo aver acceso o spento la corrente.
- Non è possibile effettuare un collegamento in serie.

Collegamento del lettore DVD all'uscita del componente



Potete collegare il vostro proiettore ad un lettore DVD dotato di uscite componente o video. Per farlo, dovete semplicemente seguire questa procedura:

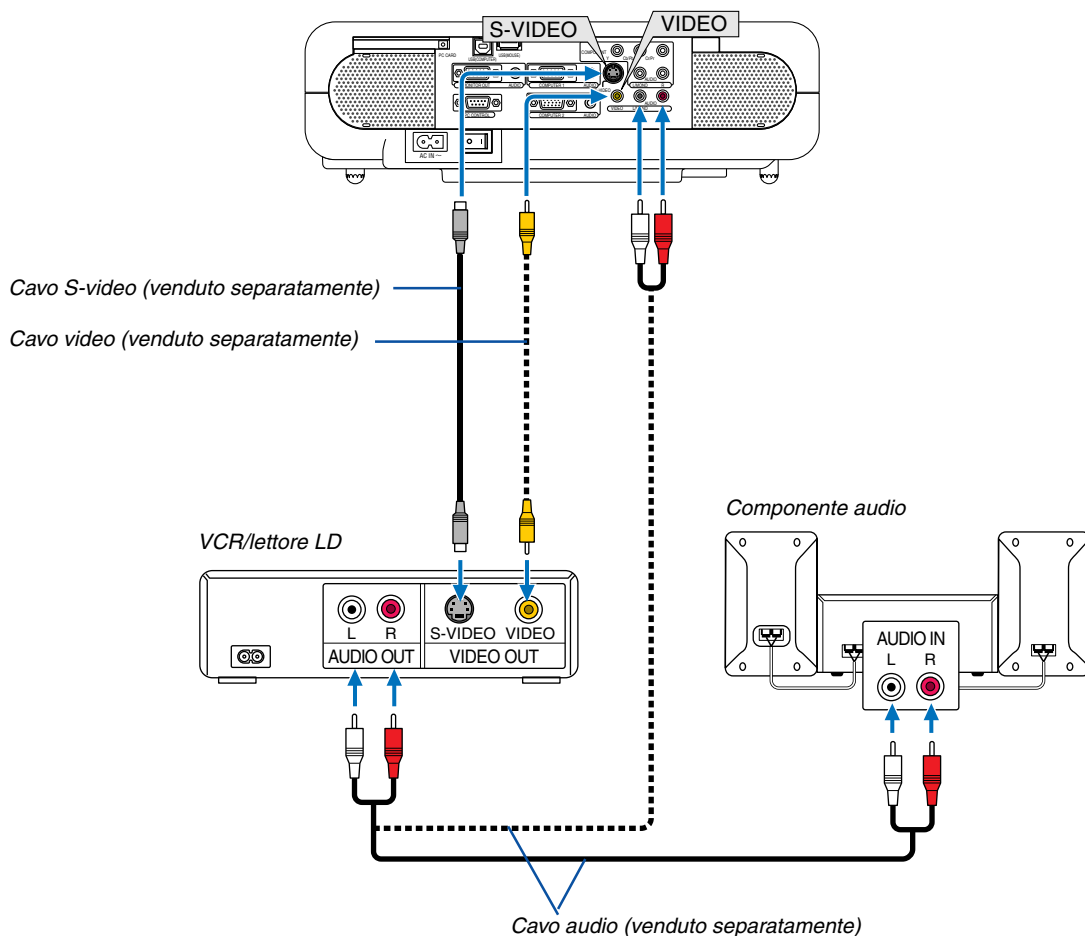
NOTA: Per un lettore DVD senza uscita del componente video (Y,Cb,Cr/Y, Pb, Pr), usate dei cavi S-Video (venduti separatamente) per collegare l'uscita S-Video del lettore DVD all'ingresso S-VIDEO del proiettore.

1. Spegnete il proiettore ed il lettore DVD.
2. Se il vostro lettore DVD è stato dotato dell'uscita del componente video (Y,Cb,Cr/Y, Pb, Pr), usate un cavo video venduto separatamente (RCA × 3) per collegare il lettore DVD ai connettori d'ingresso COMPONENT del proiettore.

Usate un cavo audio (venduto separatamente) per collegare l'audio del vostro lettore DVD all'apparecchio audio (se il vostro lettore DVD è stato dotato di questa capacità). Fate attenzione a mantenere corretti i collegamenti dei canali sinistro e destro per un suono stereo bilanciato.
3. Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. Fate riferimento alla pagina 28.
4. Accendete il proiettore ed il lettore DVD.

NOTA: Fate riferimento al manuale delle istruzioni del lettore DVD per ulteriori informazioni sui requisiti d'uscita video del lettore DVD.

Collegamento del vostro VCR o lettore di dischi laser



Usate un cavo RCA o S-Video (venduto separatamente) per collegare il video ed usate dei cavi RCA (venduti separatamente) per collegare l'audio proveniente dal VCR, dal lettore LD o dalla macchinetta per documenti al vostro proiettore.

Per fare questi collegamenti, dovete semplicemente:

1. Spegnete il proiettore ed il VCR, il lettore di dischi laser o la document camera.
2. Collegare un'estremità del cavo RCA all'uscita video (oppure un'estremità del cavo S-Video al connettore d'uscita S-Video) sul retro del VCR o del lettore LD, poi collegate l'altra estremità all'ingresso video appropriato del proiettore. Collegare una coppia di cavi RCA (venduti separatamente) all'uscita audio sul retro del VCR o del lettore LD e collegate l'altra estremità al componente audio o all'ingresso audio appropriato del proiettore.
Fate attenzione a mantenere corretti i collegamenti dei canali destro e sinistro per il suono stereo.
3. Collegare il cavo di alimentazione in dotazione. Fate riferimento alla pagina 28.
4. Accendete il proiettore ed il VCR o il lettore di dischi laser.

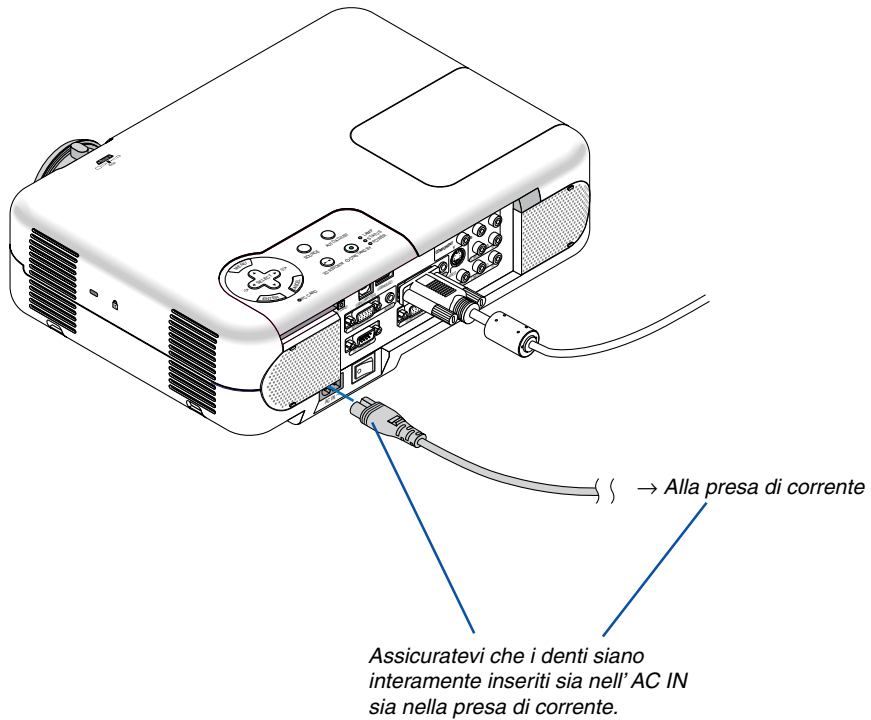
NOTA: Fate riferimento al manuale delle istruzioni del VCR o del lettore di dischi laser per ulteriori informazioni sui requisiti di uscita video del componente.

NOTA: Un'immagine non può essere visualizzata correttamente quando la fonte Video o S-Video viene riprodotto in avanti o all'indietro tramite un convertitore a scansione.

Collegamento del cavo d'alimentazione in dotazione

Collegate il cavo di alimentazione in dotazione al proiettore.

Collegate innanzitutto la spina doppio del cavo d'alimentazione alla presa AC IN del proiettore, poi collegate l'altra spina del cavo d'alimentazione in dotazione alla presa di corrente a muro.



3

Proiezione di un'immagine **(Operazione Base)**

.....

① Accensione del proiettore	30
② Selezione di una fonte	32
③ Regolazione del formato e della posizione dell'immagine ..	33
④ Correzione della deformazione trapezoidale	35
⑤ Ottimizzazione automatica dell'immagine RGB	37
⑥ Aumento o diminuzione del volume	37
⑦ Spegnimento del proiettore	38
⑧ Dopo l'uso	38

3. Proiezione di un'immagine (Operazione Base)

Questa sezione descrive come accendere il proiettore e proiettare l'immagine sullo schermo.

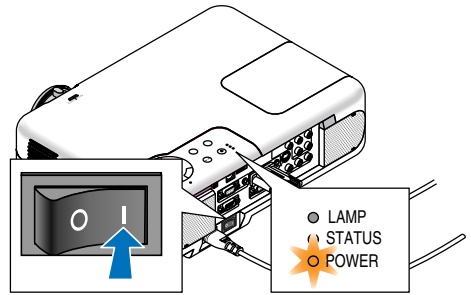
1 Accensione del proiettore

NOTA:

- Il proiettore è stato dotato di due interruttori d'alimentazione: l'interruttore principale e il tasto POWER (ON/STAND BY) (POWER ON e OFF sul telecomando).
- Per collegare o scollegare il cavo d'alimentazione in dotazione, assicuratevi di premere l'interruttore principale nella posizione di spegnimento (O). Altrimenti, si può danneggiare il proiettore.

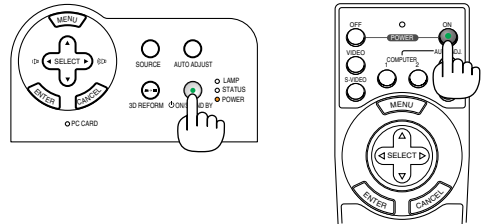
Per accendere il proiettore, premete l'interruttore principale nella posizione ON (I).

- Se si accende il proiettore subito dopo il raffreddamento, può occorrere più tempo del solito prima che la lampada si accenda.



Dopo aver acceso il proiettore, assicuratevi che il computer o la fonte video sia accesa e che il coprilente sia stato rimosso.

Solo dopo aver premuto il tasto POWER (ON/STANDBY) sul proiettore o il tasto POWER ON sul telecomando per almeno 2 secondi, l'indicatore d'alimentazione diventerà verde e il proiettore sarà pronto per l'uso.



NOTA: quando non è disponibile alcun segnale, è visualizzato uno schermo blu, nero o con il logo.

Quando il proiettore visualizza uno schermo blu o nero (non con il logo), il modo Eco sarà selezionato automaticamente in "Modo Lampada".

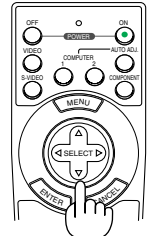
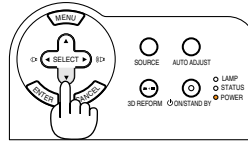
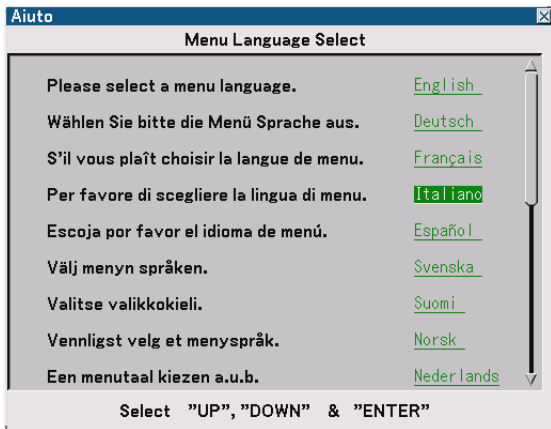
3. Proiezione di un'immagine (Operazione Base)

Nota sullo schermo Avvio (schermo di selezione lingua del menù)

Quando accendete il proiettore per la prima volta, apparirà lo schermo Startup (avvio). Questo schermo vi dà la possibilità di selezionare tra le 19 lingue del menù.

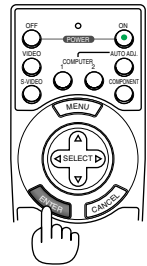
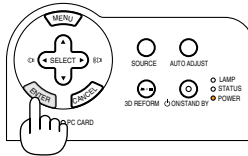
Per selezionare una lingua per il menù, seguite questi passi:

1. Usate il tasto **SELECT ▲** o quello **▼** per selezionare una delle 19 lingue del menù.



2. Premete il tasto **ENTER** per eseguire la selezione.

Poi, potete procedere all'operazione del menù. Se desiderate, potete selezionare la lingua del menù in un momento successivo. Fate riferimento a "Lingua" alla pagina 86.



NOTA: Immediatamente dopo aver acceso il proiettore, lo schermo può lampeggiare. Questo non è segno di malfunzionamento. Attendete da 3 a 5 minuti fino a quando non si è stabilizzata la lampada.

Quando la modalità Lampada è su Eco, l'indicatore della lampada si illuminerà di verde.

Se si verifica una delle seguenti situazioni, il proiettore non si accenderà.

- Se la temperatura interna del proiettore è troppo alta, il proiettore rivela un'anomalia da alta temperatura. In queste condizioni, il proiettore non s'accenderà per proteggere il sistema interno. In tal caso, aspettate che i componenti interni del proiettore si raffreddino.
- Quando la lampada raggiunge il termine della propria durata, il proiettore non si accenderà. In tal caso, sostituite la lampada. Fate riferimento alla pagina 109.
- Se non s'illumina la lampada e lampeggia l'indicatore STATUS in cicli di sei volte, aspettate un minuto intero, poi accendete la corrente.

② Selezione di una fonte

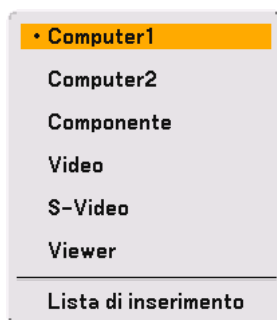
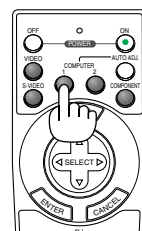
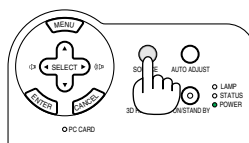
Selezione del computer o della fonte video

Utilizzo del telecomando

Premete uno dei tasti COMPUTER 1/2, COMPONENT, VIDEO, S-VIDEO o VIEWER.

Selezione dalla lista delle fonti

Premete e rilasciate rapidamente il tasto SOURCE sul proiettore per visualizzare la lista Fonte. Ad ogni pressione del tasto SOURCE, la fonte d'ingresso cambia nel seguente modo: "Computer 1/2", "Componente" (lettore DVD), "Video" (VCR o lettore LD), "S-Video" o "Viewer" (diapositive sulla PC Card). Premete il tasto ENTER per visualizzare la fonte selezionata.

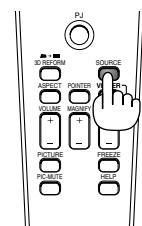
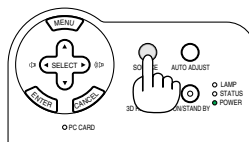


Rilevazione automatica dei segnali

Premete e mantenete il tasto SOURCE premuto per almeno 1 secondo e il proiettore cercherà la prima fonte d'ingresso disponibile. Ad ogni pressione del tasto SOURCE mantenendolo premuto per almeno 1 secondo, la fonte d'ingresso cambierà come segue:

Computer1 → Computer2 → Componente → Video → S-Video → Viewer → Computer1 → ...

Se non è presente nessun segnale, l'ingresso sarà saltato. Quando appare sul display la fonte d'ingresso da proiettare, rilasciate il tasto.



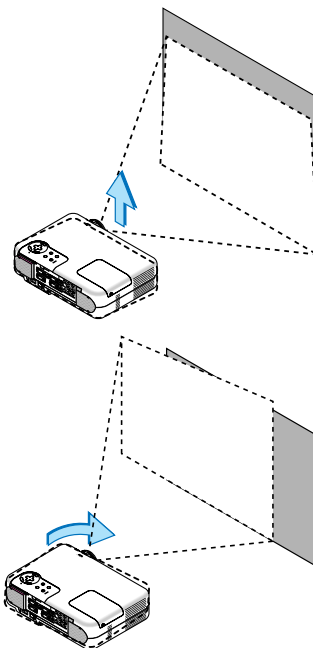
③ Regolazione del formato e della posizione dell'immagine

Posizionate il vostro proiettore su una superficie piana ed assicuratevi che il proiettore sia allineato con lo schermo.

Sollevate il bordo anteriore del proiettore per centrare l'immagine verticalmente.

Se l'immagine proiettata non sembra quadrata rispetto allo schermo, usate la funzione Chiave per una regolazione corretta. Fate riferimento alla pagine 35 e 44.

Girate la parte anteriore di destra o sinistra del proiettore (in questo caso, a destra) per centrare l'immagine orizzontalmente rispetto allo schermo.



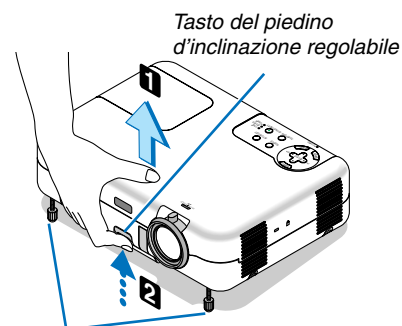
Regolate il piedino d'inclinazione

1. Sollevate il bordo anteriore del proiettore.
2. Alzate e tenete il tasto del piedino d'inclinazione regolabile sulla parte anteriore del proiettore per aprire i piedi inclinabili e regolabili (altezza massima: 30 mm).
3. Abbassate la parte anteriore del proiettore all'altezza desiderata.
4. Rilasciate il tasto del piedino d'inclinazione regolabile per bloccare il piedino stesso.

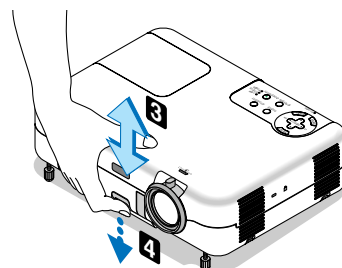
C'è una regolazione di 10 gradi circa su e giù della parte anteriore del proiettore.

La regolazione dell'altezza dell'immagine proiettata o il cambio dell'angolo di proiezione, causa l'avviamento della funzione di correzione automatica della deformazione trapezoidale per una correzione rapida della deformazione trapezoidale verticale. Appare lo schermo "Chiave".

Per usare lo schermo "Chiave", fate riferimento alla sezione "④ Correzione della deformazione trapezoidale verticale" alla pagina 35.



Piedino d' inclinazione regolabile



NOTA: I dati di correzione "Chiave" possono essere azzerati premendo e mantenendo premuto il tasto 3D REFORM per almeno 2 secondi.

ATTENZIONE

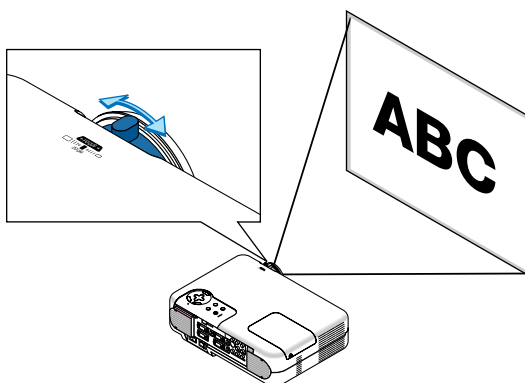
Non usate il piedino regolabile per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito. L'uso del proiettore in maniera impropria, come prenderlo per il piedino regolabile o appenderlo alla parete, può danneggiarlo.

3. Proiezione di un'immagine (Operazione Base)

Zoom

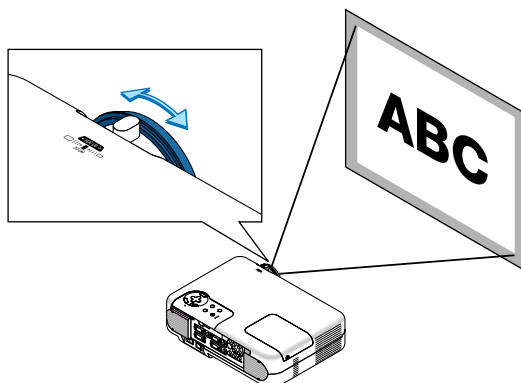
Usate la leva dello ZOOM per regolare con precisione il formato dell'immagine sullo schermo.

Potete usare la leva dello ZOOM per ingrandire o diminuire il formato dell'immagine.



Fuoco

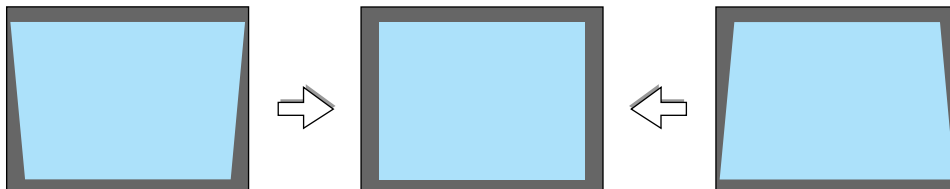
Usate l'anello FOCUS per ottenere la migliore messa a fuoco.



4 Correzione della deformazione trapezoidale

Correzione automatica della deformazione trapezoidale

La funzione di correzione automatica della deformazione trapezoidale serve per correggere la deformazione Verticalee dell'immagine proiettata sullo schermo. Nessun operazione particolare è richiesta. Mettete semplicemente il proiettore su una superficie piana.



Correzione manuale della deformazione trapezoidale

Potete anche correggere manualmente la deformazione trapezoidale. Per fare ciò:

1. **Aprire il piedino d'inclinazione regolabile per regolare l'altezza dell'immagine proiettata. Fate riferimento alla pagina 33.**

Lo schermo Chiave appare sullo schermo.

- Se appare lo schermo Chiave, premete il tasto MENU o quello ENTER per visualizzare nuovamente lo schermo Chiave.

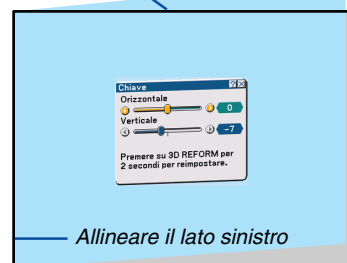


2. **Allineare il lato sinistro (o destro) dello schermo con il lato sinistro (o destro) dell'immagine proiettata.**

- Utilizzare il lato più corto dell'immagine proiettata come base.
- Nell'esempio giusto, utilizzare il lato sinistro come base.

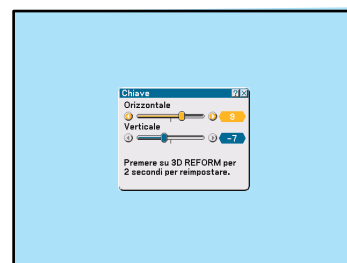
NOTA: quando "Manuale" è selezionato in "Chiave" dal menù, proiettare un'immagine regolando la posizione del proiettore in modo che lo schermo sia più piccolo dell'area dell'immagine proiettata. Vedere a pagina 87 per selezionare "Manuale" in "Chiave".

Area proiettata
Cornice dello schermo



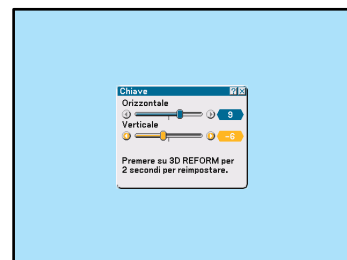
3. **Usate il tasto SELECT ◀ ▶ button per selezionare "Orizzontale".**

Eseguite la correzione della deformazione trapezoidale.



4. **Se i lati destro e sinistro dell'immagine proiettata non sono paralleli l'uno all'altro, usate il tasto SELECT ▼ per selezionare "Verticale" ed usate il tasto SELECT ◀ ▶.**

Effettuate una regolazione di precisione in modo tale che ambedue i lati siano paralleli.



3. Proiezione di un'immagine (Operazione Base)

5. Ripetete i passi 3 e 4 per correggere la deformazione trapezoidale.

6. Dopo aver completato la correzione della deformazione trapezoidale, premete il tasto ENTER.

Scompare lo schermo Chiave.

- Per effettuare la correzione della deformazione trapezoidale nuovamente, premete il tasto 3D REFORM per visualizzare lo schermo Chiave e ripetete i passi da 1 a 6 qui sopra.



NOTA:

- Riaccendere il proiettore azzererà i valori d'impostazione della precedente correzione se l'angolo di proiezione è cambiato dall'ultima utilizzazione.
Se l'angolo di proiezione è lo stesso dell'ultima utilizzazione, i valori d'impostazione della precedente correzione sono conservati in memoria.
Per utilizzare i valori d'impostazione della precedente correzione dopo aver cambiato l'angolo di proiezione, selezionare "Manuale" in "Chiave" dal menù. Vedere a pagina 87. Per ritornare ai valori d'impostazione di fabbrica della correzione 3D Reform, premete e mantenete il tasto 3D REFORM premuto per almeno 2 secondi.
 - Ad ogni pressione del tasto 3D REFORM, la voce cambia come segue: Chiave → Pietra angolare → Nulla → Chiave → ...
Per ulteriori informazioni sulla deformazione "Pietra angolare", fate riferimento alla sezione "Correzione della deformazione trapezoidale orizzontale e Verticalee (Pietra angolare)" alla pagina 44.
 - Potete zoommare verso l'interno o l'esterno, mentre mantenete un'immagine corretta utilizzando la Chiave, senza dover eseguire le seguenti regolazioni nuovamente.
-

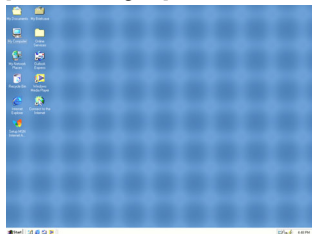
5 Ottimizzazione automatica dell'immagine RGB

Regolazione dell'immagine usando la funzione di regolazione automatica

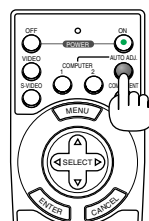
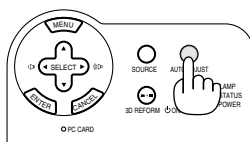
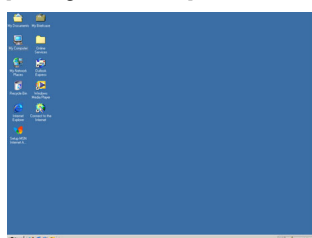
Ottimizzazione automatica dell'immagine RGB.

Premete il tasto di regolazione automatica per ottimizzare automaticamente l'immagine RGB.

[Attiva immagine]



[Immagine normale]



Premete il tasto di regolazione automatica per sintonizzare l'immagine del computer con precisione o per rimuovere eventuali bande Verticali che possono apparire e ridurre le interferenze video, le interferenze di punti o il crosstalk (evidente quando una parte dell'immagine sembra luccicare). Questa funzione serve per regolare le frequenze dell'orologio che eliminano le bande orizzontali dall'immagine. Questa funzione serve anche per regolare la fase di clock e ridurre le interferenze video, le interferenze di punti o il crosstalk. (Evidente quando una parte dell'immagine sembra luccicare.)

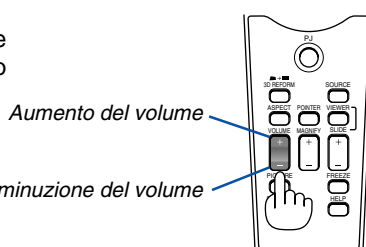
Questa regolazione può essere necessaria quando collegate il vostro computer per la prima volta.

NOTA:

- Alcuni segnali possono non essere visualizzati correttamente o richiedere del tempo.
- La funzione di regolazione automatica non funziona per il segnale del componente o per il segnale video.
- Se l'operazione di regolazione automatica non può ottimizzare il segnale RGB, cercate di regolare manualmente le voci orologio e fase. Fate riferimento alla pagina 84.

6 Aumento o diminuzione del volume

E' possibile regolare il livello sonoro proveniente dall'altoparlante e dalla presa AUDIO OUT (stereo mini) del proiettore.

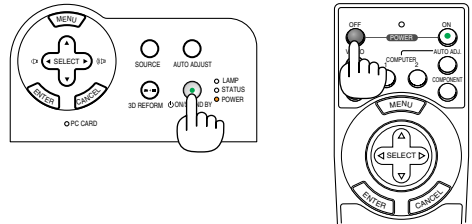


7 Spegnimento del proiettore

Per spegnere il proiettore:

Premere il tasto POWER (ON/STAND BY) sul proiettore oppure il tasto POWER OFF sul telecomando per almeno due secondi.

L'indicatore di accensione s'illumina di arancione. Dopo lo spegnimento del proiettore, i ventilatori di raffreddamento continuano il loro funzionamento per 10 secondi (periodo di raffreddamento).



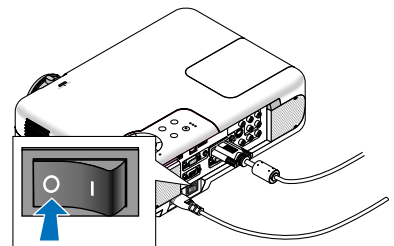
Poi, spegnete l'interruttore principale. Si spegne l'indicatore d'accensione.

Infine, scollegate il cavo d'alimentazione.

ATTENZIONE

Non scollegate il cavo d'alimentazione dalla presa murale o spegnete la corrente principale nelle seguenti circostanze. Altrimenti, si può danneggiare il proiettore:

- Mentre è visualizzata l'icona della clessidra.
- Quando girano i ventilatori di raffreddamento. (I ventilatori di raffreddamento continuano a girare per 10 secondi dopo lo spegnimento del proiettore).



8 Dopo l'uso

Preparativi: Assicuratevi che non sia acceso il proiettore.

1. Infine, scollegate il cavo d'alimentazione.
2. Scollegate gli altri cavi.
3. Chiudete il piede d'inclinazione regolabile se è rimasto aperto.
4. Coprite l'obiettivo con il coprilente.
5. Inserite il proiettore e gli accessori nella borsa a tracolla in dotazione.

4

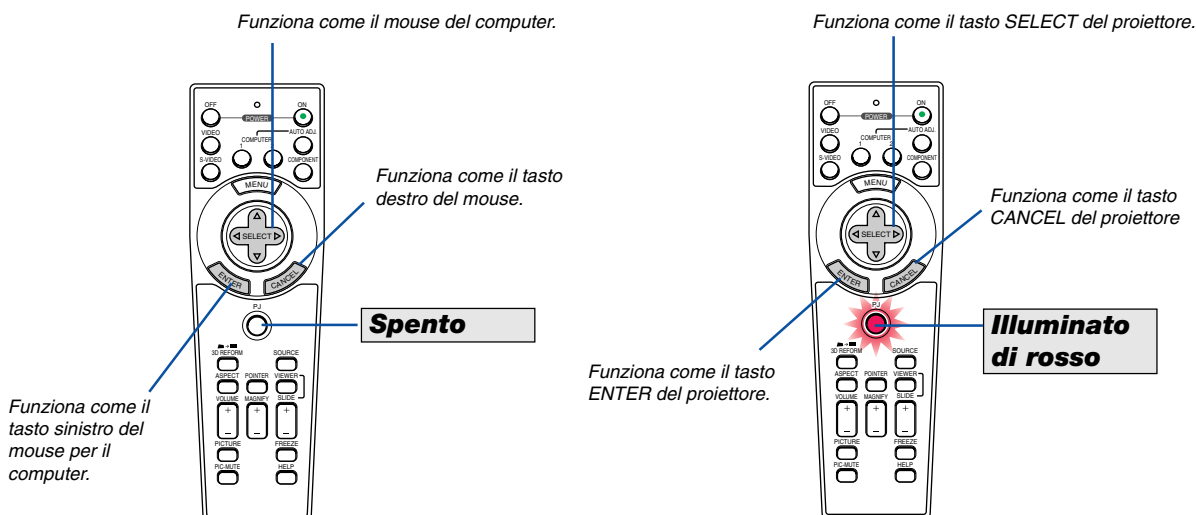
Comode funzioni

.....

- ① Commutazione del modo operativo tra il computer e il proiettore 40
- ② Spegnimento dell'immagine e del suono 40
- ③ Fermo immagine 40
- ④ Utilizzo del puntatore 41
- ⑤ Ingrandimento e spostamento di un'immagine 41
- ⑥ Per ottenere help in linea 42
- ⑦ Utilizzo del mouse USB 42
- ⑧ Utilizzo della funzione del mouse remoto 43
- ⑨ Correzione della deformazione trapezoidale orizzontale e Verticalee (Pietra angolare) 44
- ⑩ Per disegnare a mano libera su un'immagine proiettata (Lavagna) 47
- ⑪ Memorizzazione delle immagini visualizzate con il proiettore dalla PC Card o dalla memoria USB (Cattura) 48
- ⑫ Prevenzione contro l'uso non autorizzato del proiettore 49
- ⑬ Utilizzo del dispositivo memoria USB o del lettore di memory card USB 54

1 Commutazione del modo operativo tra il computer e il proiettore

I tre tasti ombreggiati visualizzati nel disegno funzionano come il mouse del computer nella modalità Computer. Nella modalità Computer, il tasto PJ non è illuminato.



- Quando premete il tasto MENU, il tasto PJ si illumina di rosso per indicare che è stata attivata la modalità Proiettore, che consente l'uso del menù del proiettore utilizzando i tre tasti.
- Se non viene premuto nessun tasto entro 60 secondi, il tasto PJ si spegne per indicare che è stata attivata la modalità Computer. Per abilitare il funzionamento del menù del proiettore, premete il tasto PJ affinché diventi rosso.
- Quando il tasto PJ è illuminato e desiderate usare immediatamente la funzione del mouse, premete il tasto PJ per ritornare alla modalità Computer (non illuminato).

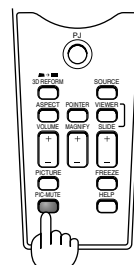
Nella modalità Computer

Nella modalità Computer, potete premere il tasto ENTER per 2 secondi o più tempo per impostare la modalità trascinamento ed eseguire facilmente il trascinamento semplicemente premendo il tasto SELECT ▲▼◀▶ (mouse). Per cancellare il modo trascinamento, premete il tasto ENTER (cliccate con il tasto sinistro) nuovamente oppure premete il tasto CANCEL (cliccate con il tasto destro).

2 Spegnimento dell'immagine e del suono

Premete il tasto PIC-MUTE per interrompere brevemente immagine e suono. Premetelo nuovamente per far ritornare immagine e suono.

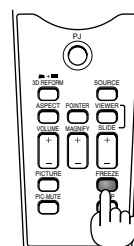
NOTA: Quando è silenziata l'immagine, il modo Eco viene selezionato automaticamente in "Modo Lampada".



3 Fermo immagine

Premete il tasto FREEZE per fermare un'immagine. Premetelo nuovamente per ritornare alle immagini mobili.

NOTA: Premendo il tasto FREEZE si visualizzerà il menù Cattura che vi permette di catturare un fermo immagine. Vedere a pagina 48 per ulteriori informazioni.

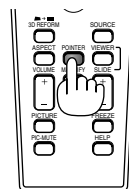
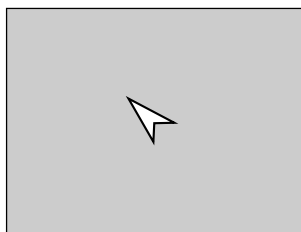


4 Utilizzo del puntatore

Potete usare uno dei nove puntatori per attirare l'attenzione del pubblico alla parte desiderata dell'immagine proiettata.

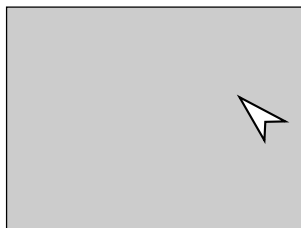
NOTA: Potete selezionare un puntatore dal menù. Fate riferimento alla pagina 100.

Premete il tasto POINTER per visualizzarlo quest'ultimo.



Premete il tasto del puntatore per visualizzarlo quest'ultimo.

Usate il tasto SELECT per spostare il puntatore. Premete nuovamente il tasto POINTER. Scompare il puntatore.



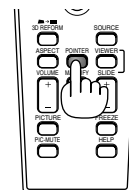
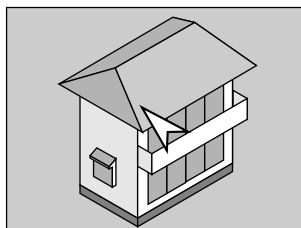
Usate il tasto di selezione per spostare il puntatore.

5 Ingrandimento e spostamento di un'immagine

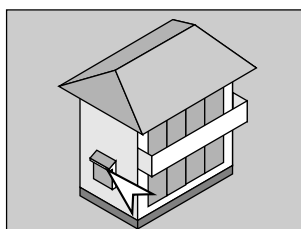
Potete ingrandire l'area desiderata di fino al 400%.

Per fare ciò:

1. Premete il tasto POINTER per visualizzare quest'ultimo.

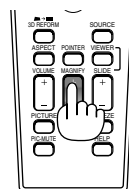
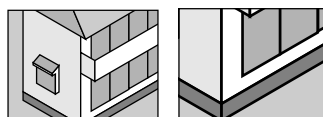


2. Spostate il puntatore sull'area da ingrandire.



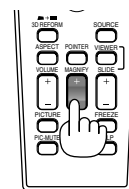
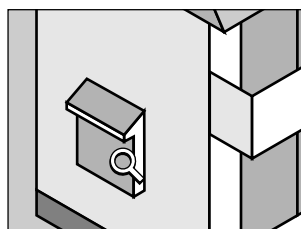
3. Ingrandite l'area selezionata.

Quando premete il tasto MAGNIFY (+), viene ingrandita l'immagine ed appare l'icona d'ingrandimento sul display. Per ingrandire l'area selezionata, usate il tasto SELECT ▲▼◀▶ per spostare l'icona d'ingrandimento e premete il tasto MAGNIFY (+).



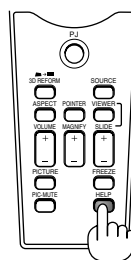
4. Ritornate al formato originale dell'immagine.

Premete il tasto MAGNIFY (-) finché l'icona d'ingrandimento non diventa un puntatore.

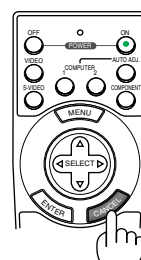


6 Per ottenere help in linea

Appariranno i contenuti di help.



Visualizza help

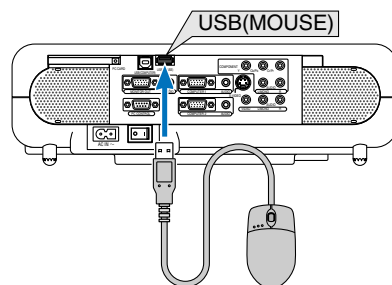


Esci da help

7 Utilizzo del mouse USB

L'utilizzo del mouse USB rende molto scorrevoli le manovre. Potete usare un mouse USB venduto separatamente.

NOTA: Ci possono essere delle marche di mouse USB non supportate dal proiettore.



Uso dei menu con il mouse USB

Cursore del mouse

Quando collegate un mouse USB al proiettore, apparirà un cursore mouse sullo schermo.

Se non usate il mouse USB entro 10 secondi, il cursore mouse scomparirà.

Display del menù

Fate clic su un tasto destro del mouse per visualizzare i menu.

Per chiudere il menù, cliccate ovunque nello sfondo.

Visualizzazione della lista fonte

Cliccare con il tasto sinistro in qualsiasi punto dello schermo ad eccezione del menù per visualizzare la lista fonte.

Regolazione ed impostazione del display

Potete selezionare una voce sul menù e fare clic sul tasto sinistro del mouse per effettuare le regolazioni e le impostazioni.

Esempi

Cliccate (o premete e mantenete premuto) il tasto sinistro del mouse ◀ o ▶ per regolare la luminosità. Oppure cliccate e trascinate il tasto sinistro del mouse orizzontalmente sulla barra scorrevole per regolarne il valore.

Per salvare la regolazioni, cliccate su . Il display viene chiuso.



- Cliccate su sul tasto sinistro per visualizzare una descrizione della voce selezionata sul menù.
- Cliccate e trascinate la barra del titolo sul tasto sinistro per spostare la finestra di dialogo della regolazione o dell'impostazione.
- Usate il tasto destro del mouse nella finestra di dialogo per la regolazione o l'impostazione per ritornare allo schermo precedente con la memorizzazione delle modifiche.

8 Utilizzo della funzione del mouse remoto

La funzione del mouse remoto incorporato vi permette di operare con le funzioni del mouse del computer usando il telecomando (modalità Computer).

E' molto comodo cliccare attraverso le presentazioni generate dal computer. Per ritornare alla modalità operativa del proiettore (modalità Proiettore), premete il tasto PJ (illuminato di rosso).

Collegamento del computer per la funzione del mouse remoto

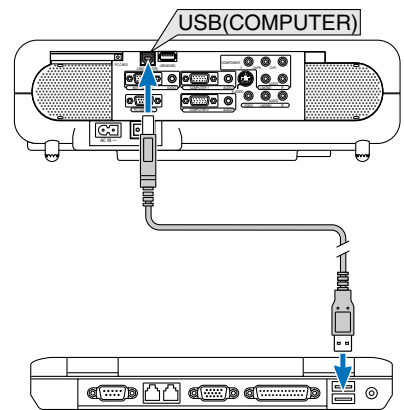
Se desiderate usare la funzione del mouse remoto, usate il cavo USB in dotazione per collegare la porta USB (COMPUTER) del proiettore e la porta USB (tipo A) del computer.

NOTA: Secondo il tipo di collegamento o OS installato nel computer, può essere necessario riaccendere il computer o cambiare le impostazioni dello stesso.

Quando effettuate il collegamento usando la porta USB

La funzione del mouse remoto può essere usata solo con un sistema operativo Windows 98, Windows Me, Windows XP, Windows 2000 o Mac OS.

NOTA: Aspettate almeno 5 secondi dopo aver scollegato il cavo USB prima di ricollegarlo e viceversa. Il computer può non identificare il ricevitore del mouse incorporato se viene collegato e scollegato ripetutamente ad intervalli rapidi.



⑨ Correzione della deformazione trapezoidale orizzontale e Verticalee (Pietra angolare)

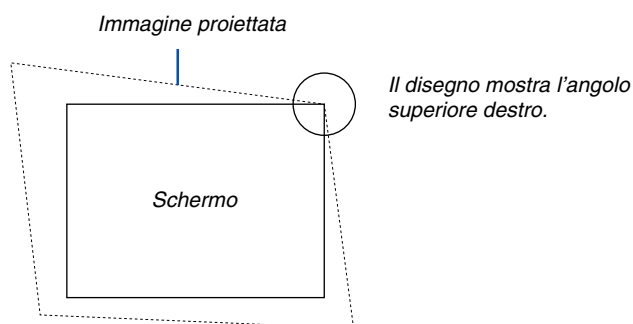
Usate la funzione 3D Reform per correggere la deformazione trapezoidale affinché i lati superiore o inferiore e il lato sinistro e destro dello schermo siano più lunghi o più corti in modo tale che l'immagine proiettata sia rettangolare.

Deformazione agli angoli

1. **Premere il tasto 3D REFORM ed aspettare per un minimo di 2 secondi per azzerare le correnti impostazioni.**

Le correnti impostazioni per "Chiave" o "Pietra angolare" saranno cancellate.

2. **Proiettate un'immagine in modo tale che lo schermo sia inferiore rispetto all'area del quadro.**
3. **Prendete uno degli angoli ed allineate l'angolo dello schermo con uno dell'immagine.**

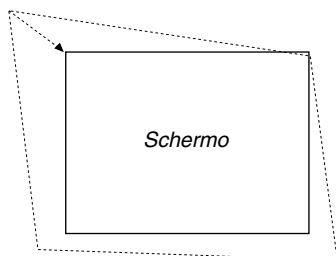


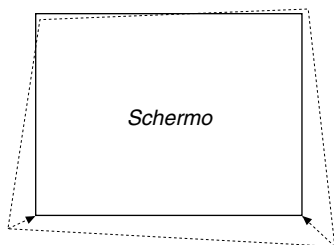
4. **Premete il tasto 3D REFORM sul telecomando due volte.**

Appare sul display lo schermo di regolazione Pietra angolare.

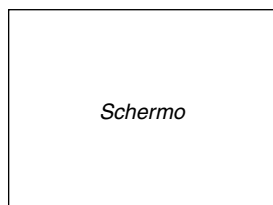


5. **Usate il tasto SELECT ▲▼◀▶ per selezionare l'icona che punta nella direzione in cui desiderate spostare l'immagine proiettata.**
6. **Premete il tasto ENTER.**
7. **Usate il tasto SELECT ▲▼◀▶ per spostare l'immagine proiettata come nell'esempio.**



8. Premete il tasto ENTER.**9. Usate il tasto SELECT ▲▼◀▶ per selezionare un'altra icona che punta nella direzione giusta.**

Selezionate "Esci" sullo schermo di regolazione Pietra angolare oppure premete il tasto CANCEL sul telecomando.



Appare sul display lo schermo di conferma.

**10. Premete il tasto SELECT ◀ o ▶ per evidenziare [OK] e premete il tasto ENTER.**

Ora è completata la correzione della deformazione trapezoidale.

Selezionate "Cancella" per ritornare allo schermo di regolazione senza salvare le modifiche (Passo 3).

Selezionate "Azzera" per ritornare ai valori di fabbrica.

Selezionate "Disfare" per uscire senza salvare le modifiche.

NOTA: Per ritornare ai valori di fabbrica per i valori di impostazione della correzione 3D Reform, premete e mantenete premuto il tasto 3D REFORM per almeno 2 secondi.

NOTA: Durante la regolazione 3D Reform, possono non essere disponibili la regolazione 3D Reform, "Rapporto Aspetto" e "Schermo". In tal caso, ripristinate i dati 3D Reform e poi effettuate ciascun impostazione. Poi ripetete la regolazione 3D Reform. Se si cambia il rapporto di riproduzione e/o l'impostazione dello schermo, la funzione 3D Reform può essere limitata nel campo regolabile.

I campi regolabili per 3D Reform sono i seguenti:

	Orizzontale	Verticale
Pietra angolare	Max. +/- 35° circa.	Max. + 56° circa.
Chiave	Max. +/- 27° circa.	- 30° circa.

* Le seguenti sono condizioni in cui si ottiene l'angolo massimo:

- L'immagine (100") viene proiettata a grandangolo (leva dello zoom)
- La risoluzione è XGA
Una risoluzione più alta di XGA restringe il campo visibile regolabile.
- Le voci del menù vanno impostate come segue:
Rapporto Aspetto ... 4:3
Screen Type 4:3
- Le direzioni orizzontale e Verticalee sono regolate in maniera separata.
Una combinazione di entrambe le regolazioni restringe il campo visibile regolabile.
- Quando selezionate "Riempimento 4:3" in Rapporto Aspetto, non saranno disponibili le voci "Pietra angolare" e "Orizzontale Chiave".

NOTA:

- Se lo schermo Pietra angolare non è disponibile (ingrigito), mantenere premuto il tasto 3D REFORM per un minimo di 2 secondi per azzerare i dati correnti di correzione. La funzione Pietra angolare diventa disponibile.
 - Riaccendere il proiettore azzererà i valori d'impostazione della precedente correzione se l'angolo di proiezione è cambiato dall'ultima utilizzazione.
Se l'angolo di proiezione è lo stesso dell'ultima utilizzazione, i valori d'impostazione della precedente correzione sono conservati in memoria.
Per utilizzare i valori d'impostazione della precedente correzione dopo aver cambiato l'angolo di proiezione, selezionare "Manuale" in "Chiave" dal menù. Vedere a pagina 87.
-

NOTA: La funzione 3D Reform può causare l'offuscamento dell'immagine, poiché la correzione avviene in modo elettronico.

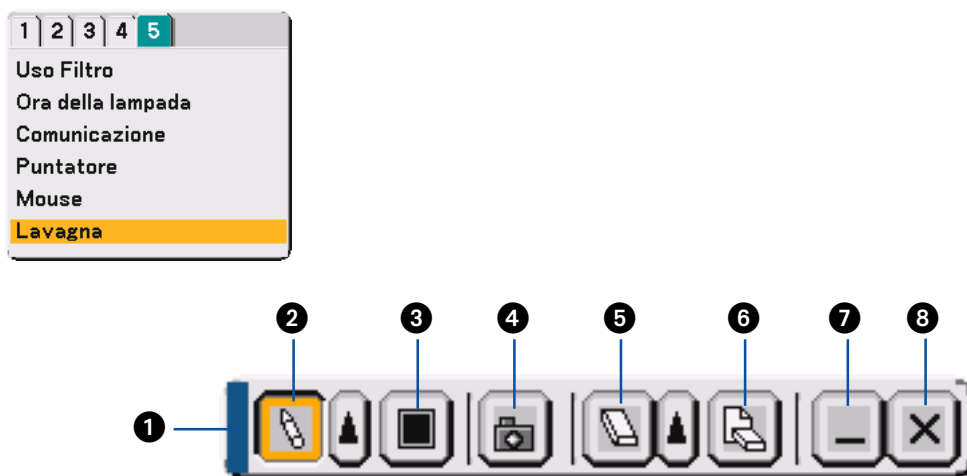
10 Per disegnare a mano libera su un'immagine proiettata (Lavagna)

La funzione Lavagna vi consente di scrivere e disegnare sull'immagine proiettata.

NOTA: La funzione Lavagna è disponibile solo quando usate un mouse USB.

Per visualizzare la barra delle applicazioni della lavagna, cliccare sul tasto del mezzo del vostro mouse o selezionare "lavagna" dal menù.

La barra degli strumenti contiene le seguenti icone.



- 1 Trascina Trascina la barra degli strumenti per spostare la stessa.
- 2 Penna Cliccate con il tasto sinistro e trascinate la penna per disegnare. Cliccate con il tasto sinistro  o con quello destro sull'icona della penna per visualizzare la tavolozza delle penne contenente quattro linee di vari spessori. Scegliete la linea desiderata cliccando con il tasto sinistro del mouse.
- 3 Colore Seleziona un colore. Cliccate con il tasto sinistro per visualizzare una tavolozza da cui selezionare il colore preferito cliccando con il tasto sinistro.
- 4 Cattura Cliccate con il tasto sinistro per catturare un disegno sullo schermo ChalkBoard e salvatelo sulla PC Card inserita nella fessura della PC Card del proiettore.
- 5 Gomma Cliccate con il tasto sinistro e trascinate la gomma per cancellare parte di un disegno. Cliccate con il tasto sinistro  o con quello destro sull'icona della gomma per cancellare per visualizzare la tavolozza della gomma per cancellare che contiene quattro gomme di vari spessori e selezionate quella preferita cliccando con il tasto sinistro.
- 6 Cancella Cliccate con il tasto sinistro per cancellare il disegno completamente dallo schermo Lavagna.
- 7 Nascondi Nasconde la barra degli strumenti se cliccate con il tasto sinistro. Cliccate con il tasto destro ovunque sullo schermo per visualizzare nuovamente la barra degli strumenti della lavagna.
- 8 Esci Cancella completamente il disegno e si esce dalla modalità Lavagna.

NOTA:

- Il menù non è disponibile durante la visualizzazione dello schermo Lavagna.
- Selezionate un'altra fonte o cambiate diapositive nel Viewer per cancellare un disegno completamente.

⑪ Memorizzazione delle immagini visualizzate con il proiettore dalla PC Card o dalla memoria USB (Cattura)

La funzione Cattura vi consente di catturare un'immagine da una fonte attualmente visualizzata. L'immagine viene salvata nel formato JPEG sulla PC Card o nella memoria USB.

NOTA:

- Se non viene inserita una PC Card o la memoria USB nella fessura della PC Card o nella porta USB (MOUSE) del proiettore, la funzione Cattura non sarà disponibile.
- Il display "Errore scheda" significa che lo spazio libero della PC Card o della memoria USB è insufficiente per salvare le immagini. Preparate più spazio sulla scheda cancellando le immagini non desiderate con il PC. Il numero di immagini da catturare dipende del formato della PC Card.
- Assicuratevi di non spegnere la corrente o rimuovere la PC Card o la memoria USB durante la cattura dell'immagine. Altrimenti, si può verificare una perdita dei dati nella PC Card o nella memoria USB oppure si può danneggiare la Card stessa.

Preparativi

Inserite la PC Card nella fessura della PC Card o nella porta USB (MOUSE) del proiettore.

Inserite la PC Card in modo tale che l'estremità con la freccia della direzione d'inserimento, che rimane in alto, sia inserita per prima.

* Premete il tasto d'espulsione per espellere la scheda.

1. **Proiettate l'immagine da memorizzare nel proiettore.**
2. **Premete il tasto FREEZE sul telecomando.**
3. **Premete il tasto MENU per visualizzare la finestra Cattura.**

Cattura Cattura un'immagine e salva la stessa come file JPEG in una PC Card o nella memoria USB.

Drive Seleziona la PC Card o la memoria USB. Potete catturare un'immagine e salvare la stessa sulla PC Card o nella memoria USB.

Esci Per uscire dalla funzione Cattura. Un'altra opzione per uscire dalla funzione Cattura è premere il tasto MENU (Menù) o CANCEL (Cancella) sul telecomando o sul proiettore.

NOTA:

Le immagini catturate con una risoluzione superiore a quella nativa del proiettore non saranno visualizzate correttamente.

- Il formato del file dell'immagine catturata varia secondo la risoluzione del segnale d'ingresso.
- Una clessidra indica che l'immagine è in fase di cattura ed appare sul display del proiettore. Non espellete la PC Card o spegnete la corrente del proiettore durante la visualizzazione di quest'icona. Altrimenti si danneggeranno i dati della PC Card. Se sono danneggiati i dati della PC Card, usate un computer per riparare i dati.

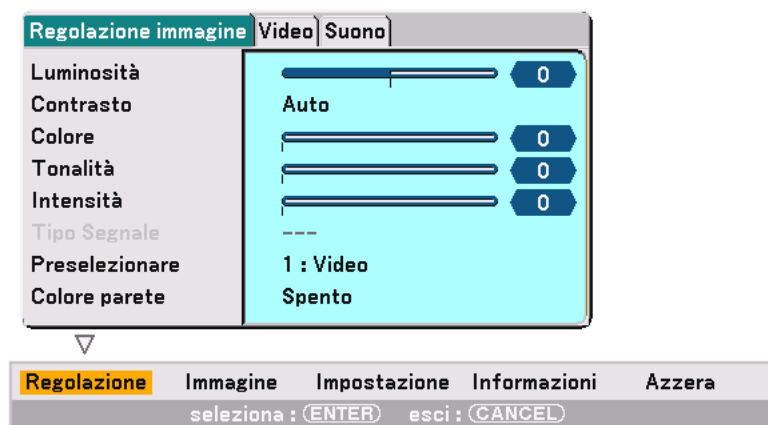
12 Prevenzione contro l'uso non autorizzato del proiettore

Assegnate una parola chiave per prevenire l'utilizzo non autorizzato del proiettore.

Assegnazione della parola chiave per la prima volta

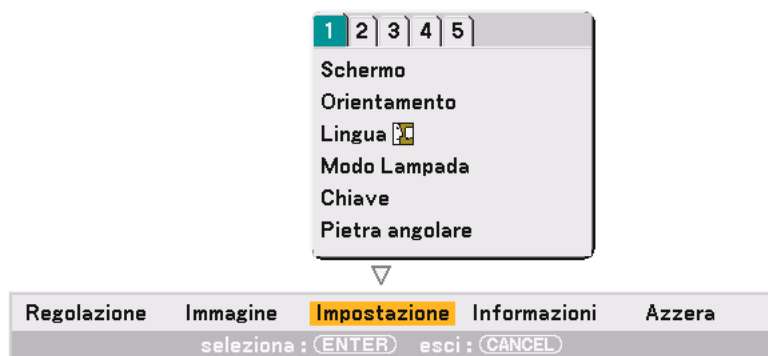
1. Premete il tasto MENU.

Il menù appare sul display.

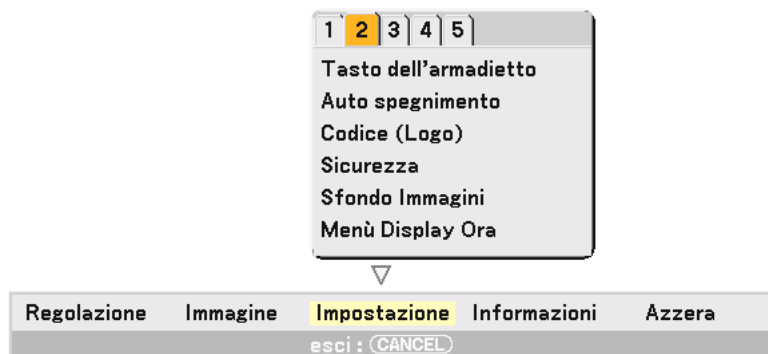


2. Premete il tasto SELECT ► due volte per evidenziare il menù secondario Impostazione e poi premete il tasto ENTER.

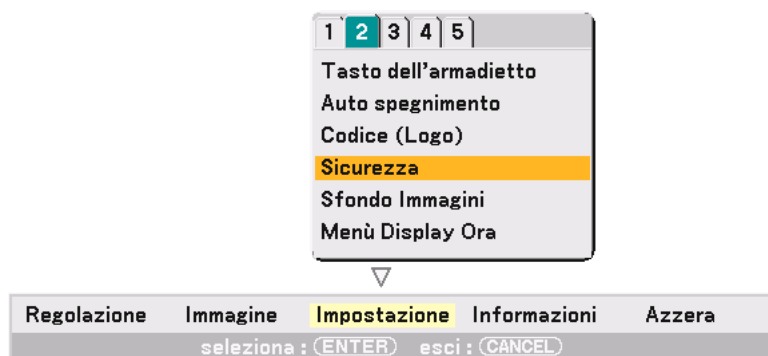
Viene evidenziato l'aletta "1" della pagina.



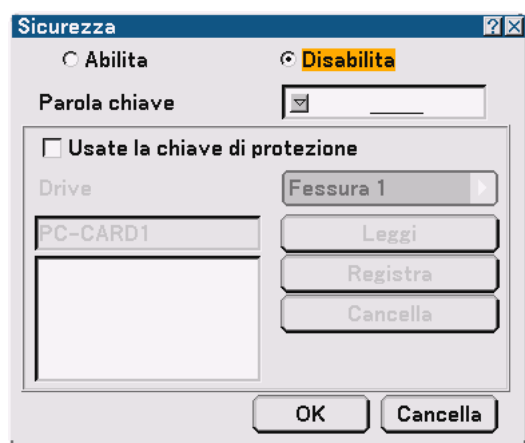
3. Premete il tasto SELECT ► per evidenziare l'aletta "2" della pagina.



4. Premete il tasto **SELECT** ▼ quattro volte per evidenziare “Sicurezza”.

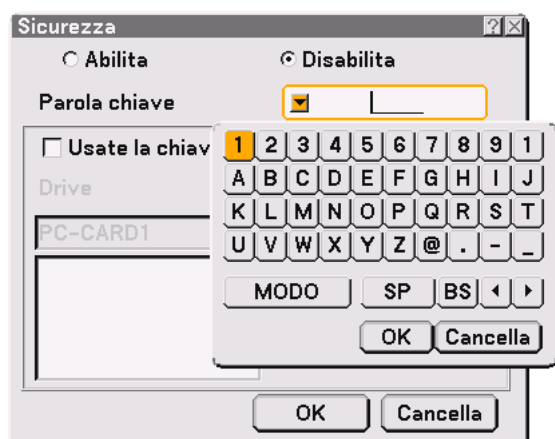


5. Premete il tasto **ENTER** per visualizzare lo schermo Sicurezza.



6. Premete il tasto **ENTER** ▼ una volta per evidenziare la finestra d’inserimento della parola chiave e poi premete il tasto **ENTER**.

Appare la tastiera del software.



7. Inserite una parola chiave alfanumerica usando la tastiera del software

Per esempio, per inserire “1234”, seguite i passi 7-1 a 7-4 qui sotto.

NOTA:

- Prendete nota della parola chiave.
- Non usate gli spazi (SP) nella parola chiave.

7-1. Evidenziate il numero “1” e premete il tasto ENTER.

Il numero “1” appare nella finestra d’inserimento della parola chiave.

7-2. Premete il tasto SELECT ► una volta per evidenziare “2” e poi premete il tasto ENTER.

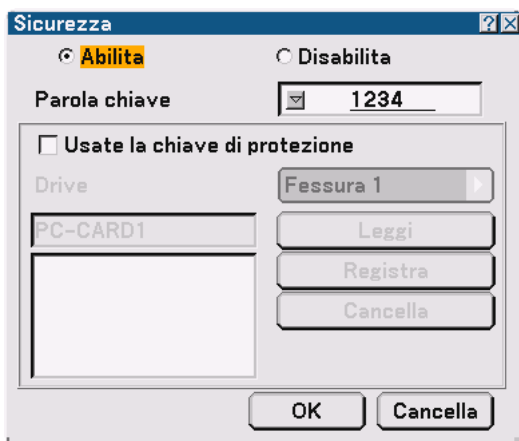
Il numero “12” appare nella finestra d’inserimento della parola chiave.

7-3. Per “3” e “4”, usate la procedura descritta nel passo 7-2.

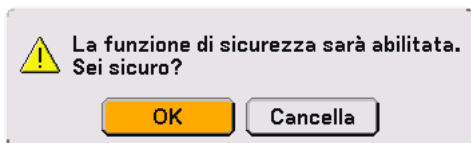
Il numero “1234” appare nella finestra d’inserimento della parola chiave.

7-4. Premete il tasto SELECT ▼ per evidenziare “OK” e poi premete il tasto ENTER.

Scompare la tastiera del software.

8. Premete il tasto SELECT ▲ una volta per evidenziare “Disabilita” e poi premete il tasto SELECT ◀ per evidenziare “Abilita”.**9. Premete il tasto SELECT ▼ per evidenziare “OK” e poi premete il tasto ENTER.**

Appare lo schermo di conferma.

**10. Premete il tasto ENTER.**

Ora è abilitata la funzione di sicurezza.

NOTA: Potete usare una PC Card come chiave di protezione. Potete saltare l’inserimento della parola chiave inserendo una PC Card registrata quando accendete il proiettore. Fate riferimento alla pagina 91.

Controllo dell'abilitazione della funzione Sicurezza

Spegnete il proiettore e riaccendete lo stesso per controllare se è stata abilitata la funzione Sicurezza.

1. Premete e mantenete premuto il tasto POWER (ON/STANDBY) per almeno due secondi.

La spia si spegne e l'indicatore POWER lampeggia in arancione. Aspettate fino a quando l'indicatore POWER cambia dal lampeggio all'illuminazione.

2. Quando l'indicatore POWER si illumina di arancione, premete l'interruttore POWER principale nella posizione disattivata (O).

Si spegne il proiettore.

3. Premete l'interruttore POWER principale nella posizione d'accensione (I).

L'indicatore POWER s'illumina d'arancione. Il proiettore entra nel modo d'attesa.

4. Premete e mantenete premuto il tasto POWER (ON/STANDBY) per almeno due secondi.

S'accende il proiettore. Appare il messaggio "Proiettore bloccato! Inserire la parola chiave." in basso sullo schermo.

5. Premete il tasto MENU.

Appare il menù sullo schermo del display.

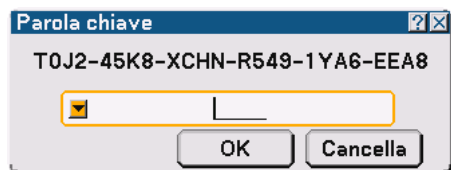
6. Premete il tasto SELECT ► per evidenziare "Impostazione" e premete il tasto ENTER.

Viene evidenziata l'aletta "1" della pagina.

7. Premete il tasto SELECT ► una volta per evidenziare l'aletta "2" della pagina.

8. Premete il tasto SELECT ▼ quattro volte per evidenziare "Sicurezza" e premete il tasto ENTER.

Appare lo schermo d'inserimento parola chiave sul display.



9. Premete il tasto ENTER.

Appare la tastiera del software sul display.

10. Usate le stesse procedure dei passi da 1 a 7 descritti nella sezione "Assegnazione della parola chiave per la prima volta" per inserire "1234".

Ogni qualvolta inserite un numero, appare un "" (asterisco). La parola chiave appare come asterischi in modo tale che la vera parola chiave sia nascosta.*

11. Dopo aver inserito la parola chiave, evidenziate "OK" e premete il tasto ENTER.

Scompare la tastiera del software. Questo vi consente di manovrare il proiettore.

Disabilitazione della funzione Sicurezza**1. Premete il tasto MENU.**

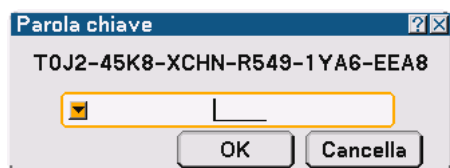
Appare il menù sullo schermo.

2. Premete il tasto SELECT ► per evidenziare “Impostazione” e premete il tasto ENTER.

Viene evidenziata l’aletta “1” della pagina.

3. Premete il tasto SELECT ► una volta per evidenziare l’aletta “2” della pagina.**4. Premete il tasto SELECT ▼ quattro volte per evidenziare “Sicurezza”, poi premete il tasto ENTER.**

Appare lo schermo d’inserimento della parola chiave

**5. Premete il tasto ENTER.**

Appare la tastiera del software sul display.

6. Usate la stessa procedura dei passi da 1 a 7 descritta nella sezione “Assegnazione della parola chiave per la prima volta” per inserire “1234”.

Ogni qualvolta inserite un numero, appare un “” (asterisco). La parola chiave appare con asterischi per nascondere la vera parola chiave.*

7. Dopo aver inserito la parola chiave, evidenziate “OK” e premete il tasto ENTER.

Scompare la tastiera del software. Lo schermo Sicurezza appare sul display.

8. Evidenziate “Abilita” e premete il tasto SELECT ► per evidenziare “Disabilita”.**9. Premete il tasto SELECT ▼ per evidenziare “OK” e premete il tasto ENTER.**

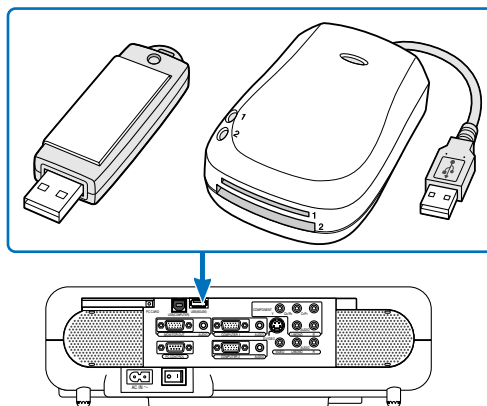
Ora è disabilitata la funzione Sicurezza.

NOTA: Per abilitare la funzione Sicurezza, inserite la parola chiave nuovamente. Assicuratevi che la parola chiave sia corretta.

13 Utilizzo del dispositivo memoria USB o del lettore di memory card USB

Il proiettore è compatibile con un dispositivo memoria USB o un lettore di memory card USB che supporta le funzioni del viewer e della sicurezza.

- Per usare un dispositivo memoria USB o un lettore di memory card USB, collegate il dispositivo alla porta USB (MOUSE) (tipo A).
- Selezionate una delle icone del drive per la memoria USB nella finestra sul lato sinistro della finestra Viewer.
- Per usare un dispositivo memoria USB come chiave di protezione della funzione Sicurezza, selezionate una delle icone Drive sullo schermo d'impostazione Sicurezza. Fate riferimento alla pagina 91.



NOTA:

- Alcuni dispositivi memoria USB (marche) o alcuni lettori di memory card USB possono non funzionare.
- Il proiettore non supporta schede memoria formattate FAT32 o NTFS o il componente di memoria USB. Assicurarsi di utilizzare una scheda di memoria flash o un componente di memoria USB formattati con i sistemi file FAT16 o FAT.
- Per formattare la vostra scheda di memoria flash o il vostro componente di memoria USB nel vostro computer, riferitevi al documento o al file aiuto che è allegato a Windows.
- Non potete usare un dispositivo memoria USB ed un lettore di memory card USB quando collegate un mouse USB al proiettore.
- Non fate le seguenti operazioni mentre è illuminato o lampeggia l'indicatore d'accesso del lettore di memory card USB o del dispositivo memoria USB (durante l'accesso ai dati) Altrimenti si può danneggiare il dispositivo memoria USB o la memory card USB del lettore. Proteggete i dati in caso dovranno essere ripristinati.
 - * Se estraete il dispositivo memoria USB o il lettore di memory card USB dalla porta USB del proiettore.
 - * Estrazione della memory card dal lettore di memory card USB
 - * Se spegnete l'interruttore principale o scollegate il cavo d'alimentazione.
- Il drive "USB 1-4" appare solo quando collegate il dispositivo memoria USB o il lettore di memory card USB al proiettore. Il drive "USB 1-4" può essere visualizzato in maniera diversa dalla visualizzazione del lettore di memory card USB.
- Alcuni dispositivi memoria USB (marche) o memory card USB non possono essere usati come chiavi di protezione della funzione Sicurezza del proiettore.

5

Utilizzo del viewer

.....

❶ Per ottenere il massimo dalla funzione Viewer	56
❷ Utilizzo della funzione Viewer dal proiettore (riproduzione)	58
❸ Per cambiare il logo dello sfondo	64

① Per ottenere il massimo dalla funzione Viewer

Caratteristiche

Potete visualizzare i dati di presentazione, catturare e riprodurre le immagini nel proiettore. Viene usata una PC Card per visualizzare i dati di presentazione preparati con il computer e per catturare e riprodurre le immagini proiettate con il proiettore.

La funzione Viewer vi permette di visualizzare le diapositive memorizzate nella scheda memoria del PC (chiamata PC Card in questo manuale) o nella memoria USB del proiettore. Anche se non è disponibile un computer, si possono effettuare le presentazioni in maniera semplice con il proiettore. Questa funzione è comoda per fare delle presentazioni durante riunioni e in uffici ed anche per riprodurre le immagini scattate con le macchine fotografiche digitali.

NOTA:

- *Per usare il Viewer, dovete prima creare del materiale di presentazione nel PC (file JPEG, BMP, Index*).*
Per creare del materiale di presentazione usando la Dynamic Image Utility 2.0.
 - * *Il file "Index" è un file creato usando l'utilità Dynamic Image Utility 2.0 che si trova nel CD-ROM del software utente fornito insieme al proiettore NEC.*
 - *Fate riferimento alla sezione "Using Dynamic Image Utility 2.0" sul CD-ROM in dotazione per ulteriori informazioni su come installare la Dynamic Image Utility 2.0 nel vostro computer.*
-

Facile da usare

- Le presentazioni possono essere iniziate immediatamente semplicemente inserendo una PC Card o una memoria USB (venduta separatamente)
- Cambio delle diapositive facile
- Funzionamento con telecomando
- Salto ad una lista di diapositive o ad una particolare diapositiva

Immagini di alta qualità

- Alta risoluzione fino a 1024 x 768 punti
- Riproduzioni a colori a 24 bit
- Visualizzazione delle immagini della macchina fotografica digitale

Semplice software d'utilità (per computer)

- Utilità Dynamic Image Utility 2.0 usabile in Windows 98/Windows Me/Windows XP/Windows 2000
- Le diapositive possono essere create catturando l'immagine attualmente visualizzata
- Schermo di controllo per la visualizzazione di liste di diapositive e per modifiche
- * Microsoft, Windows e PowerPoint sono marchi depositati della Microsoft Corporation.

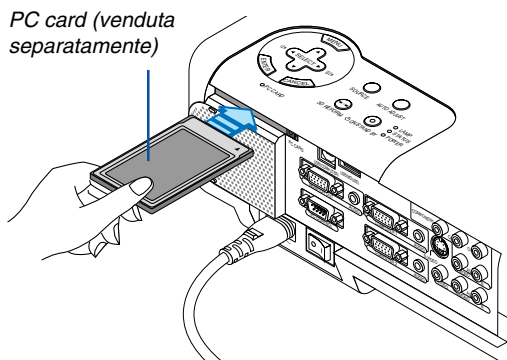
Inserimento e rimozione della PC Card

NOTA:

- Non cercate di spingere la PC Card nella fessura.
- Una scheda finta viene inserita nella fessura della PC CARD per il trasporto dalla fabbrica. Togliete la scheda finta prima dell'uso.

Inserimento della PC Card

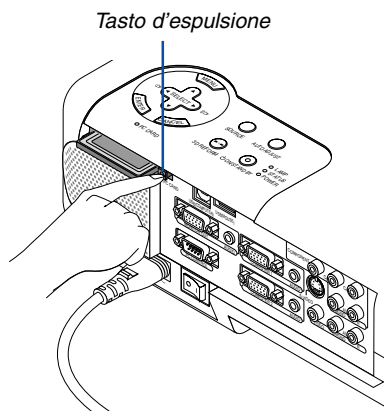
- Tenete la scheda PC orizzontale ed inseritela lentamente nella fessura della PC Card con la parte superiore rivolta verso l'alto.



Rimozione della PC Card

NOTA: Non espellete la PC Card durante la lettura dei dati.

Premete il tasto d'espulsione due volte. La PC Card fuoriesce leggermente. Afferrate la PC Card per i bordi ed estraete la stessa.



Direzione d'inserimento della PC Card

La PC Card ha un lato superiore ed uno inferiore e va inserita nella fessura della PC Card nella direzione specifica. Non può essere inserita all'indietro o sottosopra. Ogni tentativo di spingere la card nella fessura nella direzione errata può causare la rottura del perno interno e danni alla fessura stessa. Fate riferimento al manuale delle istruzioni della PC Card per ulteriori informazioni sulla direzione d'inserimento corretta.

Tipo di PC Card

La fessura PC Card accetta solo PCMCIA del tipo II.

NOTA: Il proiettore non supporta schede memoria formattate FAT32 o NTFS o il componente di memoria USB.

Assicurarsi di utilizzare una scheda di memoria flash o un componente di memoria USB formattati con i sistemi file FAT16 o FAT. Per formattare la vostra scheda di memoria flash o il vostro componente di memoria USB nel vostro computer, riferitevi al documento o al file aiuto che è allegato a Windows.

② Utilizzo della funzione Viewer dal proiettore (riproduzione)

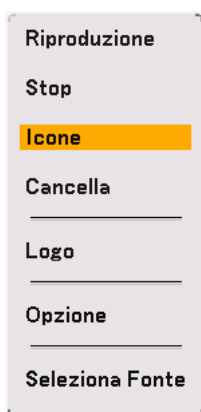
Questa sezione descrive l'operazione di mostrare diapositive create con la funzione Viewer del proiettore. E' anche possibile ottenere delle diapositive direttamente dalle immagini proiettate con il proiettore.

Proiezione delle diapositive (Viewer)

Preparativi: Usate la funzione Cattura per memorizzare i file JPEG o BMP sulla PC Card o nella memoria USB inserita nella fessura del proiettore. Oppure memorizzate i file JPEG o BMP sulla PC Card o nella memoria USB inserita nel PC.

1. **Inserite la PC Card nella fessura della PC Card del proiettore.**
2. **Premete il tasto VIEWER sul telecomando oppure selezionate "Viewer" dalla lista delle fonti.**
Appare un'immagine memorizzata sulla PC Card.
3. **Premete il tasto MENU per visualizzare il menù Viewer.**

Il menù Viewer appare quando premete il tasto MENU sul telecomando o sul proiettore.

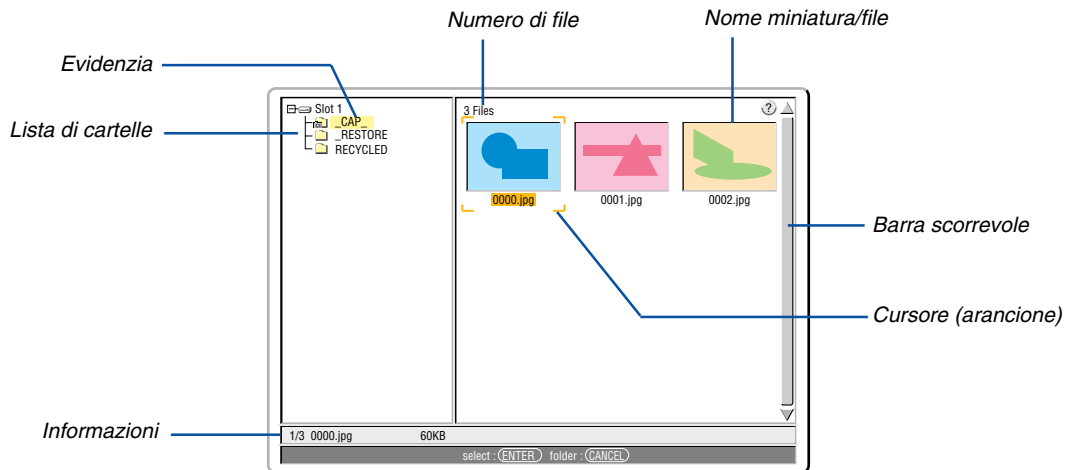


Il menù Viewer include i seguenti comandi:

Riproduzione	Effettua una riproduzione automatica o manuale, secondo l'impostazione in Opzione. Consente di procedere alla diapositiva successiva quando selezionate "Manuale" in "Modo di riproduzione".
Stop	Vi consente di fermare la riproduzione automatica mentre state effettuando la riproduzione e di riprendere la riproduzione dalla diapositiva o cartella selezionata quando selezionate "Auto" in "Modo di riproduzione".
Icone	Visualizza una lista di miniature dei file JPEG o BMP memorizzati sulla PC Card inserita nel proiettore.
Cancella	Cancella le diapositive catturate o tutte le diapositive catturate nella cartella Cattura.
Logo	Sostituisce il logo predefinito dello sfondo con un altro logo nel formato JPEG o BMP.
Opzione	Visualizza le opzioni d'impostazione del Viewer.
Seleziona Fonte	Visualizza la lista della fonte.

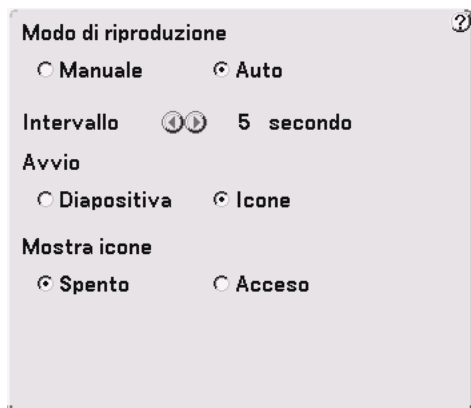
4. **Selezionate "Riproduzione" e poi premete il tasto ENTER per visualizzare la prima diapositiva o per avviare automaticamente la riproduzione delle diapositive.**

Elementi della finestra View



Evidenzia	Indica la cartella o il drive selezionato.
Lista di cartelle	Indica le cartelle contenute sulla PC Card o nella memoria USB.
Informazioni	Indica informazioni sul file o sulla cartella selezionata Cartella: nome della cartella, data creazione, ora di creazione File: numero della diapositiva/numero delle diapositive riproducibili in una cartella, nome file, data di creazione, ora di creazione, formato file
Numero di file	Indica il numero delle diapositive riproducibili nella cartella selezionata. Il numero massimo delle immagini riconosciute come diapositive all'interno di una directory è 128.
Miniatura/Nome file	Indica le miniature ed i nomi contenuti in una cartella.
Cursore	Indica la diapositiva selezionata.
Barra scorrevole	Serve per visualizzare le cartelle o i file non visibili nella finestra.

Opzione d'impostazione del Viewer



Modo di riproduzione:

Manuale Visualizza manualmente una diapositiva quando selezionate la fonte Viewer.

Auto Riproduce automaticamente le diapositive quando selezionate la fonte Viewer.

Intervallo:

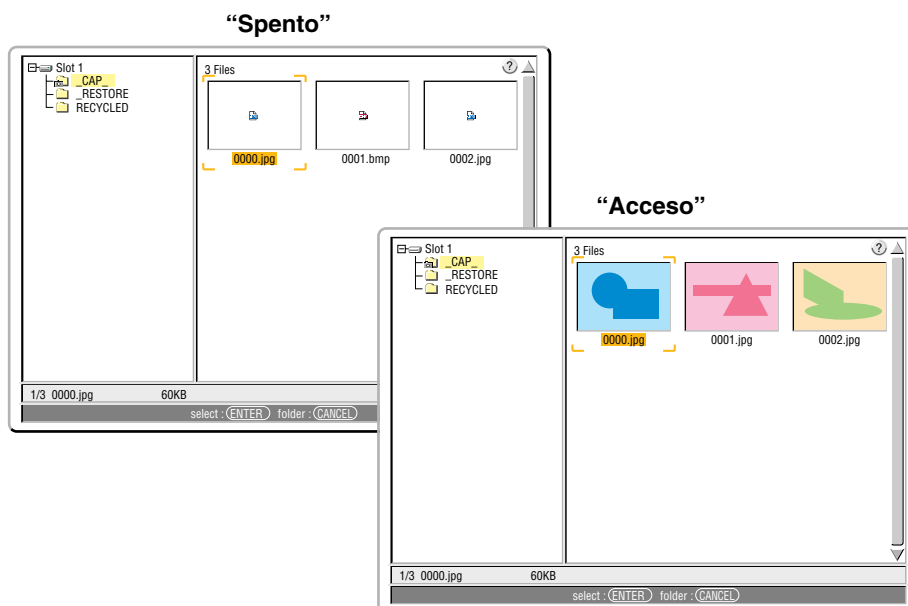
Specifica il tempo d'intervallo tra 5 e 300 secondi.

Avvio:

Specifica lo schermo d'avvio quando selezionate la fonte Viewer.

Mostra icone:

Selezionando la fonte Viewer, apparirà una lista di miniature dei file JPEG o BMP memorizzati sulla PC Card o nella memoria USB quando selezionate "Acceso".



NOTA: Se non avete inserito una memory card nella fessura PC CARD, non c'è segnale, e verrà visualizzato uno sfondo nero, blu o il logo, a seconda dell'impostazione. La riproduzione si ferma quando premete il tasto ◀▶ sull'involucro o sul telecomando nel modo Auto Riproduzione.

Commutazione delle diapositive direttamente da altri modi d'ingresso

Con questa funzione è possibile commutare direttamente ad una diapositiva quando è in fase di proiezione un'immagine dal VCR o dal computer.

Esempio: Quando effettuate presentazioni usando una combinazione di diapositive e immagini mobili da un VCR, ecc., è possibile commutare da una diapositiva del Viewer all'immagine video e poi ritornare alla diapositiva del Viewer semplicemente usando il tasto Viewer.

NOTA: Anche se commutate la fonte Viewer ad un'altra fonte, la diapositiva attuale rimane visualizzata. Quando ritornate al Viewer, sarà visualizzata la diapositiva conservata.

Visualizzazione delle immagini digitali

Le immagini digitali possono essere riprodotte se sono soddisfatte le seguenti condizioni del Viewer:

- Se l'immagine può essere memorizzata sulla PC Card nel formato MS-DOS
- Se l'immagine può essere memorizzata in un formato supportato dal Viewer. Con il Viewer, le immagini sulla scheda sono localizzate nelle directory e le immagini nel formato JPEG o BMP sono riconosciute come diapositive. Le directory ricercabili sono delle directory entro due passi dalla directory radice e le immagini localizzabili sono delle immagini all'interno dei primi 12 file della directory. Potete solo commutare i file e le diapositive.

NOTA: Il numero massimo delle immagini riconosciute come diapositive all'interno di una directory è 128.

Cancellazione delle immagini catturate

Usando il comando Cancella sul menù Viewer, potete cancellare le immagini catturate.

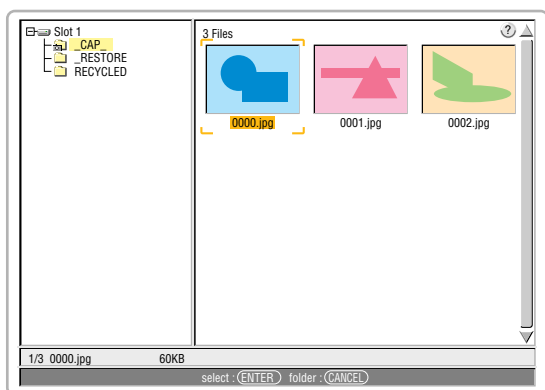
Per cancellare le immagini catturate:

Preparativi: Assicuratevi che la PC Card sia inserita nella fessura della PC Card del proiettore.

1. Premete il tasto **VIEWER** sul telecomando per visualizzare un'immagine.
2. Premete il tasto **MENU** per visualizzare il menù Viewer.



3. Usate il tasto **▼** per selezionare "Icone" e poi premete il tasto **ENTER**.
Appare lo schermo Thumbnail.



NOTA: Premete il tasto CANCEL per cambiare l'evidenziamento dallo schermo Icone (finestra a destra) a quella dell'albero della directory (finestra a sinistra). Premete il tasto ENTER per ritornare l'evidenziamento allo schermo Icone.

4. Usate i tasti **▲▼◀▶** per selezionare un'immagine da cancellare.
5. Premete il tasto **MENU** per visualizzare il menù Viewer.
6. Usate il tasto **▼** per selezionare "Cancella" e poi premete il tasto **ENTER**.



Appare un messaggio di conferma sul display.

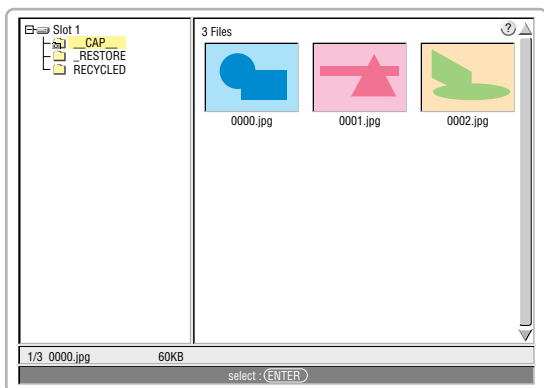


7. Usate il tasto **◀** per selezionare "OK" e poi premete il tasto **ENTER**.

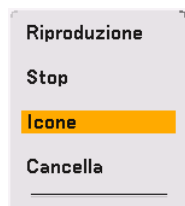
Ora è completata la cancellazione.

Per cancellare tutte le immagini catturate:

1. **Ripetete i passi da 1 a 3 nella procedura descritta qui sopra.**
2. **Premete il tasto CANCEL per selezionare la cartella “__CAP__” nella directory (finestra a sinistra).**



3. **Premete il tasto MENU per visualizzare il menù Viewer.**



4. **Usate il tasto ▼ per selezionare “Cancella” e poi premete il tasto ENTER.**



Appare un messaggio di conferma sul display.



5. **Usate il tasto ◀ per selezionare “OK” e poi premete il tasto ENTER.**

Ora è completata la cancellazione.

NOTA: La cartella vuota “__CAP__” rimane anche dopo la cancellazione di tutte le immagini catturate.

③ Per cambiare il logo dello sfondo

Potete cambiare il logo predefinito dello sfondo usando la funzione Viewer.

NOTA: Il formato del file deve essere 256 KB o meno. Formati file diversi da quelli JPEG e BMP non sono disponibili.

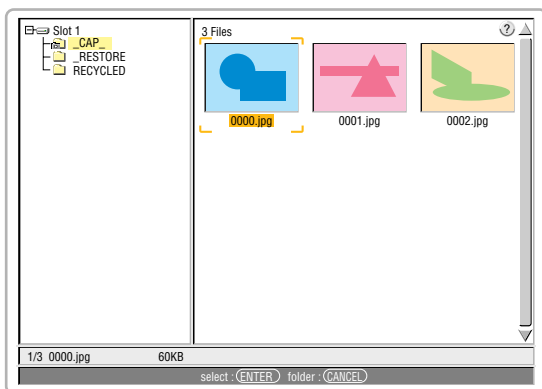
Preparativi:

Usate la funzione Cattura per memorizzare i file JPEG o BMP sulla PC Card inserita nella fessura del proiettore. Oppure memorizzate i file JPEG o BMP sulla PC Card inserita nella fessura del PC ed inserite la PC Card nella fessura del proiettore.

1. Premete il tasto **VIEWER** sul telecomando per visualizzare un'immagine.
2. Premete il tasto **MENU** per visualizzare il menù Viewer.



3. Usate il tasto **▼** per selezionare “Icone” e poi premete il tasto **ENTER**.
Appare lo schermo Icone sul display.



*NOTA: Per cambiare l'evidenziamento dallo schermo Icone (finestra di destra) all'albero della directory (finestra di sinistra), premete il tasto **CANCEL**. Per ritornare l'evidenziamento allo schermo Icone, premete il tasto **ENTER**.*

4. Usate il tasto **▲▼◀▶** per selezionare un file JPEG o BMP (diapositiva) per il logo dello sfondo.
5. Premete il tasto **MENU** per visualizzare il menù Viewer.
6. Usate il tasto **▼** per selezionare “Logo” e poi premete il tasto **ENTER**.
Appare una finestra di dialogo di conferma sul display.



7. Usate il tasto **◀** per selezionare “OK” e premete il tasto **ENTER**. Ora è completata la sostituzione del logo dello sfondo.

* Dopo aver cambiato lo sfondo dal logo NEC ad un altro logo, non sarà possibile ripristinare il logo dello sfondo, nemmeno se usate la funzione “Azzera”.

6

Utilizzo dell'utilità **Dynamic Image Utility 2.0** nel **CD-ROM** in dotazione

(Solo per la versione inglese)

.....

❶	ACCORDO PER LA LICENZA DELL'UTENTE FINALE	66
❷	Introduzione	67
❸	Proiettori ammessi	68
❹	Collegamenti dei componenti ed impostazioni	69
❺	Installazione del software	69
❻	Avviamento/uscita dal software	70
❼	Localizzazione dei guasti	72

Assicuratevi di leggere questo prima di installare ed usare il software in dotazione.

① ACCORDO PER LA LICENZA DELL'UTENTE FINALE

LEGGETE ATTENTAMENTE QUESTO ACCORDO PER LA LICENZA DEL SOFTWARE ("LICENZA ") PRIMA D'INSTALLARE IL SOFTWARE. INCLUDE I TERMINI DELLA LICENZA.

MENTRE INSTALLATE IL SOFTWARE, RIMANE VISUALIZZATO L'ACCORDO PER LA LICENZA DEL SOFTWARE. CLICCANDO SUL TASTO "Yes (Sì)", ACCETTATE I TERMINI DI QUESTO ACCORDO. SEGUITE LE INDICAZIONI SULLO SCHERMO E COMPLETATE IL PROCESSO D'INSTALLAZIONE.

SE NON ACCETTATE TUTTI I TERMINI DELL'ACCORDO, CLICcate SUL TASTO "No". NON CONTINUERA' IL PROCESSO D'INSTALLAZIONE.

NEC Viewtechnology, Ltd. ("NECVT") garantisce (a voi "Utente") una licenza per l'utilizzo di NEC PROJECTOR USER SUPPORTWARE ("Software") in dotazione con questo accordo per la licenza dell'utente finale ("EULA"). L'utente assume la responsabilità per la selezione, l'utilizzo e il risultato dell'utilizzo del software per ottenere i risultati desiderati.

1. Termini

- 1) EULA diventa effettivo quando l'Utente accetta i termini di EULA e rimane in vigore fino a quando l'Utente termina l'utilizzo restituendo o distruggendo il software e la relativa documentazione.
- 2) Nonostante il NECVT in vigore, EULA può terminare in qualunque momento se l'Utente non obbedisce i termini di EULA. Quando termina l'uso di EULA da NECVT, la licenza concessa all'Utente viene terminata automaticamente. L'utente accetta di distruggere il software insieme a tutte le copie quando la licenza termina.

2. Licenza

L'Utente utilizza il software in personal computer solo adoperando il proiettore NECVT con il software o con un altro proiettore specificata dalla NECVT ("Proiettore")

3. Replica, modifica e fusione del software

- 1) L'utente può fare delle copie del software e della relativa documentazione alla portata necessaria per l'uso del proiettore. L'Utente accetta di riprodurre la nota sul diritto di copyright della NECVT e le altre note su tali copie.
- 2) L'Utente non può usare, copiare, modificare o disporre in altri modi del software, ad eccezione di un previo consenso nell'EULA.
- 3) Nessuna parte dell'EULA deve essere redatta in modo tale da assegnare e/o trasferire il diritto alle proprietà intellettuali del software all'utente.

4. Trasferimento del software

- 1) L'utente può trasferire il software a terzi, a condizione che:
 - a) L'utente deve trasferire insieme ai terzi EULA e tutta la relativa documentazione con delle copie e non deve conservare eventuali copie.
 - b) I terzi accettano i termini e le condizioni di EULA.
- 2) Tranne nei casi esplicitamente concessi, come sopra, l'Utente non ha il diritto di subaffittare, assegnare, trasferire o disporre della licenza del software in altri modi.

5. Inversione dell'ingegneria

L'utente non può invertire l'ingegneria, decomporre e/o smontare il software tranne nei casi dove tale attività sono esplicitamente ammesse nella legislazione applicabile, nonostante questa limitazione.

6. Limitazioni della garanzia

- 1) Tranne nei casi esplicitamente specificati, il software è fornito "così com'è" senza garanzie, incluse le garanzie implicite, ecc., per l'appropriatezza per uno scopo particolare, per la commercializzazione, senza violazione del diritto di terzi.
- 2) Se l'Utente scopre difetti nei materiali, i quali compromettono il funzionamento corretto del software, la NECVT sostituirà tali componenti difettosi gratuitamente, a condizione che vengano restituiti al rivenditori che vi ha venduto il proiettore, entro 1 mese dalla data di acquisto e a condizione che la NECVT stabilisce che il difetto dipende dalla NECVT.

6. Utilizzo dell'utilità Dynamic Image Utility 2.0 nel CD-ROM in dotazione

7. Limitazione della responsabilità

per nessun motivo la NECVT sarà ritenuta responsabile per eventuali danni indiretti, conseguenti o speciali o per perdite di guadagno, anche se la NECVT è stata avvertita della possibilità di tali danni e/o per richieste di rimborso o danni da terzi nei confronti dell'Utente.

8. Altro

- 1) La validità, l'interpretazione, la costruzione e le prestazioni di EULA sono conformi alle leggi giapponesi.
- 2) L'utente non deve esportare il software a nazioni dove tale esporto è vietato dalle leggi in vigore.

② Introduzione

Grazie per aver acquistato questo proiettore portatile NEC (successivamente chiamato "unità" o "proiettore"). Questo proiettore è stato collegato ad un personal computer o un altro componente e proietta chiaramente il testo o i grafici sullo schermo.

Questo proiettore è stato dotato di un software che consente l'esecuzione delle presentazioni in modo semplice ed efficiente. Questa guida fornisce una descrizione generale e descrive l'utilizzo del software (contenuto sul CD-ROM in dotazione con il proiettore). Controllate questa guida insieme alle funzioni di aiuto dei programmi software.

Contenuti del CD-ROM in dotazione

Il CD-ROM in dotazione contiene i seguenti programmi software:

- *Dynamic Image Utility 2.0*
- *Viewer PPT Converter 2.0*
- *Image Express Utility 1.0 (non disponibile in questo modello)*

Fate riferimento alle funzioni di aiuto dei programmi software per ulteriori informazioni sulle funzioni e sul funzionamento.

Cosa si può ottenere con il software in dotazione

Dynamic Image Utility 2.0

- *Converte i file PowerPoint, le immagini JPEG ed altri file, e crea delle diapositive da visualizzare con la funzione Viewer del proiettore.*
 - *Cattura parti dell'immagine sullo schermo del word processor, spreadsheet, browser ed altri programmi da usare nelle presentazioni.*
 - *Salvando le diapositive create su una scheda flash memory (*) ed inserendo la scheda nella fessura del PC Card del proiettore, potete proiettare le diapositive sullo schermo senza collegare un personal computer.*
- * Acquistate una scheda Flash Memory del tipo PCMCIA Tipo 2 (Specifiche ATA) venduta separatamente.*
- *Il collegamento dei personal computer e dei proiettori tramite un cavo seriale (*) rende possibili i seguenti utilizzi.*

** Un collegamento di rete non è disponibile in questo modello.*

(1) Le immagini e le diapositive possono essere trasmesse dal personal computer al proiettore e poi essere proiettate sullo schermo. Se usate Microsoft PowerPoint 2000/2002, potete trasmettere le diapositive in modo sincronizzato con l'alimentazione pagine della presentazione di diapositive.

(2) Potete usare un personal computer per accendere e spegnere il proiettore, per controllare la regolazione della qualità dell'immagine ed altre impostazioni e per visualizzare la durata residua della lampada.

Viewer PPT Converter 2.0

- *Converte i file creati con Microsoft PowerPoint 95/97/2000/2002 in un formato indice indipendente con un'operazione semplice per abilitare la riproduzione diretta con la funzione Viewer del proiettore.*
- *Quando usate Microsoft PowerPoint 2000/2002, potete avviare Viewer PPT Converter 2.0 da PowerPoint (tramite la registrazione aggiunte in PowerPoint).*

6. Utilizzo dell'utilità Dynamic Image Utility 2.0 nel CD-ROM in dotazione

Image Express Utility 1.0 (non disponibile in questo modello)

- Usando un ambiente di rete, questo programma abilita la visualizzazione dell'immagine sullo schermo del personal computer da trasmettere al proiettore e poi proiettare sullo schermo.
- Sono disponibili due metodi per trasmettere l'immagine dello schermo al proiettore. La funzione "Continuous Transmit" trasmette automaticamente l'immagine dello schermo del personal computer ad intervalli fissi. "Single Frame Transmit" trasmette l'immagine dello schermo cliccando sul tasto dello schermo (o premendo un tasto).

Informazioni sull'aggiornamento di questo software

Fate riferimento alla pagina di servizio per i proiettori NEC (<http://www.necpj.com/>) per ulteriori informazioni sull'aggiornamento del software NEC Projector User Supportware (cioè, Dynamic Image Utility e Viewer PPT Converter).

③ Proiettori ammessi

Componente ammesso	Computer compatibili IBM PC/AT • Il drive del CD-ROM è un requisito (al momento dell'installazione)
CPU	Vi raccomandiamo di usare un processore Pentium MMX o superiore con un Pentium III 800 MHz o superiore
Memoria	Per Windows XP • Sono richiesti 128 MB o più • Sono raccomandati 192 MB o più Per altri sistemi operativi • Sono richiesti 64 MB o più • Sono raccomandati 128 MB o più * Può essere necessario usare più memoria quando si usano altre applicazioni allo stesso tempo.
OS supportato	Windows 98 Windows 98 Second Edition Windows Me Windows 2000 Professional Windows XP Home Edition Windows XP Professional / Windows XP Tablet PC Edition * E' richiesto Microsoft Internet Explorer 5.01 o successivo per gli ambienti succitati. * Non supporta la funzione di risparmio corrente di Windows.
Risoluzione	E' raccomandata una risoluzione di 1024 punti x 768 linee
Colori dello schermo	High Color (15 bit, 16 bit) True Color (24 bit, 32 bit)

4 Collegamenti dei componenti ed impostazioni

Quando effettuate i collegamenti con il cavo seriale

Cosa si può ottenere

- Usando Dynamic Image Utility 2.0, si può trasmettere un'immagine o una diapositiva al proiettore e proiettare la stessa sullo schermo.
- Usando la funzione di controllo del proiettore di Dynamic Image Utility 2.0 è possibile effettuare le operazioni dal personal computer che include funzioni quali accensione/spegnimento del proiettore, selezione dei segnali e regolazione della qualità dell'immagine.

[Per i collegamenti con un cavo seriale]

Componente da preparare

- Proiettore (quest'unità)
- Personal computer
- Il cavo seriale non è in dotazione con il proiettore (è disponibile un cavo CA03D opzionale)

Collegamento del proiettore

Collegate il cavo seriale nel connettore PC CONTROL. ("Caratteristiche del pannello dei terminali" e "Connettore di controllo PC" alle pagine 16 e 121)

Collegamento del personal computer

Collegate il cavo seriale nel connettore seriale (RS-232C).

5 Installazione del software

NOTA

- Le operazioni di Windows XP sono descritte negli esempi forniti qui sotto.
 - Quando usate Windows 2000, effettuate le operazioni di installazione/disinstallazione del software con l'autorità "Administrators".
 - Quando usate Windows XP, effettuate le operazioni con l'autorità "Computer Administrator" authority.
-

Dynamic Image Utility 2.0 Installazione

Dynamic Image Utility 2.0 e Viewer PPT Converter 2.0 vengono installati contemporaneamente. I vari programmi non possono essere installati individualmente.

Preparazione:

Avvio Windows.

Se Windows già è stato avviato, uscite da tutte le applicazioni del software in corso. L'installazione può non essere completata correttamente se non uscite dal software.

1. Inserite il CD-ROM in dotazione nel drive CD-ROM.

Appare lo schermo "Startup".

Riferimento

Se non appare lo schermo "Startup" ...

- 1) Cliccate su [Avvio].
- 2) Cliccate su [Esegui (R)]. Appare lo schermo [Esegui].
- 3) Inserite il nome del drive del CD-ROM (ad esempio "Q: \") e poi su "SETUP.EXE" ed [Apri (O)].
- 4) Cliccate su [OK]. Appare lo schermo "Startup".

6. Utilizzo dell'utilità Dynamic Image Utility 2.0 nel CD-ROM in dotazione

2. Cliccate su "Please read this first" e leggi il file Readme sull'utilità Dynamic Image Utility 2.0.
3. Cliccate su "Installing the Dynamic Image Utility 2.0".
Apparirà lo schermo di "Benvenuto".
4. Cliccare su [Seguente>] nello schermo di "Benvenuto"
Apparirà lo schermo dell' "Accordo di licenza per l'utente".
Per favore leggete attentamente il contenuto dell' "Accordo di licenza per l'utente".
5. Se siete d'accordo, cliccate su [Sì].
Se non siete d'accordo. Per favore cliccate su [No] ed uscite dall'installazione
6. Ora, seguite le operazioni descritte nei messaggi dello schermo.
Per cancellare l'installazione del software abbandonate l'installazione, cliccate su [Cancella] e seguite le istruzioni nella casella di dialogo.
Per favore rimuovere il CD-ROM dal lettore CD-ROM quando l'installazione è completata.

Disinstallazione

Dynamic Image Utility 2.0 e Viewer PPT Converter 2.0 sono disinstallati contemporaneamente. Non è possibile disinstallare separatamente i vari programmi.

1. Cliccate su [Avvio].
2. Cliccate su [Pannello di controllo].
Appare lo schermo "Pannello di controllo".
3. Cliccate due volte su [Aggiungi/rimuovi programmi].
Appare lo schermo "Aggiungi/rimuovi proprietà programmi".
4. Cliccate su "NEC Projector User Supportware" sulla lista.
5. Cliccate su [Aggiungi/rimuovi. . .].
Appare lo schermo "Conferma cancellazione file".
6. Controllate il messaggio e cliccate su [Sì].
7. Ora seguite le operazioni descritte nei messaggi sullo schermo.
Al termine della procedura di disinstallazione, ritorna lo schermo "Aggiungi/rimuovi proprietà programmi".
8. Cliccate su [OK].
Ritorna lo schermo "Pannello di controllo"

6 Avviamento/uscita dal software

Dynamic Image Utility 2.0

Avviate il software

Preparativi:

Installate il software nel personal computer dal CD-ROM in dotazione. (Pagina 69)

Non è possibile avviare il software dal CD-ROM in dotazione.

Nel menù [Avvio] cliccate su [Programmi] → [NEC Projector User Supportware] → [Dynamic Image Utility 2.0].
Dynamic Image Utility 2.0 viene avviato.

Riferimento

- Selezionate un file in PowerPoint con Dynamic Image Utility 2.0 e cliccate su [Strumenti] → [Conversione file PowerPoint], potrete eseguire la funzione equivalente a Viewer PPT Converter 2.0.

6. Utilizzo dell'utilità Dynamic Image Utility 2.0 nel CD-ROM in dotazione

Visualizza aiuto

Preparativi:

Avviate Dynamic Image Utility 2.0.

1. *Cliccate su [Aiuto].*
Appare il menù [Aiuto].
2. *Cliccate su [Aiuto].*
Appare lo schermo [Aiuto].

Uscite dal software

1. *Cliccate su [File].*
Appare il menù [File].
2. *Cliccate su [Esci].*
Si chiude il Dynamic Image Utility 2.0 .

Viewer PPT Converter 2.0

Avviate il software

Preparativi:

- (1) Controllate che è stato installato il programma Microsoft PowerPoint. Viewer PPT Converter 2.0 non può essere usato se non è stato installato il programma PowerPoint.
- (2) Installate il software nel personal computer dal CD-ROM in dotazione. (Pagina 69)
Il software non può essere avviato dal CD-ROM in dotazione.

1. *Nel menù [Avvio] cliccate su [Programmi] → [NEC Projector User Supportware] → [Viewer PPT Converter 2.0].*
Dynamic Image Utility 2.0 viene avviato.

Riferimento

- *Una funzione equivalente a quella Viewer PPT Converter 2.0 può anche essere eseguita dal menù Dynamic Image Utility 2.0 [Strumenti] → [Conversione file PowerPoint] .*
- *Potete avviare Viewer PPT Converter 2.0 dal menù Microsoft PowerPoint 2000/2002 [Strumenti] → [NEC Projector User Supportware] → [Output Viewer].*

Visualizza aiuto

Preparativi:

Avviate Viewer PPT Converter 2.0.

1. *Cliccate su [Aiuto].*
Appare il menù [Aiuto].

Uscite dal software

1. *Cliccate su [Esci].*
Viewer PPT Converter 2.0 si chiude.

7 Localizzazione dei guasti

In questa sezione, i nomi del software sono stati abbreviati come segue:

Dynamic Image Utility 2.0 diventa DIU 2.0 e Viewer PPT Converter 2.0 diventa PPTC 2.0.

<Problema> L'installazione non viene completata in modo normale.

Punti da controllare	Rimedi
Durante l'utilizzo di Windows 2000, avete fatto il log-on con l'autorizzazione degli "Administrators"? Durante l'utilizzo di Windows XP, avete fatto il log-on con l'autorizzazione dell'Amministratore del computer?	Durante l'utilizzo di Windows 2000 o Windows XP, effettuate il log-on con l'autorizzazione descritta a sinistra e poi effettuate l'installazione.
Microsoft PowerPoint 2000/2002 è stato installato nel personal computer in cui è in fase di installazione il software del proiettore? Quando viene installato il software di questo proiettore in un personal computer sprovvisto del programma PowerPoint 2000/2002, appare il messaggio "Error in the automatic registration of PPTViewer2.dll" a metà installazione.	Quando il messaggio descritto a sinistra appare a metà installazione, non sarà effettuata la registrazione aggiunte in PowerPoint, comunque l'installazione del software di questo proiettore verrà completata in modo normale. Per effettuare la registrazione aggiunte in PowerPoint, installate il software di questo proiettore in un personal computer in cui è stato installato PowerPoint 2000/2002.

<Problema> Non funziona Viewer PPT Converter 2.0 . (PPTC 2.0)

Punti da controllare	Rimedi
Microsoft PowerPoint è stato installato nel personal computer?	Installate PowerPoint nel personal computer. Oppure installate Viewer PPT Converter 2.0 nel personal computer in cui è stato installato PowerPoint.

<Problema> Quando usate la funzione di controllo del proiettore, non si accende la corrente del proiettore. (DIU 2.0)

Punti da controllare	Rimedi
Il personal computer e il proiettore sono collegati tramite un cavo seriale?	Collegate il personal computer ed il proiettore con un cavo seriale.

<Problema> Desiderate cancellare la registrazione di aggiunta PowerPoint. (PPTC 2.0)

Punti da controllare	Rimedi
Installando questo software del proiettore quando già è stato installato il programma Microsoft PowerPoint 2000/2002 nel personal computer, avrà luogo la registrazione automatica dell'aggiunta a PowerPoint.	Fate riferimento alla funzione Aiuto di PowerPoint per ulteriori informazioni sul metodo di cancellare la registrazione di aggiunte in PowerPoint. La registrazione di aggiunte in PowerPoint non verrà cancellata anche quando disinstallate il software di questo proiettore.

7

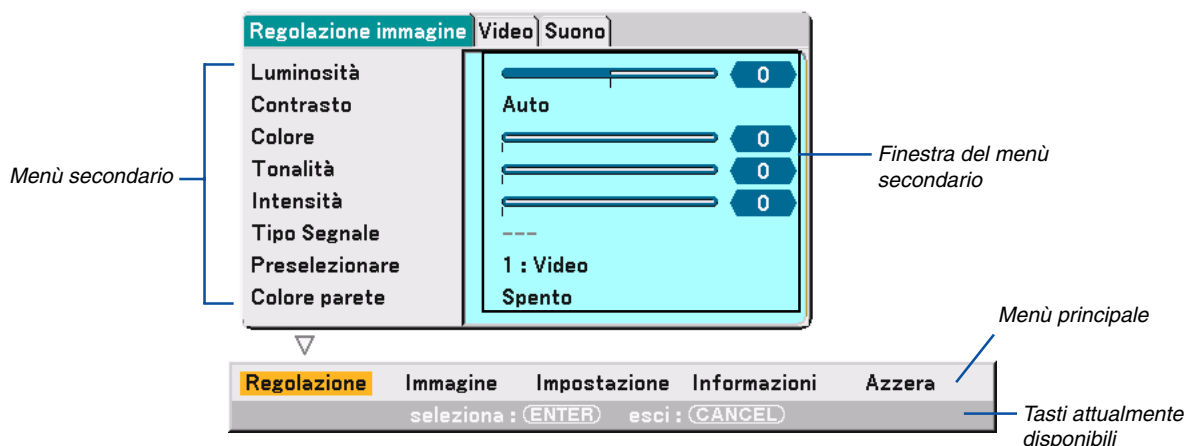
Utilizzo del menù sullo schermo

.....

①	Utilizzo dei menù	74
②	Albero del menù	75
③	Elementi del menù	77
④	Descrizioni & funzioni del menù [Regolazione]	78
⑤	Descrizioni & funzioni del menù [Immagine]	82
⑥	Descrizioni & funzioni del menù [Impostazione]	85
⑦	Descrizioni & funzioni del menù [Informazioni]	102
⑧	Descrizioni & funzioni del menù [Azzera]	103
⑨	Lista di inserimento	104

1 Utilizzo dei menù

1. Premete il tasto **MENU** sul telecomando o sul proiettore per visualizzare il menù.



Il menù *Regolazione immagine* appare sul display (preselezione di fabbrica).

NOTA: I comandi quali quelli ◀▶, ENTER, CANCEL nella barra grigia mostra i tasti disponibili per l'operazione.

2. Premete i tasti **SELECT** ◀▶ sul telecomando o sul proiettore per visualizzare il menù secondario.

3. Premete il tasto **ENTER** sul telecomando o sul proiettore per evidenziare la voce superiore o la prima aletta.

4. Usate i tasti **SELECT** ▲▼ sul telecomando o sul proiettore per selezionare la voce da regolare o impostare.

Potete usare i tasti **SELECT** ◀▶ sul telecomando o sul proiettore per selezionare l'aletta desiderata.

NOTA: Potete selezionare un'aletta solo quando il colore dell'aletta è arancione.

5. Premete il tasto **ENTER** sul telecomando o sul proiettore per visualizzare la finestra del menù secondario.

NOTA: Potete anche visualizzare una finestra del menù secondario premendo il tasto **SELECT** ▶.

6. Regola il livello o attiva o disattiva la voce selezionata usando i tasti **SELECT** ▲▼◀▶ sul telecomando o sul proiettore.

7. Premete il tasto **ENTER** o quello **CANCEL** sul telecomando o sul proiettore.

Le modifiche rimangono memorizzate fino alla prossima regolazione.

ENTER Per memorizzare le modifiche.

CANCEL Per ritornare allo schermo precedente senza cambiamenti di memorizzazione.

8. Ripetete i passi 2-7 per regolare una voce addizionale o premete il tasto **CANCEL** sul telecomando o sul proiettore per uscire dal display del menù.

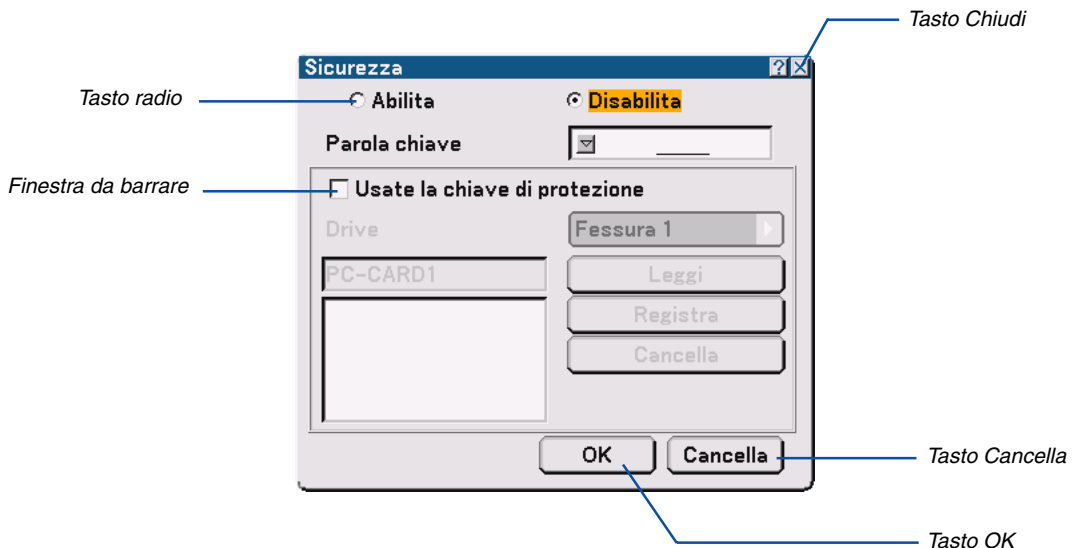
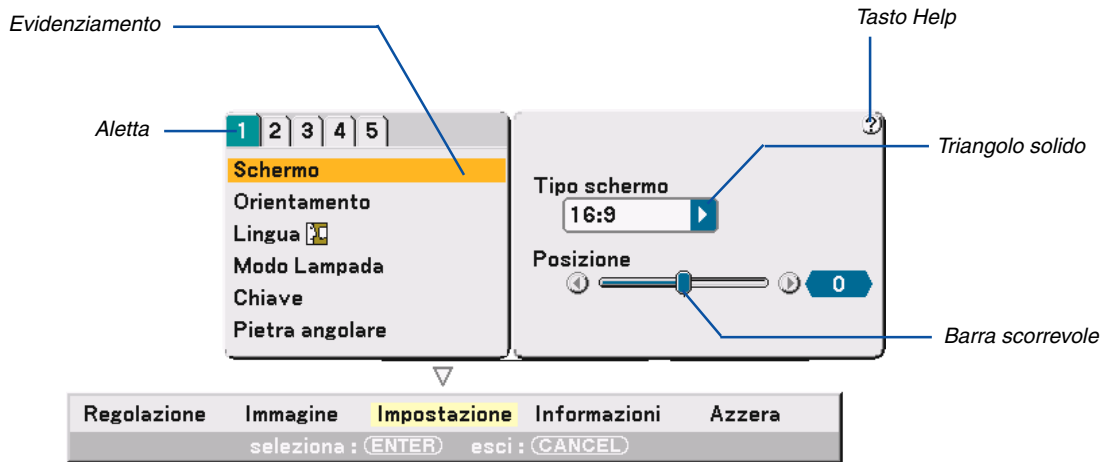
② Albero del menù

Menù	Voci	
Regolazione	Regolazione immagine	Luminosità
		Contrasto Manuale/Auto
		Colore
		Tonalità
		Intensità
		Tipo Segnale RGB, Componente
		Preselezionare 1 a 5
		Dettagli impostazione Rif. Presentazione, Video, Film, Grafico, sRGB
		Correzioni gamma Dinamico, Naturale, Dettagli neri
		Temperatura Colore 5000, 6500, 7200, 7800, 8500, 9300
	Video	Blancimento Bianco Luminosità RGB, Contrasto RGB
		Correzione Colori Rosso, Verde, Blu, Ciano, Magenta, Giallo
		Color parete Spento, Lavagna, Giallo chiaro, Verde chiaro, Blu chiaro, Blu cielo, Rosa chiaro, Rosa
		Riduzione Rumore Low, Medium, High
		Matrice Colore HDTV, SDTV
		Ritardo Y/C 0 a 15
		Separazione Y/C 3D Fissa, Normale, Film
		Esaltatore verticale Spento, 1, 2, 3
		Convertitore/P Deinterlaccio(Auto/Fissa), Intreccio
	Suono	Volume 0 a 63
		Bassi -15 a +15
		Acuti -15 a +15
Immagine	Rapporto Aspetto	4:3 4:3, Cassetta delle lettere, Schermo ampio, Scontornare
		16:9 Finestra 4:3, Cassetta delle lettere, Schermo ampio, Riempimento 4:3
	Regola Pixel	Orologio
		Fase
	Posizione	Orizzontale
		Verticale
Impostazione	Pagina 1	Orologio 0%, 5%, 10%
		Schermo Tipo schermo 4:3, 16:9
		Posizione
		Orientamento Scrivania anteriore, Soffitto posteriore, Scrivania posteriore, Soffitto anteriore
		Lingua[icon] 19 lingue
		Modo Lampada Normale, Eco
		Chiave Auto, Manuale / Regolazione
	Pagina 2	Pietra angolare
		Tasto dell'armadietto Sblocca, Blocca
		Auto spegnimento Spento, 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00
		Codice (Logo)
		Sicurezza Parola chiave
		Usate la chiave di protezione
		Drive
		Leggi
		Registra
		Cancell
		Sfondo Immagini Blu, Nero, Logo
		Menù Display Ora Manuale, Auto 5 sec, Auto 15 sec, Auto 45 sec

② Albero del menù

Menù		Voci	
Impostazione	Pagina 3	Selezione Segnale	Computer1 RGB/Componente, RGB, Componente
			Computer2 RGB/Componente, RGB, Componente, Scarto
			Componente Auto, Componente, Video
		Sistema a colori	Componente (Video) Auto, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
			Video Auto, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
			S-Video Auto, NTSC3.58, NTSC4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM
		Terminale fuori	Ultimo, Computer1, Computer2, Componente
		Selezione Modo S-Video	Spento, S2
		Selezione Display	Fonte Acceso, Spento
			Messaggio Acceso, Spento
		Selezione colore menu	Color, Monocromatico
	Pagina 4	Gestione risparmio energia	Acceso, Spento
		Conferma Spegnimento	Acceso, Spento
		Modo ventilatore	Auto, Alta velocità
		Modo di attesa	Modo salva energia, Modo a rinvio
		Auto Accensione	Acceso, Spento
		Sensore Remoto	Anteriore Acceso, Spento
			Posteriore Acceso, Spento
	Pagina 5	Uso Filtro	Azzera uso filtro
		Ora della lampada	Azzera Contaore Lampada
		Comunicazione	Velocità 4800, 9600, 19200, 38400
		Puntatore	Puntatore 1 a 9
		Mouse	Puntatore Puntatore 1 a 9
			Tasto Destro, Sinistro
			Sensibilità Veloce, Medio, Lento
Informazioni	Pagina 1	Lavagna	
		Nome fonte	
		Terminate in entrata	
		N° Entrata	
		Frequenza Orizzontale	
	Pagina 2	Frequenza Verticale	
		Tipo Segnale	
		Tipo Video	
		Tipo Sincronizzazione	
		Intreccio	
	Pagina 3	Polarità sincronizzata	
		Vita lampada rimanente	
		Contaore Lampada	
		Uso Filtro	
	Pagina 4	Uso del Proiettore	
		Versione	BIOS, Firmware, Dati
Azzera		Segnale Corrente, Tutti i dati, Tutti i dati (Include elenco entrata)	

3 Elementi del menù

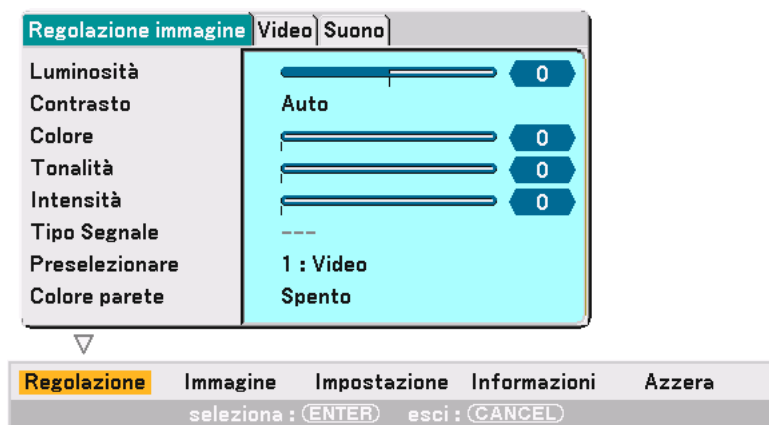


Le finestre dei menù o le finestre di dialogo hanno i seguenti elementi:

- Evidenziamento Indica il menù o la voce selezionata.
- Triangolo solido Indica le future scelte disponibili. Un triangolo evidenziato indica che la voce è attiva.
- Aletta Indica un gruppo di funzioni in una finestra di dialogo. Selezionate un'aletta per visualizzare la sua pagina.
- Tasto radio Usate questo tasto rotondo per selezionare un'opzione nella finestra di dialogo.
- Finestra da barrare Barrare la finestra per attivare l'opzione.
- Barra scorrevole Indica le impostazioni o la direzione della regolazione.
- Tasto OK Premete questo tasto per confermare l'impostazione. Ritornerete al menù precedente.
- Tasto Cancellà Premete questo tasto per cancellare le impostazioni. Ritornerete al menù precedente.
- Tasto Chiudi Cliccate su questo tasto per chiudere la finestra salvando le modifiche. (Solo mouse USB)
- Tasto Help Indica che è disponibile l'aiuto della funzione (solo mouse USB). Premete il tasto Help sul telecomando per visualizzare help.

④ Descrizioni & funzioni del menù [Regolazione]

Regolazione immagine



[Luminosità]

Regola il livello della luminosità o l'intensità della trama posteriore.

[Contrasto]

Regola l'intensità dell'immagine secondo il segnale di ingresso.
Avete due opzioni: Manuale/Auto.

NOTA: La funzione di auto contrasto, comunque, non sarà attiva quando sono visualizzati il menù sullo schermo od un messaggio.

[Colore]

Aumenta o diminuisce il livello di saturazione dei colori (non valido per RGB).

[Tonalità]

Varia il livello del colore da +/- verde a +/- blu. Il livello rosso viene usato come riferimento. Questa regolazione è valida solo per gli ingressi standard Video, Componente e TV (not per RGB).

[Intensità]

Controlla i dettagli dell'immagine per il video (non valido per RGB).

Selezione del tipo del segnale [Tipo Segnale]

Per selezionare il tipo del segnale del computer o quello del componente.

RGB Segnale del computer

Componente Segnali del componente quali Y/Cb/Cr, Y/Pb/Pr

NOTA: Questa funzione è disponibile solo nel segnale del computer. Se non ottenete un'immagine migliore nemmeno quando impostate "Selezione Segnale" su "Componente" in Impostazione, scegliete l'opzione "Componente".

[Preselezionare]



Questa opzione permette di regolare il tono neutro per il giallo, ciano o magenta. Ci sono 5 preselezioni di fabbrica per vari tipi di immagini e potete impostare le impostazioni regolabili dall'utente.

Dettagli impostazione

Questa funzione fornisce uno schermo a tre pagine con delle impostazioni più dettagliate.

[Pagina 1]

Selezione dell'impostazione di riferimento [Rif.]

Questa funzione vi consente di usare la correzione dei colori o i valori gamma come dati di riferimento per ottimizzare vari tipi di immagini. Potete selezionare tra i seguenti cinque impostazioni.

Presentazione Raccomandato per le presentazioni usando un computer.

Video Raccomandato per immagini standard, ad esempio un programma televisivo.

Film Raccomandato per i film (DVD o HDTV).

Grafico Raccomandato per una visualizzazione precisa dei colori dei grafici.

sRGB Valori standard dei colori.

Selezione del modo di correzione gamma [Correzioni gamma]

Ogni modo è raccomandato per:

Dinamico Immagine ad alto contrasto.

Naturale Riproduzione naturale delle immagini.

Dettagli neri Ottimizza le parti scure dell'immagine.

Regolazione della temperatura del colore [Temperatura Colore]

Questa funzione regola la temperatura del colore usando la barra scorrevole. Il campo va da 5000K e 9300K.

NOTA:

* Quando selezionate "Presentazione" in "Rif.", questa funzione non è disponibile.

* Quando sono state modificate le impostazioni "Bilanciamento Bianco", il valore della temperatura del colore sullo schermo non rappresenta la temperatura effettiva del colore.

[Pagina 2]

Regolazione del bilanciamento del bianco [Bilanciamento Bianco]

Per regolare il bilanciamento del bianco. La luminosità di ogni colore (RGB) viene usato per regolare il livello del nero dello schermo; Contrasto di ogni colore (RGB) per regolare il livello del bianco dello schermo.

[Pagina 3]

Selezione della correzione del colore [Correzione Colori]

Regola indipendentemente i colori rosso, verde, blu, giallo, magenta e ciano per correggere il tono dell'intero schermo.

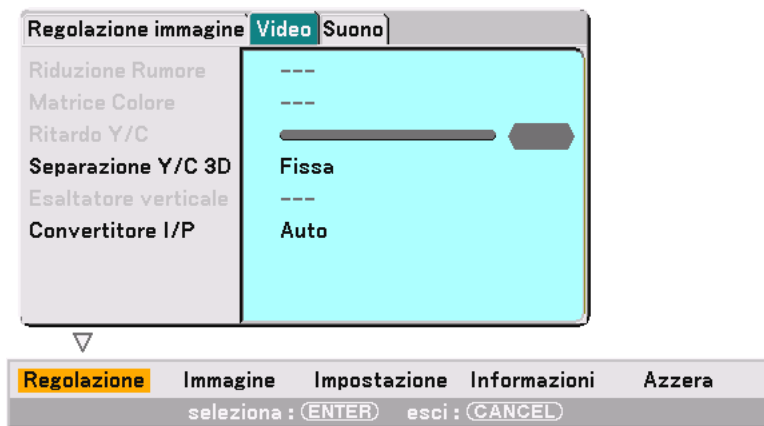
Utilizzo della correzione del colore della parete [Colore parete]

[Interface to be determined]

Questa funzione consente una rapida correzione dei colori in applicazioni dove il materiale dello schermo non è bianco. Le seguenti otto opzioni sono disponibili.

- Spento
- Giallo chiaro
- Blu chiaro
- Rosa chiaro
- Lavagna
- Verde chiaro
- Blu cielo
- Rosa

Video



Selezione del livello di riduzione del rumore [Riduzione Rumore]

(non disponibile per COMPUTER1/2 e Viewer; disponibile per gli ingressi standard TV)



Selezionate uno dei tre livelli per ridurre il rumore video: Basso, Medio o Alto.

NOTA: Più è basso il livello di riduzione del rumore, migliore sarà la qualità dell'immagine tramite una larghezza di banda video superiore.

Selezione della matrice di colori [Matrice Colore]



Selezionate una matrice di colori appropriata per il segnale d'ingresso HDTV o SDTV.

Regolazione del livello del ritardo Y/C [Ritardo Y/C]



Regola il livello del ritardo Y/C.

Attivazione/disattivazione della separazione tridimensionale [Separazione Y/C 3D]



Questa funzione serve per attivare o disattivar la funzione di separazione tridimensionale. Quando selezionate “On”, le seguenti tre opzioni sono disponibili dalla lista pull-down.

- Fissa Selezionate quest’opzione per un fermo immagine.
- Normale Il proiettore effettua automaticamente le impostazioni appropriate per la fonte rivelata.
- Film Selezionate quest’opzione per le immagini mobili.

NOTA: Questa funzione è disponibile solo il segnale video nel NTSC3.58.

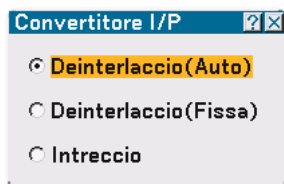
Impostazione dei bordi verticali [Esaltatore verticale]



Questa funzione ottimizza i bordi verticali intorno agli oggetti dell’immagine.

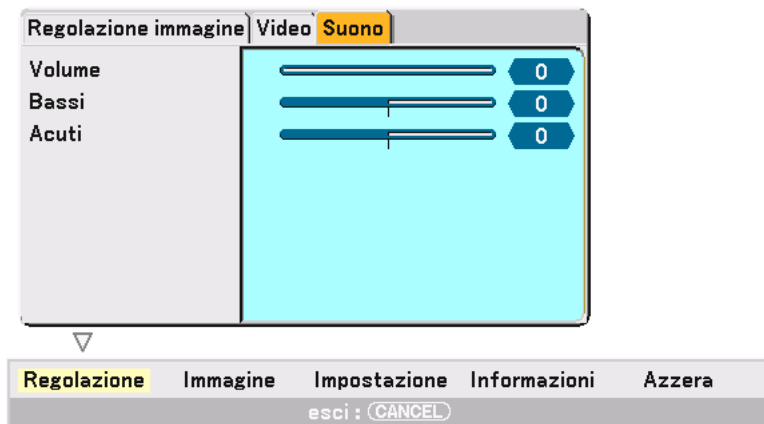
NOTA: Questa funzione non è disponibile per i segnali RGB e componente.

Selezione dell’interlaccio o del deinterlaccio [Convertitore I/P]



Questa funzione serve per selezionare tra “Interlace” e “Deinterlace”.

- Deinterlaccio (Auto) Il proiettore determina automaticamente un fermo immagine o le immagini mobili per ottimizzare la riproduzione. Se selezionando "Deinterlaccio (Auto)" si causano eccessiva distorsione o artefatti, selezionare “Intreccio”.
- Deinterlaccio (Fissa) Selezionate quest’opzione durante la visualizzazione di un fermo immagine. Se selezionate quest’opzione per le immagini mobili, si può vedere del jitter o delle interferenze nell’immagine.
- Intreccio Selezionate quest’opzione durante la visualizzazione di immagini mobili. Questo serve per eliminare il jitter e le interferenze nelle immagini mobili.

Controllo dei volume, bassi e degli acuti [Suono]

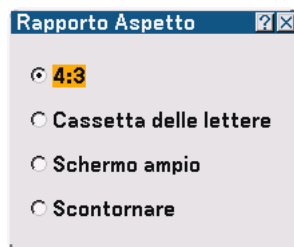
Potete regolare il livello dei volume, bassi e degli acuti degli altoparlanti del proiettore e della presa AUDIO OUT (presa stereo mini).

5 Descrizioni & funzioni del menù [Immagine]

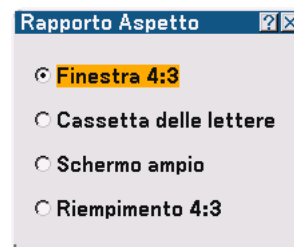
[Pagina 1]

Selezione del rapporto d'ingrandimento [Rapporto Aspetto] (non disponibile per il Viewer)

Schermo 4:3



Schermo 16:9



Il rapporto d'ingrandimento vi consente di selezionare il modo migliore per visualizzare l'immagine fonte. Quando selezionate lo schermo 4:3 per la fonte, appariranno le seguenti opzioni:

4:3 Rapporto standard 4:3

Cassetta delle lettere ... Ridotto alla visualizzazione dell'aspetto vero con dei bordi neri in alto e in basso

Schermo ampio Lati sinistro e destro allungati con dei bordi neri in alto e in basso

Scontornare Lati sinistro e destro allungati. Taglio dei lati sinistro e destro. Disponibile solo per 4:3.

Quando selezionate lo schermo 16:9 per la fonte, appaiono le seguenti selezioni:

- Finestra 4:3 Visualizzazione del rapporto di riproduzione effettivo con bordi neri a destra e sinistra
- Cassetta delle lettere ... Rapporto di riproduzione standard 16:9
- Schermo ampio Lati sinistro e destro allungati per visualizzare l'immagine effettiva
- Riempimento 4:3 Allungato per visualizzare l'immagine con il rapporto di riproduzione 16:9

NOTA: Potete regolare la posizione dell'immagine verticalmente per le fonti con i bordi neri. Fate riferimento alla pagina 85 per ulteriori informazioni su come impostare la posizione dell'immagine.

Copyright

Osservate che l'utilizzo di questo monitor allo scopo di lucro o per attirare l'attenzione pubblica in luoghi quali una caffetteria o un albergo, impiegando la compressione o l'espansione dell'immagine dello schermo con un'impostazione "Rapporto Aspetto" o "Schermo", bisogna prendere in considerazione l'eventuale violazione del diritto di copyright secondo le leggi vigenti.

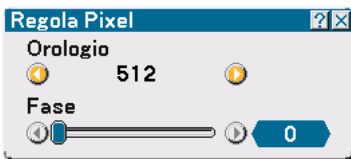
NOTA: Durante la regolazione 3D Reform, può non essere disponibile l'opzione "Rapporto Aspetto".

In tal caso, ripristinate prima i dati 3D Reform e poi ripetete le impostazioni. Poi ripetete la regolazione 3D Reform.

Se cambiate il rapporto di riproduzione, può essere limitato il campo regolabile di 3D Reform.

Segnale d'ingresso Tipo schermo	 4:3	 Cassetta delle lettere	 Squeeze	
 4:3 Schermo	 4:3	 Cassetta delle lettere	 Schermo ampio	 Scontornare
 16:9 Schermo	 Finestra 4:3	 Riempimento 4:3	 Cassetta delle lettere	 Schermo ampio

Regolazione dell'orologio e della fase [Regola Pixel]



Questa funzione vi consente di regolare manualmente Orologio e Fase.

Orologio

Usate questa voce per la sintonizzazione di precisione dell'immagine del computer o per rimuovere bande verticali che possono apparire. Questa funzione serve per regolare le frequenze dell'orologio che eliminano le bande orizzontali dall'immagine.

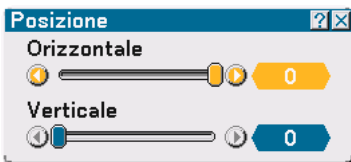
Questa regolazione può essere necessaria quando collegate il vostro computer per la prima volta.

Fase

Usate questa voce per regolare la fase dell'orologio o per ridurre il rumore video, le interferenze dei punti o il crosstalk. (Evidente quando una parte dell'immagine sembra luccicare.)

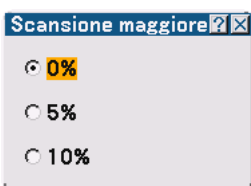
Usate "Fase" solo dopo aver completato la regolazione "Orologio".

Regolazione della posizione orizzontale/verticale [Posizione]



Regola l'ubicazione dell'immagine orizzontalmente e verticalmente.

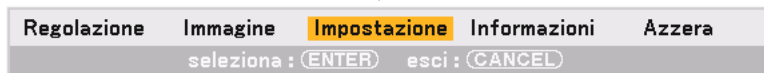
Selezione della percentuale di sovrascansione [Scansione maggiore]



Selezionate la percentuale di sovrascansione (0%, 5% e 10%) del segnale.

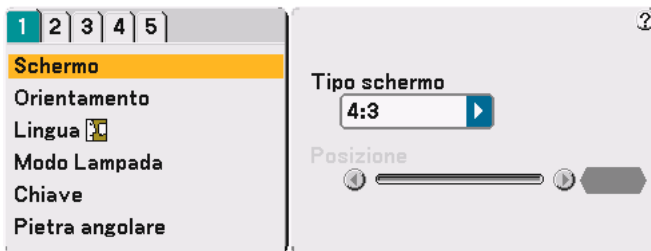
NOTA: Quando selezionate "Riempimento 4:3" o "Scontornare" in "Rapporto Aspetto", non è disponibile questa funzione.

⑥ Descrizioni & funzioni del menù [Impostazione]



Impostazione [Pagina1]

Selezione del rapporto di riproduzione e della posizione dello schermo [Schermo]



Tipo schermo

Selezionate una delle tre opzioni: 4:3 Screen o 16:9 Screen per lo schermo da usare. Fate anche riferimento alla sezione "Rapporto Aspetto" alle pagine [82](#) e [83](#).

Posizione

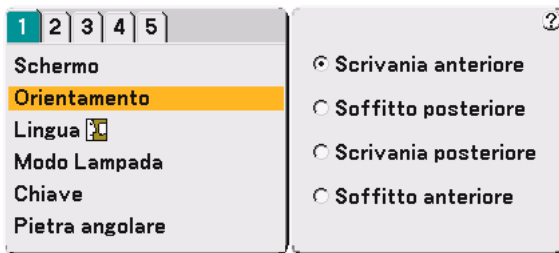
Questa funzione serve per regolare la posizione verticale dell'immagine quando visualizzate il video con il rapporto di visualizzazione selezionato.

Quando selezionate alcuni rapporti in Immagine, l'immagine viene visualizzata con i bordi neri in alto e in basso. Potete regolare la posizione verticale tra il bordo superiore e quello inferiore.

NOTA: Quest'opzione è disponibile solo quando selezionate "16:9" in Tipo schermo.

NOTA: Durante la regolazione 3D Reform, possono non essere disponibili le opzioni "Tipo schermo" e "Posizione". Per rendere il valore disponibile, azzerate prima i dati 3D Reform e poi ripetete le impostazioni. Ripetete nuovamente la regolazione 3D Reform. Se cambiate "Tipo schermo" e "Posizione", si può limitare 3D Reform nel campo regolabile.

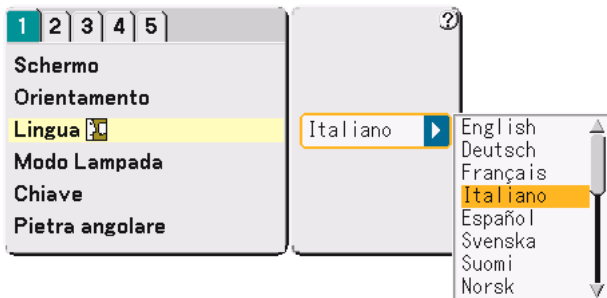
Selezione dell'orientamento del proiettore [Orientamento]



Questo cambia l'orientamento dell'immagine per il tipo di protezione in questione. Le opzioni sono: Scrivania anteriore, Soffitto posteriore, Scrivania posteriore e Soffitto anteriore.

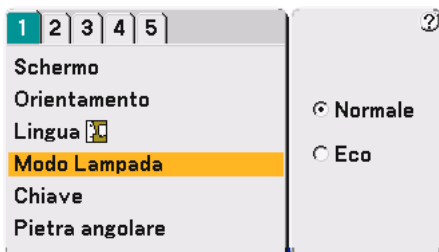
NOTA: Selezionando una delle altre opzioni che non sia "Scrivania anteriore" si costringerà il modo "Chiave" ad essere "Manuale".

Selezionate la lingua del menù [Lingua]



Potete scegliere tra 19 lingue per le istruzioni sullo schermo.

Impostazione del modo Lamp su Normale o Eco [Modo Lampada]



Questa funzione rende possibile la selezione di due modi di luminosità della lampada: Modi Normale ed Eco. Potete prolungare la durata della lampada fino a 3000 ore usando il modo Eco. Selezionando il modo Eco si diminuisce il rumore del ventilatore comparato a quello in modo Normale.

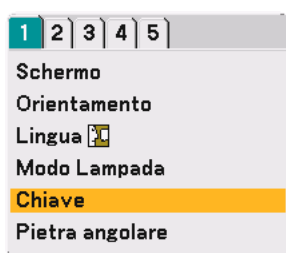
Normale Questa è l'impostazione default (100% luminosità).

Eco Selezionate questa modalità per aumentare la durata della lampada (luminosità dell' 76%).

NOTA: Se il proiettore è surriscaldato in modo Normale, potrebbe accadere che il Modo Lampada cambi automaticamente a modo Eco per proteggere il proiettore. Quando il proiettore è in modo Eco, l'immagine diventa leggermente più scura. Quando il proiettore torna a temperatura normale, il Modo Lampada torna a Modo Normale.

NOTA: Quando l'immagine è ferma o quando non ci sono dei segnali (schermo blu o nero), il modo Eco viene selezionato in "Modo Lampada" automaticamente.

Selezione del modo Chiave [Chiave]



Questa funzione vi permette di correggere manualmente o automaticamente la deformazione trapezoidale. Selezionando questo elemento sarà visualizzato il menù di impostazione Chiave.



Auto Questa funzione serve al proiettore per rivelare automaticamente l'inclinazione e la distorsione verticale corretta.

Manuale Potete correggere manualmente la distorsione verticale dal menù. Le modifiche vengono salvate quando spegnete il proiettore.

Regolazione Potete visualizzare la schermata Chiave. Vedere a pagina 35 per ulteriori dettagli.



NOTA: Quando è selezionata "Pietra angolare", "Regolazione" non è disponibile.

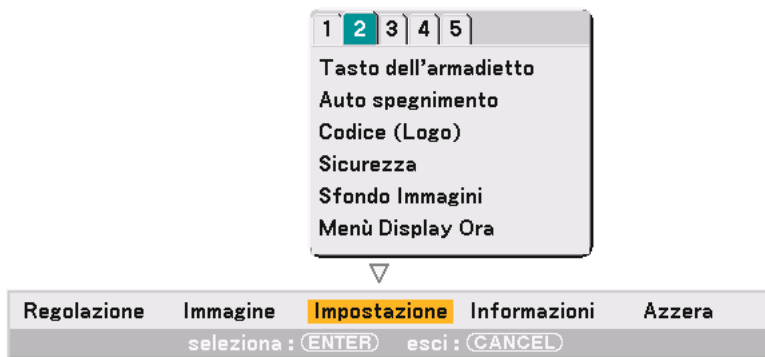
Selezionare la modalità Pietra angolare [Pietra angolare]



Questa opzione vi permette di correggere la distorsione trapezoidale. Selezionando questo elemento sarà visualizzata la schermata di regolazione Pietra angolare. Vedere a pagina 44 per ulteriori dettagli.

NOTA: Quando è selezionata "Chiave", "Pietra angolare" non è disponibile.

Impostazione [Pagina2]



Disabilitazione dei tasti dell'involucro [Tasto dell'armadietto]

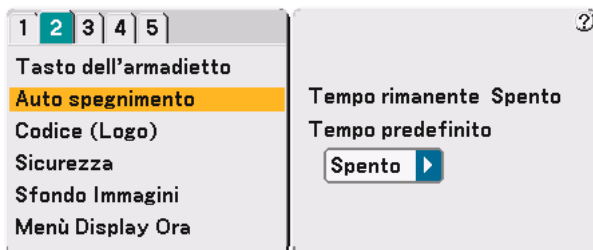


Quest'opzione attiva o disattiva la funzione blocca Tasto dell'armadietto.

NOTA:

- La funzione blocca Tasto dell'armadietto non influisce sulle funzioni del telecomando.
- Quando sono bloccati i tasti dell'involucro, dovete premere e mantenere premuto il tasto CANCEL per circa 10 secondi per cambiare l'impostazione al modo di sbloccaggio.

Utilizzo dell'auto spegnimento [Auto spegnimento]



1. Selezionate l'ora desiderata tra 30 minuti e 16 ore: Spento, 0:30, 1:00, 2:00, 4:00, 8:00, 12:00, 16:00.
2. Premete il tasto ENTER sul telecomando.
3. Ha inizio il conteggio alla rovescia del tempo rimanente.
4. Il proiettore si spegne al termine del conteggio alla rovescia.

NOTA:

- Per cancellare l'ora impostata, impostate "Spento" per il tempo di preselezione o spegnete la corrente.
- Quando il tempo rimanente raggiunge 3 minuti prima dello spegnimento del proiettore, appare sul display il messaggio "Inferiore a 3 minuti per spegnimento" (Il proiettore si spegne entro 3 minuti) in basso sullo schermo.

Impostazione di una Codice [Codice (Logo)]

Potete impostare una codice per il proiettore per evitare l'accesso da persone non autorizzate.

Quando impostate un codice segreto, effettuate una delle seguenti due operazioni per visualizzare lo schermo di inserimento della codice.

- Per cambiare lo sfondo
- Per cambiare i dati del logo sulla PC Card

Entry:

Assegnazione della codice:

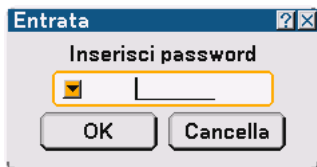
NOTA: Potete assegnare fino a 15 caratteri alfanumerici.

1. Digitate una codice.

Evidenziate “Entrata” e premete il tasto ENTER .



Appare lo schermo “Inserisci password”.



Assicuratevi che  sia evidenziato e poi premete il tasto ENTER .

Appare la tastiera del software. Usate la tastiera software per digitare una codice e poi evidenziate “OK” sullo schermo “Inserisci password” e premete il tasto ENTER.

Appare sul display lo schermo [Conferma password].

2. Digitate nuovamente la stessa codice. Evidenziate “OK” sullo schermo “Inserisci password” e premete il tasto ENTER.

Viene assegnata la codice.

Cancella:

Cancellazione della codice:

1. Evidenziate [Cancella] e premete il tasto ENTER. Appare lo schermo “Codice attuale” .

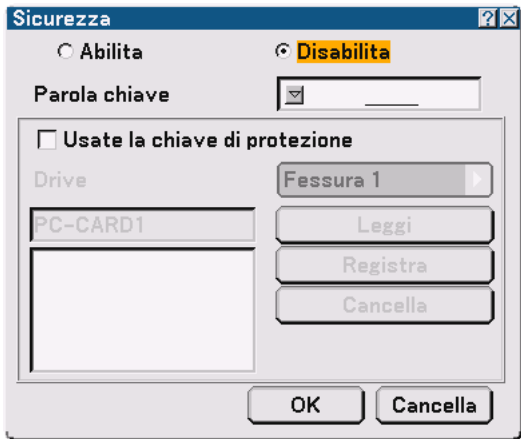


2. Usate la tastiera del software per digitare la codice. Evidenziate “OK” sullo schermo “Codice attuale” e poi premete il tasto ENTER.

Viene cancellata la codice.

Sicurezza

La funzione Sicurezza vi consente di proteggere il proiettore in modo tale che non proietti un segnale a meno che si inserisce una parola chiave. C'è anche un'opzione per bloccare il proiettore usando una PC Card* registrata come chiave di protezione. Dopo aver registrato la PC Card come chiave di protezione, dovete inserire la PC Card registrata nella fessura della PC Card del proiettore ogni volta che accendete il proiettore. E' possibile abilitare la funzione Sicurezza usando solo una parola chiave.



* Il proiettore non supporta schede memoria formattate FAT32 o NTFS o il componente di memoria USB.

Assicurarsi di utilizzare una scheda di memoria flash o un componente di memoria USB formattati con i sistemi file FAT16 o FAT.

Per formattare la vostra scheda di memoria flash o il vostro componente di memoria USB nel vostro computer, riferitevi al documento o al file aiuto che è allegato a Windows.

Abilita/Disabilita Attiva o disattiva la funzione Sicurezza.

Parola chiave Inserite una parola chiave appropriata quando usate la funzione Sicurezza. (Potete usare fino a 10 caratteri.)
La funzione Sicurezza è disponibile solo se inserite una parola chiave.

Usate la chiave di protezione Barrate questa finestra per bloccare il proiettore quando usate una PC Card. Per usare una parola chiave senza una PC Card, non barrate questa finestra.

Drive Alterna tra lo slot per scheda PC e la porta USB (tipo A).

Leggi Legge i dati dalla PC Card.

Registra Registra i dati dalla PC Card. La funzione Sicurezza non è disponibile a meno che almeno una PC Card è stata registrata. (se selezionate la finestra di controllo "Usate la chiave di protezione", potete registrare fino a 5 PC Card.

Cancella Cancella i dati della PC Card registrata.

Per impostare una parola chiave per abilitare la funzione Sicurezza senza usare una PC Card registrata.

1. Usate il tasto SELECT ▲▼ per selezionare "Parola chiave" ed usate la tastiera del software per inserire la parola chiave.

NOTA: Prendete nota della parola chiave.

2. Usate il tasto SELECT ▲▼ per selezionare "Abilita" ed usate il tasto SELECT ▲▼ per selezionare "OK", poi sarà abilitata la funzione Sicurezza.

Il messaggio "Etes-vous sûr?" apparirà sul display. Usate il tasto SELECT ◀▶ per selezionare "OK" e premete il tasto ENTER.

Diventa operativa la funzione Sicurezza.

Per registrare una PC Card come chiave di protezione.

- 1. Inserite la PC Card nella fessura della PC Card del proiettore.**
- 2. Usate il tasto SELECT ▲▼ per selezionare “Usate la chiave di protezione” e premete il tasto ENTER.**
- 3. Usate il tasto SELECT ▲▼ per selezionare “Read”, poi premete il tasto ENTER . I dati della PC Card vengono letti nel proiettore.**
- 4. Usate il tasto SELECT ▲▼ per selezionare “Register” e premete il tasto ENTER.**
I dati scaricati verranno registrati e visualizzati nella finestra della lista.
- 5. Usate il tasto SELECT ▲▼ per selezionare “Parola chiave” ed usate la tastiera del software per inserire la parola chiave.**

NOTA: Per usare una PC Card come chiave di protezione, bisogna impostare una parola chiave. Prendete nota della parola chiave.

Ora è stata completata la registrazione della PC Card.

Per abilitare la funzione di sicurezza, usate il tasto SELECT ▲▼ per selezionare “Abilita” ed usate il tasto SELECT ▲▼ v per selezionare “OK” e la funzione di sicurezza sarà abilitata. Appare sul display il messaggio “Etes-vous sûr?”. Usate il tasto SELECT ◀▶ e premete il tasto ENTER . Diventa operativa la funzione Sicurezza.

Per accendere il proiettore quando la funzione Sicurezza è abilitata (usando solo la parola chiave)

- 1. Premete e mantenete premuto il tasto POWER per almeno due secondi.**
Il proiettore s'accende e visualizza un messaggio per indicare che il proiettore è protetto nel modo di sicurezza.
- 2. Selezionate [Impostazione] → [Pagina 2] → [Sicurezza] dal menù e premete il tasto ENTER.**
Appare sul display lo schermo di inserimento del codice di rilascio.
- 3. Inserite la parola chiave nello schermo di inserimento del codice di rilascio. Potete visualizzare l'immagine proiettata.**

NOTA: Non dimenticate la parola chiave. Tuttavia, se dimenticate la parola chiave, la NEC o il vostro rivenditore vi fornirà il codice di rilascio. Per ulteriori informazioni, fate riferimento alla fine di questa sezione.

Per accendere il proiettore con la modalità Sicurezza attivato (usando una PC Card come chiave di protezione)

- 1. Inserite la PC Card registrata nella fessura della PC Card.**
- 2. Premete e mantenete premuto il tasto POWER per almeno due secondi. Si accende il proiettore e poi riconosce la PC Card. Dopo la proiezione dell'immagine, il proiettore rimane acceso senza la PC Card.**
 - La modalità di disabilitazione della sicurezza viene mantenuta fino a quando spegnete la corrente principale (collocando nella posizione “O” l'interruttore principale o scollegando il cavo di alimentazione). Nei seguenti casi, il sistema vi chiederà di controllare la chiave di protezione o di inserire la parola chiave:
 - (1) Quando selezionate “OK” ad un'immagine per la quale è stata impostata la sicurezza e poi spegnete e riaccendete la corrente
 - (2) Quando si spegne e riaccende la corrente principale mentre è abilitata la funzione di sicurezza
 - (3) Quando cercate di visualizzare un'immagine per la quale è stata impostata la sicurezza mentre la funzione di sicurezza è abilitata
 - Gli spazi vuoti non possono essere usati nella sezione della parola chiave.

Per cancellare i dati della PC Card registrata

1. Usate il tasto **SELECT ▲▼** per selezionare “Cancella” ed usate il tasto **SELECT ◀** per selezionare la finestra della lista.
2. Usate il tasto **SELECT ▲▼** per selezionare i dati della PC Card da cancellare.
3. Premete il tasto **SELECT ▶** per selezionare “Cancella” e premete il tasto **ENTER**.

Verranno cancellati i dati della PC Card.

Se avete perso la PC Card registrata, procedete come segue:

NOTA: La NEC o il vostro rivenditore fornisce il Codice di rilascio in cambio della parola chiave registrata e del codice di richiesta. Per ulteriori informazioni, fate riferimento alla fine di questa sezione.

1. Premete e mantenete premuto il tasto **POWER** per almeno due secondi.
Si accende il proiettore e visualizza un messaggio per indicare che il proiettore è protetto con il sistema di sicurezza.
 2. Selezionate [Impostazione] → [Pagina 2] → [Sicurezza] dal menù e premete il tasto **ENTER**.
Appare lo schermo di inserimento del codice di rilascio ed anche il codice di richiesta (24 caratteri alfanumerici).
 3. Inserite il codice di rilascio sullo schermo di inserimento del codice di rilascio.
S'accende il proiettore.
- * Se il proiettore si accende quando inserite il codice di rilascio, il sistema di sicurezza sarà disabilitato.

NOTA:

- Alcuni tipi di PC Card non possono essere registrati come chiave di protezione.
- Vi raccomandiamo di registrare due o più PC Card se perdete o danneggiate la PC Card registrata.
- Formattate la vostra PC Card registrata per disabilitare la funzione del tasto di protezione.

NOTA:

Per ulteriori informazioni, visitate i siti:

Usa: sualsystems.com <http://www.necvisualsystems.com>

Europa: <http://www.nec-europe.com/>

Globale: <http://www.nec-pj.com/>

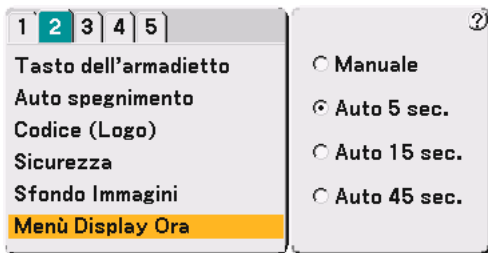
Selezione di un colore o logo per lo sfondo [Sfondo Immagini]



Usate questa funzione per visualizzare uno schermo Blu/Nero o un Logo in mancanza di segnali. Lo sfondo default è blu. Potete cambiare lo schermo del logo usando la funzione Viewer. Fate riferimento alle pagine 64.

NOTA: Quando il proiettore visualizza uno schermo blu o nero, viene selezionato automaticamente il modo Eco in "Modo Lampada."

Selezione del tempo di visualizzazione sul menù [Menù Display Ora]



Quest'opzione vi consente di selezionare il periodo di attesa del proiettore dopo aver sfiorato un tasto per spegnere il menù. Le scelte di preselezioni sono "Manuale", "Auto 5 sec", "Auto 15 sec", e "Auto 45 sec". Il valore "Auto 45 sec" è il valore di fabbrica.

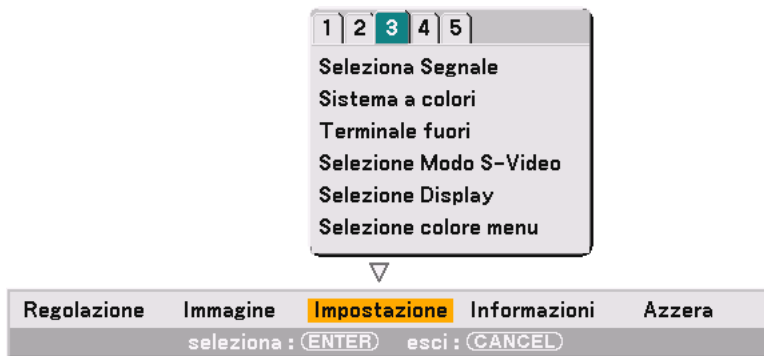
Manuale Potete spegnere il menù manualmente.

Auto 5 sec Il menù si spegne automaticamente dopo 5 secondi se non premete i tasti entro 5 secondi.

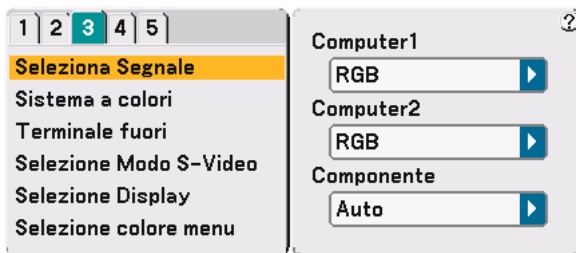
Auto 15 sec Il menù si spegne automaticamente dopo 15 secondi se non premete i tasti entro 15 secondi.

Auto 45 sec Il menù si spegne automaticamente dopo 45 secondi se non premete i tasti entro 45 secondi.

Impostazione [Pagina3]



Selezione del formato dei segnali [Selezione Segnale]



Computer 1/2

Vi consente di scegliere "Computer 1" o "Computer 2" per una fonte RGB quale un computer. Selezionate "Scarto" in Computer 2 per la presa Scart europea.

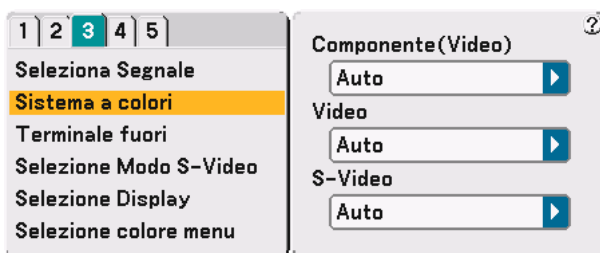
Componente

Selezionate normalmente "Auto" ed il proiettore rivelerà automaticamente il segnale in arrivo. Tuttavia, ci possono essere dei segnali di componenti che il proiettore non è in grado di rivelare.

In tal caso, selezionate "Componente".

NOTA: Quando usate il connettore "Y" dei connettori COMPONENT per visualizzare il segnale Video, dovete scegliere l'opzione "Video".

Selezione del sistema a colori [Sistema a colori]

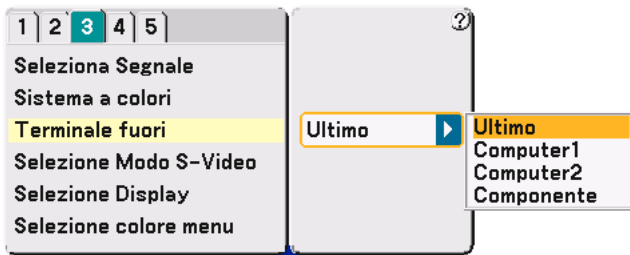


Questa funzione rende possibile la selezione degli standard video composti automaticamente o manualmente.

Normalmente dovete selezionare "Auto" e il proiettore rivelerà automaticamente lo standard video.

Nel caso in cui il proiettore avesse delle difficoltà nel rivelare lo standard video, selezionate lo standard video appropriato dal menù.

Impostazione del connettore MONITOR OUT [Terminale fuori]



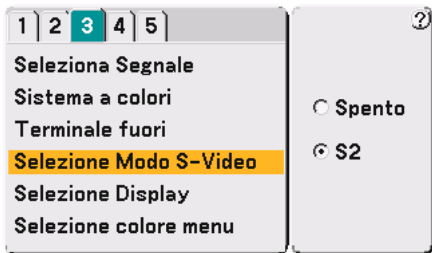
Quest'opzione vi consente di determinare quale fonte RGB o componente verrà emesso dal connettore MONITOR OUT nel modo di rinvio.

Ultimo Il segnale dall'ultimo ingresso COMPUTER1 o 2, o COMPONENT verrà alimentato al connettore MONITOR OUT.

Computer 1, 2 Il segnale proveniente dall'ingresso COMPUTER 1 o 2 verrà alimentato al connettore MONITOR OUT.

Componente Il segnale dall'ingresso COMPONENT verrà alimentato al connettore MONITOR OUT.

Selezione del modo S-Video [Selezione Modo S-Video]



Questa funzione va usata per selezionare la modalità di rivelazione segnali S-Video. Vi consente di identificare i segnali S-video con vari rapporti di riproduzione (16:9 e 4:3).

Spento Non identifica il segnale S-video.

S2 Identifica il segnale 16:9 o 4:3.

Attivazione/Spengimento della visualizzazione della fonte e del messaggio [Selezione Display]



Fonte

Quest'opzione serve per attivare o disattivare la visualizzazione del nome dell'ingresso, ad esempio Computer 1/2, Video e No Input nell'angolo destro superiore dello schermo.

Messaggio

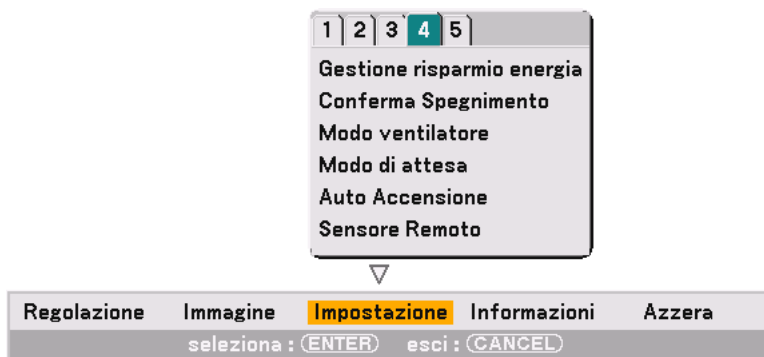
Quest'opzione attiva e disattiva i messaggi d'avvertimento della durata della lampada 3 minuti prima dello spegnimento, "Pregasi pulire il filtro" e "Vi preghiamo di attendere".

Selezione del colore del menù [Selezione colore menu]

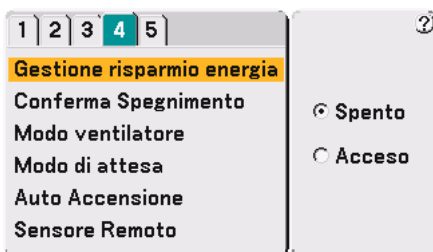


Potete scegliere tra due modi di colori per i colori del menù: Color e Monochromatico.

Impostazione [Pagina4]

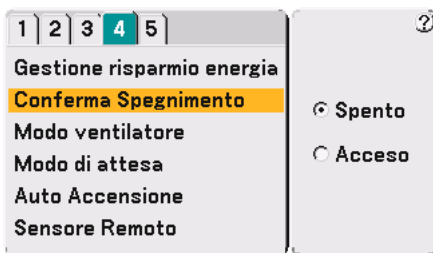


Abilitazione della gestione di potenza [Gestione risparmio energia]



Quando è stata attivata quest'opzione e non c'è nessun ingresso per cinque minuti o più tempo, il proiettore si spegne automaticamente.

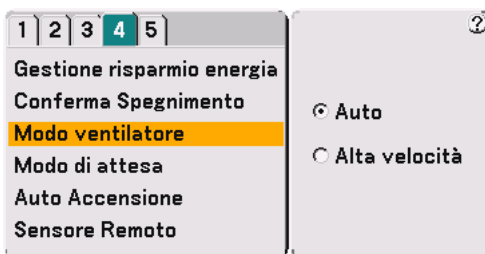
Abilitazione della conferma dello spegnimento della corrente [Conferma Spegnimento]



Quest'opzione determina se apparirà o meno una scatola di dialogo di conferma spegnimento del proiettore.

NOTA: Quando appare il messaggio di conferma, bisogna essere nel modo Projector per poter usare il proiettore con il telecomando. Nel caso contrario, premete il tasto PJ sul telecomando per attivare la modalità Projector. Il tasto si illumina per indicare che è stato attivato la modalità Projector.

Abilitazione del modo dell'alta velocità del ventilatore [Modo ventilatore]



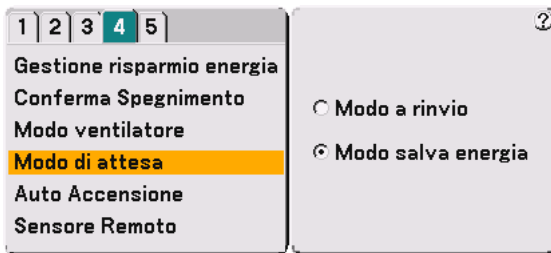
Quest'opzione vi consente di selezionare due modi per la velocità del ventilatore: Modo Auto e modo Alta velocità.

Auto I ventilatori incorporati girano automaticamente a velocità variabile secondo la temperatura interna.

Alta velocità I ventilatori incorporati girano ad un'alta velocità fissa.

Quando desiderate far diminuire la temperatura all'interno del proiettore rapidamente, selezionate "Alta velocità".

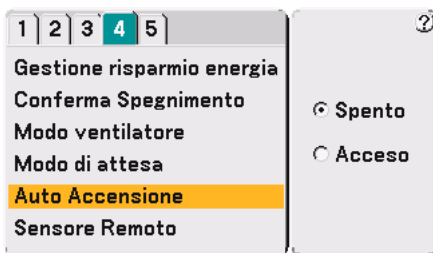
NOTA: Selezionate il modo Alta velocità per continuare ad usare il proiettore per più giorni.

Abilitazione del modo d'attesa [Modo di attesa]

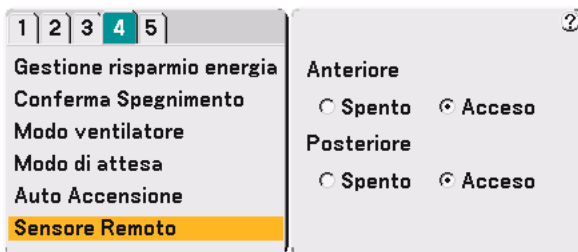
Il proiettore ha due modi d'attesa: Modo a rinvio e Modo salva energia. Modo salva energia vi consente di far entrare il proiettore nella condizione d'attesa per consumare meno corrente rispetto al modo di rinvio. Il proiettore viene preimpostato nel Modo a rinvio in fabbrica.

NOTA:

- La funzione **MONITOR OUT** non è disponibile nel Modo salva energia.
- Il controllo tramite il connettore **PC Control** non è disponibile nel Modo salva energia. Per il controllo **PC** del proiettore, vi raccomandiamo di lasciare il proiettore nel modo di rinvio.

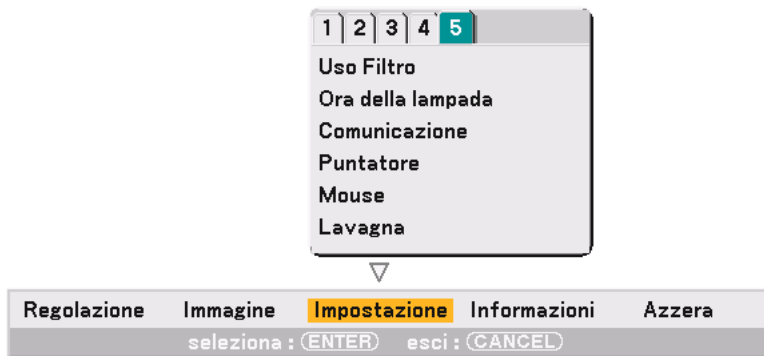
Abilitazione dell'avvio automatico [Auto Accensione]

Il proiettore s'accende automaticamente quando il cavo viene inserito in una presa murale e si accende l'interruttore principale. Elimina il bisogno di usare il tasto **POWER** sul telecomando o sul proiettore.

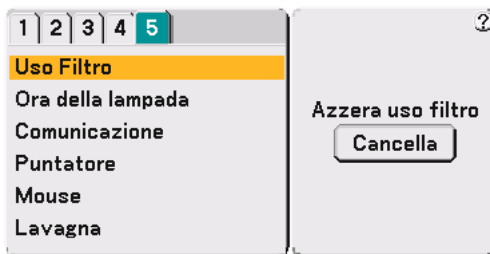
[Sensore Remoto]

Quest'opzione determina il sensore a distanza attivato nel proiettore. Selezionate "Acceso" per indicare che il sensore remoto selezionato può accettare il segnale infrarosso proveniente dal telecomando in dotazione.

Impostazione [Pagina5]

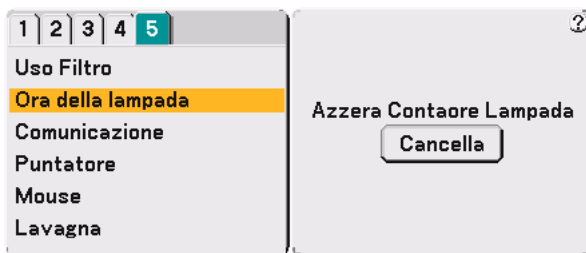


Ripristino delle ore d'utilizzo del filtro [Uso Filtro]



Azzerà le ore d'utilizzo del filtro. Premete il tasto "Cancella" per far apparire una finestra di dialogo di conferma. Per azzerare le ore d'utilizzo del filtro, premete "OK".

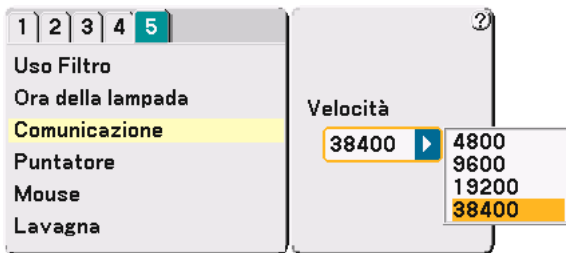
Azzeramento del contaore della lampada [Ora della lampada]



Azzerà il contaore della lampada. Premete il tasto "Cancella" per far apparire una finestra di dialogo di conferma. Per azzerare il contaore della lampada, premete "OK".

NOTA: Il proiettore si spegne ed entra nel modo d'attesa dopo 2100 ore d'utilizzo (fino a 3100 ore nel modo Eco). In questa condizione, non è possibile azzerare il contaore della lampada sul menù. In tal caso, premete il tasto "HELP" sul telecomando e mantenetelo premuto per dieci secondi per azzerare il contaore della lampada. Fate questo solo dopo aver sostituito la lampada.

Selezione della velocità di comunicazione [Comunicazione]



Questa funzione imposta la velocità baud della port di controllo del PC (D-Sub 9 Pin). Supporta una velocità dati da 4800 a 38400 bps. Il valore default è 38400 bps. Selezionate la velocità baud appropriata per il componente da collegare (secondo il componente, può essere meglio usare una velocità baud inferiore per i cavi lunghi).

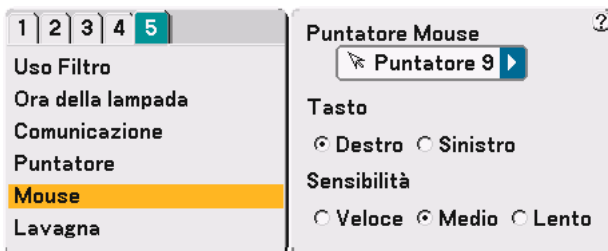
Selezione dell'icona del puntatore di proiezione [Puntatore]



Questo rende possibile la selezione tra nove icone del puntatore per il tasto POINTER sul telecomando. Dopo aver spostato l'icona del puntatore nell'area desiderata sullo schermo, premete il tasto MAGNIFY sul telecomando per ingrandire l'area selezionata sullo schermo. Fate riferimento alla pagina 41 per ulteriori informazioni.

NOTA: Ci possono essere dei casi in cui la funzione del puntatore non è disponibile. (Ad esempio un segnale di non interlaccio a 15 kHz, quale un videogioco.)

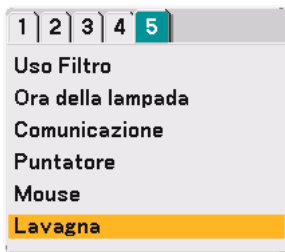
Impostazione del puntatore del mouse, del tasto Mouse e della sensibilità dello stesso [Mouse]



Quest'opzione vi permette di cambiare le impostazioni del vostro mouse USB. Le impostazioni del mouse sono disponibili solo per il mouse USB. Scegliete le impostazioni desiderate:

Puntatore Mouse ... Puntatore 1 - 9
 Tasto "Destro" o "Sinistro"
 Sensibilità "Veloce", "Medio" o "Lento"

Selezione della Lavagna [Lavagna]

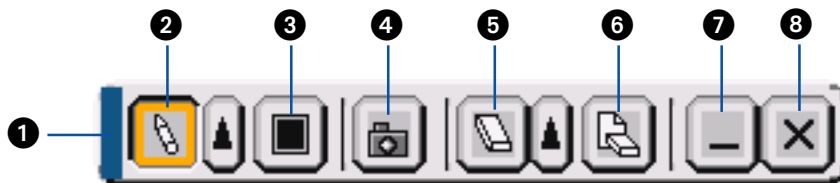


Questa opzione visualizza la barra delle applicazioni della lavagna.

La funzione Lavagna vi consente di scrivere e disegnare sull'immagine proiettata.

NOTA: La funzione Lavagna è disponibile solo quando usate un mouse USB.

Per visualizzare o nascondere la barra degli strumenti Lavagna, cliccate sul tasto centrale del mouse. La barra degli strumenti contiene le seguenti icone.

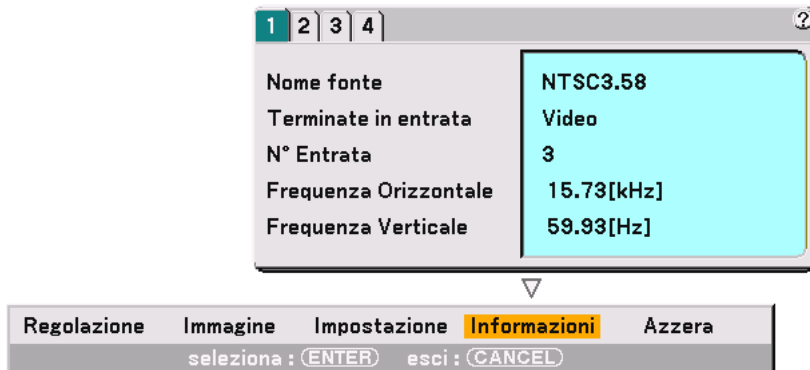


- ❶ Trascina Trascina la barra degli strumenti per spostare la stessa.
- ❷ Penna Cliccate con il tasto sinistro e trascinare la penna per disegnare. Cliccate con il tasto sinistro  o con quello destro sull'icona della penna per visualizzare la tavolozza delle penne contenente quattro linee di vari spessori. Scegliete la linea desiderata cliccando con il tasto sinistro del mouse.
- ❸ Colore Seleziona un colore. Cliccate con il tasto sinistro per visualizzare una tavolozza da cui selezionare il colore preferito cliccando con il tasto sinistro.
- ❹ Cattura Cliccate con il tasto sinistro per catturare un disegno sullo schermo ChalkBoard e salvatelo sulla PC Card inserita nella fessura della PC Card del proiettore.
- ❺ Gomma Cliccate con il tasto sinistro e trascinare la gomma per cancellare parte di un disegno. Cliccate con il tasto sinistro  o con quello destro sull'icona della gomma per cancellare per visualizzare la tavolozza della gomma per cancellare che contiene quattro gomme di vari spessori e selezionate quella preferita cliccando con il tasto sinistro.
- ❻ Cancella Cliccate con il tasto sinistro per cancellare il disegno completamente dallo schermo Lavagna.
- ❼ Nascondi Nasconde la barra degli strumenti se cliccate con il tasto sinistro. Cliccate con il tasto destro ovunque sullo schermo per visualizzare nuovamente la barra degli strumenti della lavagna.
- ❽ Esci Cancella completamente il disegno e si esce dalla modalità Lavagna.

NOTA:

- Il menù non è disponibile durante la visualizzazione dello schermo Lavagna.
- Selezionate un'altra fonte o cambiate diapositive nel Viewer per cancellare un disegno completamente.

7 Descrizioni & funzioni del menù [Informazioni]



Visualizza lo stato del segnale corrente e le ore di utilizzo della lampada e del proiettore. Questa finestra di dialogo è composta da quattro pagine. Le informazioni incluse sono le seguenti:

[Pagina 1] Nome fonte
 Terminate in entrata
 N° Entrata
 Frequenza Orizzontale
 Frequenza Verticale

[Pagina 2] Tipo Segnale
 Tipo Video
 Tipo Sincronizzazione
 Intreccio
 Polarità sincronizzata

[Pagina 3] Vita lampada rimanente (%)
 Contaore Lampada (H)
 Uso Filtro (H)
 Uso del Proiettore (H)

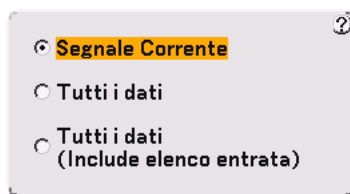
NOTA: L'indicatore del progresso indica il percentuale della durata rimanente della lampadina. Il valore vi informa sulla durata d'utilizzo della lampada e del proiettore.

[Pagina 4] Versione (BIOS, Firmware, Dati)

Display della durata rimanente della lampada

Quando la durata rimanente della lampada raggiunge 0, l'indicatore a barre del tempo rimanente della lampada cambia da 0% a 100 ore e ha inizio il conteggio alla rovescia. Se il tempo rimanente della lampada raggiunge 0 ore, il proiettore non si accenderà indipendentemente se la modalità della lampada è Normale o Eco.

8 Descrizioni & funzioni del menù [Azzera]



Per ritornare ai valori di fabbrica

La funzione Valori di fabbrica vi consente di cambiare le regolazioni e le impostazioni ai valori di fabbrica per la fonte, tranne le seguenti voci:

Segnale Corrente

Azzera la regolazione del segnale corrente ai livelli preselezionati in fabbrica.

Tutte le voci in "Regolazione (tranne Colore parete)" e "Immagine" possono essere azzerate.

Tutti i dati

Azzeramento delle regolazioni ed impostazioni di tutti i segnali per reimpostare i valori di fabbrica, tranne le funzioni Vita lampada rimanente, Contatore Lampada, Uso Filtro, Uso del Proiettore, Comunicazione, Lingua, Sfondo Immagini, Lista di inserimento, Modo di attesa, Sicurezza e Codice (Logo).

(Per azzerare il contatore del filtro e tempo d'utilizzo della lampada, fate riferimento alla sezione "Azzerare uso filtro" e "Azzerare Contatore Lampada" alla pagina [99](#))

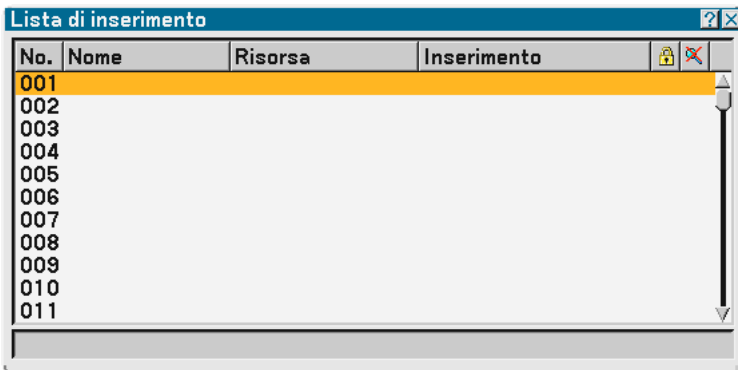
Tutti i dati (Include elenco entrata)

Azzeramento delle regolazioni ed impostazioni di tutti i segnali per reimpostare i valori di fabbrica, tranne le funzioni Vita lampada rimanente, Contatore Lampada, Uso Filtro, Uso del Proiettore, Comunicazione, Lingua, Sfondo Immagini, Lista di inserimento, Modo di attesa, Sicurezza e Codice (Logo).

Cancella anche tutti i segnali della Lista di inserimento e ripristina i valori di fabbrica.

NOTA: Non è possibile ripristinare i segnali bloccati nella Lista di inserimento.

9 Lista di inserimento



Visualizzazione della Lista di inserimento

Premete il tasto SOURCE per visualizzare la lista dei segnali d'ingresso. Usate i tasti SELECT ▲▼ del telecomando o sul proiettore stesso per selezionare il segnale e premete il tasto ENTER sul telecomando o sul proiettore per visualizzare lo schermo Comando modifica inserimento.

Invio del segnale attualmente proiettato nella Lista di inserimento

1. Visualizzate la Lista di inserimento.
2. Usate il tasto SELECT ▲ o ▼ sul telecomando o sul proiettore per selezionare un qualsiasi numero e premete il tasto ENTER sul telecomando o sul proiettore per visualizzare lo schermo Comando modifica inserimento.
3. Usate il tasto SELECT ◀ o ▶ per selezionare "Memorizza" e premete il tasto ENTER.

Utilizzo della Lista di inserimento

Eventuali regolazioni dell'immagine corrente causa registrazioni automatiche nella Lista di inserimento. Un segnale registrato può essere caricato in qualunque momento dalla Lista di inserimento.

NOTA: Potete registrare fino a 100 preselezioni tranne le impostazioni dell'immagine.

Comando modifica inserimento

Potete modificare i segnali della Lista di inserimento.

Carica Abilita la selezione di un segnale dalla lista.

Memorizza Abilita la memorizzazione del segnale attualmente proiettato.

Taglia Abilita la rimozione del segnale selezionato dalla lista e l'inserimento dello stesso nella "clipboard" del proiettore.

Copia Abilita la copiatura del segnale selezionato dalla lista e l'inserimento dello stesso nella "clipboard" del proiettore.

Incolla Per incollare il segnale presente nella "clipboard" in altre linee della lista. Per far ciò, selezionate "Incolla", poi selezionate il numero della riga dove incollare il segnale. Infine premete ENTER.

Modifica Per cambiare il nome della fonte.

Nome fonte:

Per inserire il nome del segnale. Potete usare fino a 18 caratteri alfanumerici.

Terminate in entrata:

Per cambiare il terminale d'ingresso. Video e S-Video disponibili per il segnale composto. Il componente ed il computer sono disponibili per il segnale del componente.

Bloccaggio:

Effettuate l'impostazione in modo tale che il segnale selezionato non può essere cancellato quando effettuate "Cancella tutto".

Salta:

Effettuate l'impostazione in modo tale che il segnale selezionato viene saltato durante la ricerca automatica.

Quando è completo, selezionate OK e premete ENTER. Per uscire senza memorizzare l'impostazione, selezionate Cancel. Selezionate "Nome fonte" e premete ENTER per visualizzare la finestra revisione Nome fonte. Potete cambiare il nome della fonte in questa finestra. Premete ▼ per visualizzare la tastiera del software ed inserire i caratteri alfanumerici. Fate riferimento alla pagina 122 per la funzione del tasto della tastiera del software.

Cancella tutto Questa funzione serve per cancellare tutti i segnali registrati nella Lista di inserimento.

I seguenti tasti non sono disponibili per i segnali di proiezione attuali:

- 1) I tasti Taglia e Incolla sullo schermo Comando modifica inserimento
- 2) Il tasto Terminate in entrata sullo schermo Revisione in entrata

NOTA: Quando selezionate tutti i segnali nella Lista di inserimento, il segnale attualmente proiettato verrà cancellato, ad eccezione dei segnali bloccati.

8

Manutenzione

.....

① Pulizia dei filtri	107
② Pulizia dell'involucro	107
③ Pulizia dell'obiettivo	108
④ Sostituzione della lampada e dei filtri	109

Questa sezione descrive le semplici procedure di manutenzione da seguire per pulire il filtro e sostituire la lampada.

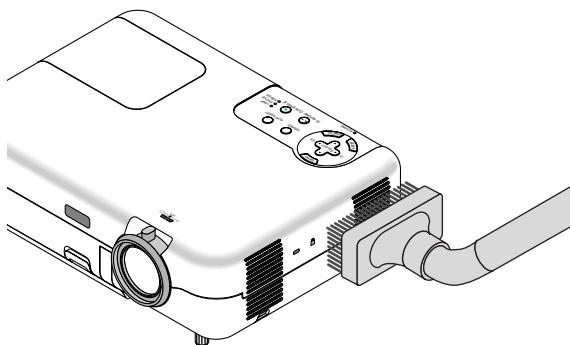
① Pulizia dei filtri

La spugna del filtro dell'aria previene l'introduzione di polvere e sporcia all'interno del proiettore e deve essere pulita ogni 100 ore d'utilizzo (più spesso in condizioni polverose). Se i filtri sono sporchi o otturati, il proiettore si può surriscaldare.

ATTENZIONE

- Spegnete il proiettore, spegnete l'interruttore principale e scollegate il proiettore prima di pulire i filtri.
- Pulite la parte interna del coprifiltro solo con un aspirapolvere.

1. Aspirate il filtro dall'esterno con l'aspirapolvere.



2. Azzerate il tempo d'utilizzo del filtro.

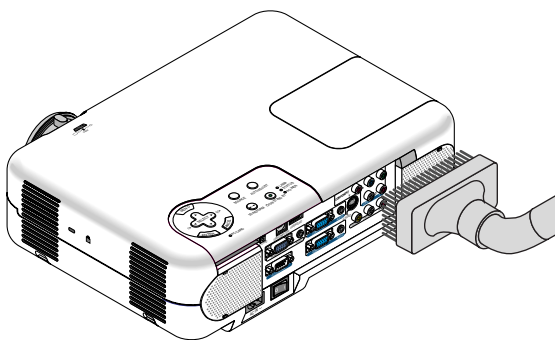
Per azzerare il contatore del filtro selezionate [Impostazione] → [Pagina 5] → [Uso Filtro] → [Azzeramento filtro] sul menù e poi premete "Cancella".

Fate anche riferimento alla pagina 99 per azzerare il contatore del filtro.

② Pulizia dell'involucro

ATTENZIONE

Spegnete il proiettore, spegnete l'interruttore principale e scollegate il proiettore prima di pulire l'involucro.

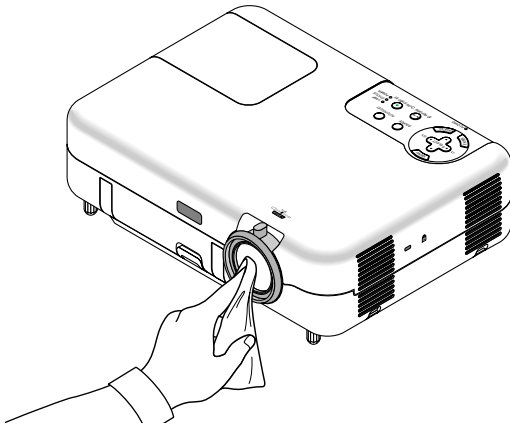


Pulite regolarmente l'involucro con un panno umido. Se è molto sporco, usate un detergente delicato. Non usate mai detergenti forti o solventi quali alcool o acquaragia.

③ Pulizia dell'obiettivo

ATTENZIONE

Spegnete il proiettore, spegnete l'interruttore principale e scollegate il proiettore prima di pulire l'obiettivo.



Usate un compressore o una salvietta per obiettivi per pulire gli obiettivi, facendo attenzione a non graffiare l'obiettivo.

4 Sostituzione della lampada e dei filtri

Quando la lampada è stata usata per 2000 ore (fino a 3000 ore nel modo Eco) o più tempo, l'indicatore LAMP lampeggia in rosso sul display ed appare il messaggio. Anche se la lampada può ancora funzionare, sostituirla dopo 2000 ore (fino a 3000 ore nel modo Eco) per mantenere ottimali le prestazioni del proiettore.

ATTENZIONE

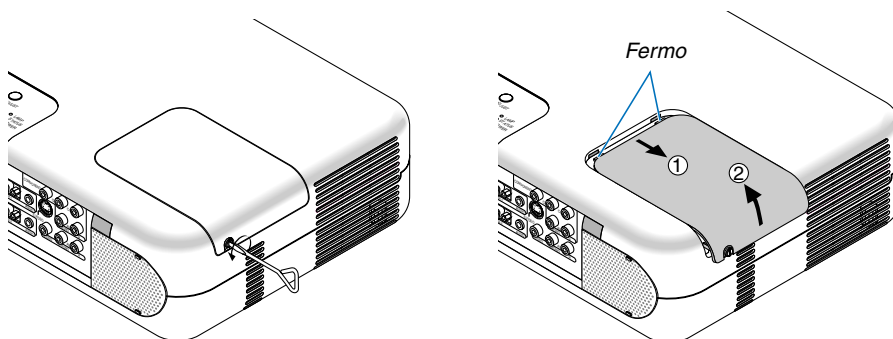
- NON TOCCATE LA LAMPADA immediatamente dopo l'uso.

E' estremamente calda. Spegnete il proiettore, aspettate per 10 secondi, spegnete l'interruttore principale e poi scollegate il cavo d'alimentazione. Lasciate passare almeno un'ora affinché la lampada si raffreddi prima del maneggio.

- NON ASPORTATE LE VITI tranne la vite del coprilampada e le due viti dell'involucro della lampada. Potete ricevere una scossa elettrica.
- Il proiettore si spegne ed entra nel modo d'attesa dopo 2100 ore di servizio (fino a 3100 ore nel modo Eco). In tal caso, sostituite la lampada. Se continuate ad usar la lampada dopo 2000 ore (3000 ore nel modo Eco), si può rompere la lampadina ed i frammenti di vetro si possono spargere nell'involucro della lampada. Non toccate i frammenti di vetro, altrimenti vi potete fare male. In tal caso, rivolgetevi al vostro rivenditore NEC per la sostituzione della lampada.

Per sostituire la lampada:

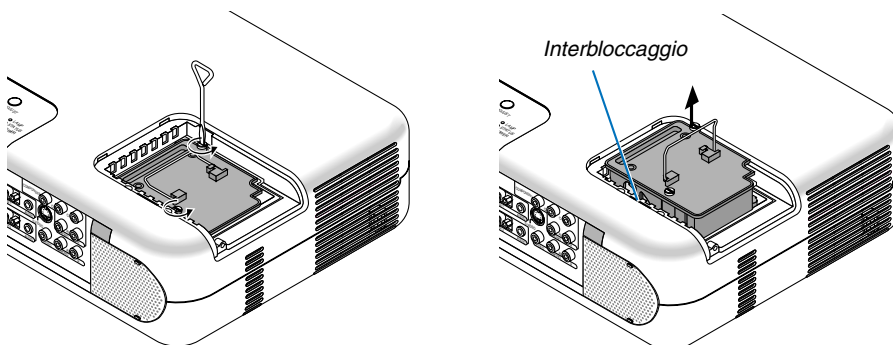
1. **Allentate la vite del coprilampada fino a quando il cacciavite non entri nella condizione di girare a vuoto, poi togliete il coprilampada. Non è possibile asportare la vite del coprilampada.**



2. **Allentate le due viti che fissano l'alloggiamento della lampada fino a quando il cacciavite non gira a vuoto. Non è possibile rimuovere le due viti.**

Rimovete l'alloggiamento della lampada tirando la maniglia.

NOTA: C'è un interbloccaggio su quest'involucro per prevenire eventuali scosse elettriche. Non cercate di disabilitare quest'interbloccaggio.



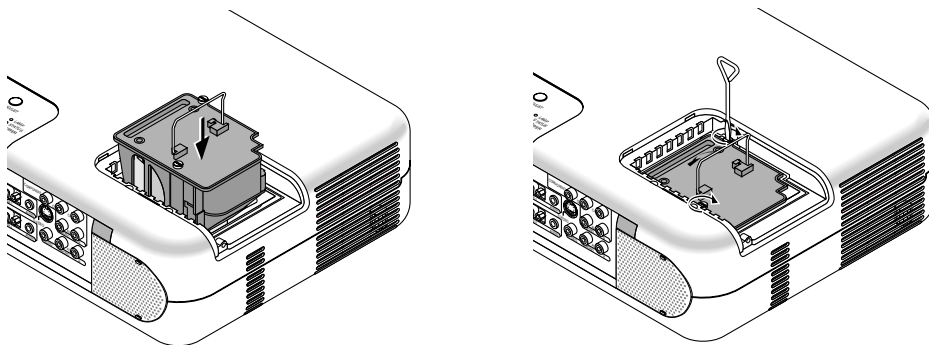
3. Inserite il nuovo alloggiamento della lampada finchè l'alloggiamento non viene inserito nella presa.

ATTENZIONE

Non usate una lampada diversa da quella di ricambio della NEC (VT77LP).
Ordinate la lampada dal vostro rivenditore NEC.

Fissatelo con le due viti.

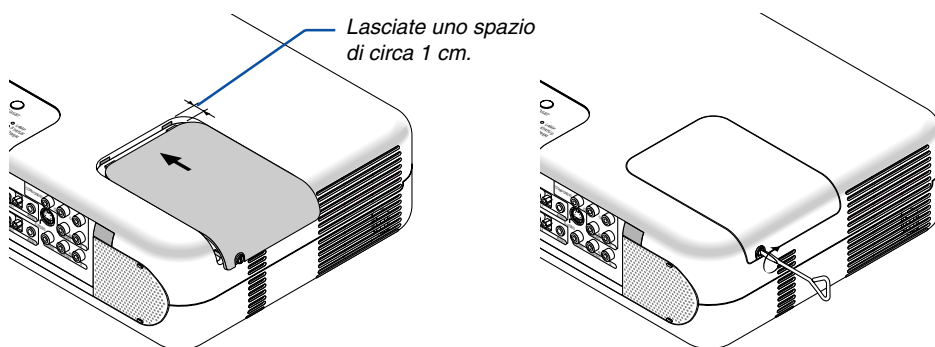
Assicuratevi di serrare le viti.



4. Reinstallate il coprilampada.

Serrate la vite del coprilampada.

Assicuratevi di serrare la vite.



5. Dopo aver installato una nuova lampada, selezionate il menù → [Impostazione] → [Pagina 5] → [Ora della lampada] → [Azzerata Contatore Lampada] e poi premete "Cancella" per azzerare il numero delle ore d'utilizzo della lampada.

NOTA: Quando la lampada eccede 2100 ore (fino a 3100 ore nel modo Eco) di servizio, non sarà possibile accendere il proiettore e il menù non apparirà. In tal caso, premete il tasto Help sul telecomando per almeno 10 secondi nel modo d'attesa. Quando l'orologio della lampada è azzerato, si spegne l'indicatore LAMP.

Sostituzione dei filtri

NOTA: Non lavate il filtro con acqua e sapone. Acqua e sapone danneggiano la membrana del filtro. Prima di sostituire il filtro, rimuovete la polvere e la sporcizia dall'involucro del proiettore. Proteggete il filtro contro la polvere e la sporcizia durante la sostituzione.

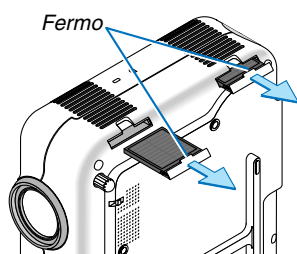
NOTA: Quando sostituite la lampada, vi consigliamo anche di sostituire i filtri. I filtri sono consegnati nella scatola della lampada di sostituzione.

ATTENZIONE

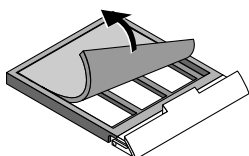
- Spegnete il proiettore, spegnete l'interruttore principale e scollegate il proiettore prima di sostituire i filtri.
- Non cercate di manovrare il proiettore senza i due coprifiltro.

Sostituzione dei filtri (di spugna)

1. Togliete il filtro spingendo il fermo e tirandolo.

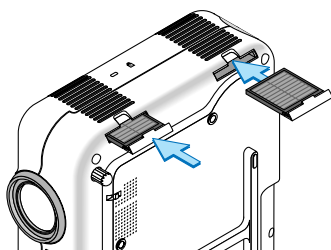


2. Rimovete il filtro (spugnetta) delicatamente e sostituitelo con quello nuovo.



3. Reinstallate il nuovo coprifiltro.

I due coprifiltro sono intercambiabili.



Per azzerare il tempo d'utilizzo del filtro, selezionate [Impostazione] → [Pagina 5] → [Uso Filtro] → [Azzerà uso filtro] sul menù.

Fate anche riferimento alla pagina [99](#) per ulteriori informazioni su come azzerare il tempo d'utilizzo del filtro.

9

Appendice

.....

① Localizzazione dei quasti	113
② Specifiche	116
③ Dimensioni del proiettore	118
④ Assegnazione pin del connettore d'ingresso COMPUTER 1/2 D-Sub	119
⑤ Lista dei segnali d'ingresso compatibili	120
⑥ Codici di controllo del PC e collegamento del cavo	121
⑦ Utilizzo della tastiera del software	122
⑧ TravelCare Guide	123

1 Localizzazione dei quasti

Questa sezione vi aiuta a risolvere eventuali problemi che sorgono durante l'impostazione o l'uso del proiettore.

Indicatore messaggi

Indicatore accensione [POWER]

Condizione dell'indicatore			Condizione del proiettore	Nota
Spento			E' spenta la corrente principale.	–
Spia lampeggiante	Verde	0,5 sec Acceso, 0,5 sec Spento	Il proiettore è pronto per l'accensione.	Attendere prego.
	Arancione	0,5 sec Acceso, 0,5 sec Spento	Il proiettore è in fase di raffreddamento.	Attendere prego.
Spia illuminata	Verde		Il proiettore è acceso.	–
	Arancione		Il proiettore si trova nel modalità salva energia o di rinvio.	–

Indicatore dello stato [STATUS]

Condizione dell'indicatore			Condizione del proiettore	Nota
Spento			Normale	–
Spia lampeggiante	Rosso	1 ciclo (0,5 sec Acceso, 2,5 sec Spento)	Errore del coprilampada	Reinstallate correttamente il coprilampada.
		2 ciclo (0,5 sec Acceso, 0,5 sec Spento)	Errore della temperatura	Il proiettore è surriscaldato. Spostate il proiettore in un luogo più fresco.
		3 ciclo (0,5 sec Acceso, 0,5 sec Spento)	Errore d'accensione	L'unità di alimentazione non funziona correttamente.
		4 ciclo (0,5 sec Acceso, 0,5 sec Spento)	Errore del ventilatore	I ventilatori non funzionano correttamente.
		6 ciclo (0,5 sec Acceso, 0,5 sec Spento)	Errore della lampada	La lampada non si illumina. Aspettate un minuto intero, poi riaccendete l'unità.
	Verde		Riaccensione della lampada	Il proiettore si riaccende.
Spia illuminata	Arancione		Il tasto dell'involucro è bloccato	Avete premuto il tasto dell'involucro quando il tasto dell'involucro era bloccato.
	Verde		Condizione di rinvio	–

Indicatore della lampada [LAMP]

Condizione dell'indicatore			Condizione del proiettore	Nota
Spento			Normale	–
Spia lampeggiante	Rosso		La lampada ha raggiunto la fine della sua vita di servizio. Appare sul display il messaggio di sostituzione della lampada.	Sostituire la lampada.
Spia illuminata	Rosso		La lampada è stata usata oltre i limiti. Il proiettore non s'accenderà fino alla sostituzione della lampada.	Sostituire la lampada.
	Verde		La lampada è impostata sulla modalità Eco.	–

Problemi comuni e soluzioni (Fate anche riferimento alla sezione “Indicatore da Accensione/Stato/Lampada” alla Pagina 113)

Problema	Controllate queste voci
Non si accende	- Controllate che il cavo d'alimentazione sia collegato e che il tasto d'accensione sul proiettore o sul telecomando sia premuto. Fate riferimento alle pagine 28 e 30. - Controllate che il coprilampada sia installato correttamente. Fate riferimento alla pagina 110. - Controllate il proiettore è surriscaldato o se l'uso della lampada eccede le 2100 ore (fino a 3000 ore: modalità Eco). Se la ventilazione intorno al proiettore è insufficiente o se la stanza in cui vi trovate è particolarmente calda, spostatelo in un luogo più fresco. - La lampada può rimanere spenta. Aspettate un minuto e poi riaccendete la corrente. - La lampada ha raggiunto la fine del suo tempo utile. Sostituite la lampada.
Si spegnerà	Assicuratevi che la funzione Power Management sia spenta. Fate riferimento alla pagina 96.
Nessun'immagine	- Usate il tasto SOURCE sul proiettore o quello VIDEO, S-VIDEO, COMPONENT, COMPUTER 1/2 o VIEWER sul telecomando per selezionare la fonte (Computer 1/2, Component, Video, S-Video o Viewer). Fate riferimento alla pagina 32. - Controllate che i cavi siano collegati correttamente. - Usate i menu per regolare la luminosità e il contrasto. Fate riferimento alla pagina 78. - Togliete il coprilente. - Azzerate le impostazioni o le regolazioni ai livelli di fabbrica usando la funzione Reset del menù. Fate riferimento alla pagina 103. - Inserite la parola chiave registrata se avete abilitato la funzione Sicurezza. Fate riferimento alla pagina 49. - Quando usate l'unità con un PC notebook, assicuratevi di effettuare il collegamento tra il proiettore e il PC notebook prima di accendere il PC notebook. Nella maggior parte dei casi, non è possibile emettere i segnali dall'uscita RGB a meno che non accendiate il PC notebook dopo aver effettuato il collegamento del proiettore. * Se lo schermo dovesse diventare bianco durante l'uso del telecomando, questo può essere dovuto alla funzione salvaschermo del computer o al software di risparmio energia. * Se premete accidentalmente il tasto POWER sul telecomando, aspettate 60 secondi, poi premete nuovamente il tasto POWER per riprendere l'operazione. - Fate riferimento alla pagina che segue.
L'immagine diventa scura improvvisamente	- Quando accade uno dei casi seguenti, il Modo Lampada cambia automaticamente da Normale a Eco. * Quando non ci sono segnali (schermo blu o nero) → Per tornare al modo Normale, selezionare un'altra fonte disponibile. * Quando l'immagine è muta utilizzando il tasto PIC-MUTE del telecomando → Premere il tasto PIC-MUTE di nuovo per tornare al modo Normale. * Quando la stanza dove state tenendo una presentazione è particolarmente calda → Spostare il proiettore in un punto più fresco.
La tonalità dei colori è anomala	- Controllate se è stato selezionato il colore giusto in "Colore parete". In tal caso, selezionate un'opzione appropriata. Fate riferimento alla pagina 80. - Regolate "Tonalità" in "Regolazione immagine". Fate riferimento alla pagina 78.
L'immagine non è squadrata rispetto allo schermo	- Cambiate la posizione del proiettore per migliorare il suo angolo rispetto allo schermo. Fate riferimento alla pagina 33. - Usate la funzione 3D Reform per correggere la deformazione trapezoidale. Fate riferimento alla pagina 35.
L'immagine è sfuocata	- Regolate il fuoco. Fate riferimento alla pagina 34. - Cambiate la posizione del proiettore per migliorare il suo angolo rispetto allo schermo. Fate riferimento alla pagina 33. - Assicuratevi che la distanza tra il proiettore e lo schermo sia all'interno del campo di regolazione dell'obiettivo. Fate riferimento alle pagine 22. - Si può formare della condensa sull'obiettivo se il proiettore freddo viene portato in un luogo riscaldato e poi acceso. In tal caso, lasciate che la condensa evapori dall'obiettivo nel proiettore senza usare quest'ultimo.
L'immagine scorre verticalmente, orizzontalmente o in entrambe le direzioni	- Usate il tasto SOURCE sul proiettore stesso oppure il tasto VIDEO, S-VIDEO, COMPONENT, COMPUTER 1/2 oppure VIEWER sul telecomando per selezionare la fonte (Video, S-Video, Componente, Computer oppure Viewer). Fate riferimento alla pagina 32. - Regolate l'immagine del computer manualmente con Position/Clock nell'immagine. Fate riferimento alla pagina 84.
Il telecomando non funziona	- Installate delle batterie nuove. Fate riferimento alla pagina 19. - Controllate che non ci siano degli ostacoli tra voi e il proiettore. - Restate entro una distanza di 22 piedi (7 m) dal proiettore. Fate riferimento alla pagina 19. - Controllate se uno o più sensori sono abilitati. Selezionate [Impostazione] → [Pagina 4] → [Sensore Remote] dal menù. Fate riferimento alla pagina 98. - Assicuratevi che sia stato attivato la modalità Proiettore e il tasto PJ s'illumina in rosso. Nel caso contrario, premete il tasto PJ. Fate riferimento alla pagina 40.
L'indicatore di stato è illuminato o lampeggia.	Fate riferimento ai messaggi della luce di stato qui sopra. Fate riferimento alla pagina 113.
Colori trasversali in modalità RGB	- Premete il tasto AUTO ADJUST sul proiettore stesso oppure il tasto AUTO ADJ. sul telecomando. Fate riferimento alla pagina 37. - Regolate l'immagine del computer manualmente con Position/Clock nell'immagine. Fate riferimento alla pagina 84.

Rivolgetevi al vostro rivenditore per ulteriori informazioni.

Se non appare alcun'immagine o se l'immagine non è visualizzata correttamente.

- Attivate il processo del proiettore e del PC.

Assicuratevi di collegare il cavo RGB tra il proiettore ed il computer prima di accendere il computer.

Ci sono alcuni PC notebook che non emettono il segnale, a meno che collegate il proiettore o il monitor prima.

NOTA: Potete controllare la frequenza orizzontale del segnale corrente nel menù del proiettore sotto Information. Se appare "OkHz", ciò significa che nessun segnale viene emesso dal computer. Fate riferimento alla pagina 102 o procedete al passo successivo.

- Abilitazione del display esterno del computer.

La visualizzazione di un'immagine sullo schermo del PC notebook non significa necessariamente inviare un segnale al proiettore. Quando usate un laptop compatibile con il PC, una combinazione di tasti operativi può abilitare/disabilitare il display esterno. Normalmente, la combinazione del tasto "Fn" insieme ad uno dei 12 tasti operativi fa accendere o spegnere il display esterno. Per esempio, i laptop della NEC utilizzano la combinazione Fn + F3, mentre quelli della Dell usano quella Fn + F8 per passare attraverso le selezioni del display esterno.

- Segnale d'uscita non standard emesso dal computer

Se il segnale d'uscita proveniente da un PC notebook non è uno standard industriale, l'immagine proiettata può non essere visualizzata correttamente. In tal caso, disattivate lo schermo LCD del PC notebook quando usate il display del proiettore. Ciascun PC notebook ha un modo particolare per disattivare/riattivare gli schermi LCD locali com'è descritto al passo precedente. Fate riferimento alla documentazione del computer per ulteriori informazioni.

- L'immagine visualizzata è errata quando usate il computer Macintosh

Quando usate un computer Macintosh con il proiettore, dovete impostare l'interruttore DIP dell'adattatore Mac (non in dotazione con il proiettore), secondo la risoluzione. Dopo l'impostazione, riavviate il Macintosh per rendere effettivi i cambiamenti.

Se cambiate l'interruttore DIP dell'adattatore Mac per impostare modi di visualizzazione diversi da quelli supportati dal vostro computer Macintosh e dal proiettore, l'immagine può rimbalzare leggermente oppure può non essere visualizzata proprio. In tal caso, collocate l'interruttore DIP al modo fisso 13" e poi riavviate il Macintosh. Poi, reimpostate gli interruttori DIP al modo riproducibile e poi riavviate il Macintosh di nuovo.

NOTA: Se avete un PowerBook privo del connettore mini D-Sub 15-pin, bisogna usare un cavo adattatore video fabbricato dalla Apple Computer.

- Immagine riflessa nel PowerBook

- * Quando usate il proiettore con un PowerBook della Macintosh, l'uscita può non essere impostata su 1024 × 768 a meno che disattivate la funzione "immagine riflessa" nel PowerBook. Fate riferimento al manuale delle istruzioni in dotazione con il computer Macintosh per ulteriori informazioni.

- Le cartelle o le icone sono nascoste sullo schermo Macintosh

Le cartelle o le icone possono non apparire sullo schermo. In tal caso, selezionate [View] → [Arrange] dal menù Apple e sistemate le icone.

② Specifiche

Questa sezione fornisce delle informazioni tecniche sulle prestazioni del proiettore VT770.

Numero modello

VT770

Sezione ottica

Pannello LCD	0,8" p-Si TFT a matrice attiva con insieme di lenti microscopici
Risoluzione	1024 × 768 pixel* originali, fino a UXGA con Advanced AccuBlend
Obiettivo	Zoom manuale, messa a fuoco manuale F1,7 - 2,0 f=24,0 - 28,8mm
Lampada	200W (152W in modo Eco)
Formato immagine	25 - 300 pollici (0,6 - 7,6 m) diagonale
Distanza di proiezione	2,38 - 35,8 ft / 0,7 (Grandangolo) - 11 m (Teleobiettivo)
Angolo di proiezione	Teleobiettivo : 9,5° - 9,9° Grandangolo : 11,4° - 12,1°

Sezione elettrica

Ingressi	2 RGB (D-Sub 15 Pin), 1 Componente (RCA × 3 [YCbCr]), 1 S-Video (DIN 4 Pin), 1 Video (RCA), 2 Stereo Mini Audio, 2 (L/R) RCA Audio, 1 Controllo PC (D-Sub 9 Pin)
Uscite	1 RGB (D-Sub 15 Pin), 1 Stereo Mini Audio
Porta USB	1 A Tipo, 1 B Tipo
PC Card	1 Fessura
Compatibilità video	NTSC, NTSC4.43, PAL, PAL-60, PAL-N, PAL-M, SECAM, HDTV: 1080i, 1080i/50Hz, 720p, 576p, 480p, 480i, 576i/50Hz
Velocità di scansione	Orizzontale: 15 kHz a 100 kHz (RGB: 24 kHz o più) Verticale: 50 Hz a 120 Hz
Larghezza della banda video	RGB: 80 MHz (-3dB)
Riproduzione dei colori	16,7 milioni di colori contemporaneamente, Tutti i colori
Risoluzione orizzontale	NTSC / NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/PAL60: 540linee TV SECAM: 300 linee TV RGB: 1024 punti (H) × 768 punti (V)
Controllo esterno	RS232, IR
Compatibilità di sincronizzazione	Sincronizzazione separata/ Sincronizzazione composta / Sincronizzazione G
Altoparlanti incorporati	5W × 2
Alimentazione	100 - 240V CA, 50 / 60 Hz
Corrente d'ingresso	3,2A (100 - 240V CA)
Consumo corrente	9W nella Modo a rinvio / 6W nella Modo salva energia / 280W nella modalità della lampada normale / 225W nella modalità Eco della lampada

Sezione meccanica

Installazione Orientamento	Scrivania anteriore, Soffitto posteriore, Scrivania posteriore, Soffitto anteriore
Abmessungen	13,4" (L) × 3,8" (A) × 9,6" (P) 340mm (L) × 97mm (A) × 245mm (P) (escluse le parti sporgenti)
Peso netto	7,9 lbs / 3,6 kg
Considerazioni ambientali	Temperature operative : 32° a 95°F (0° a 35°C), umidità 20% a 80% (senza formazione di condensa) Temperatura di conservazione : 14° a 122°F (-10° a 50°C), umidità 20% a 80% (senza formazione di condensa)
Disposizioni	Approvato UL (UL 60950, CSA 60950) Corrisponde ai requisiti DOC Canada per la Classe B Corrisponde ai requisiti FCC per la Classe B Corrisponde a AS/NZS CISPR. 22: per la Classe B Corrisponde alla direttiva EMC (EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000-3-3) Corrisponde alla direttiva sulla bassa tensione (EN60950, approvato TUV GS)
	CE

* I pixel effettivi sono più di 99,99%.

Per ulteriori informazioni, visitate i siti:

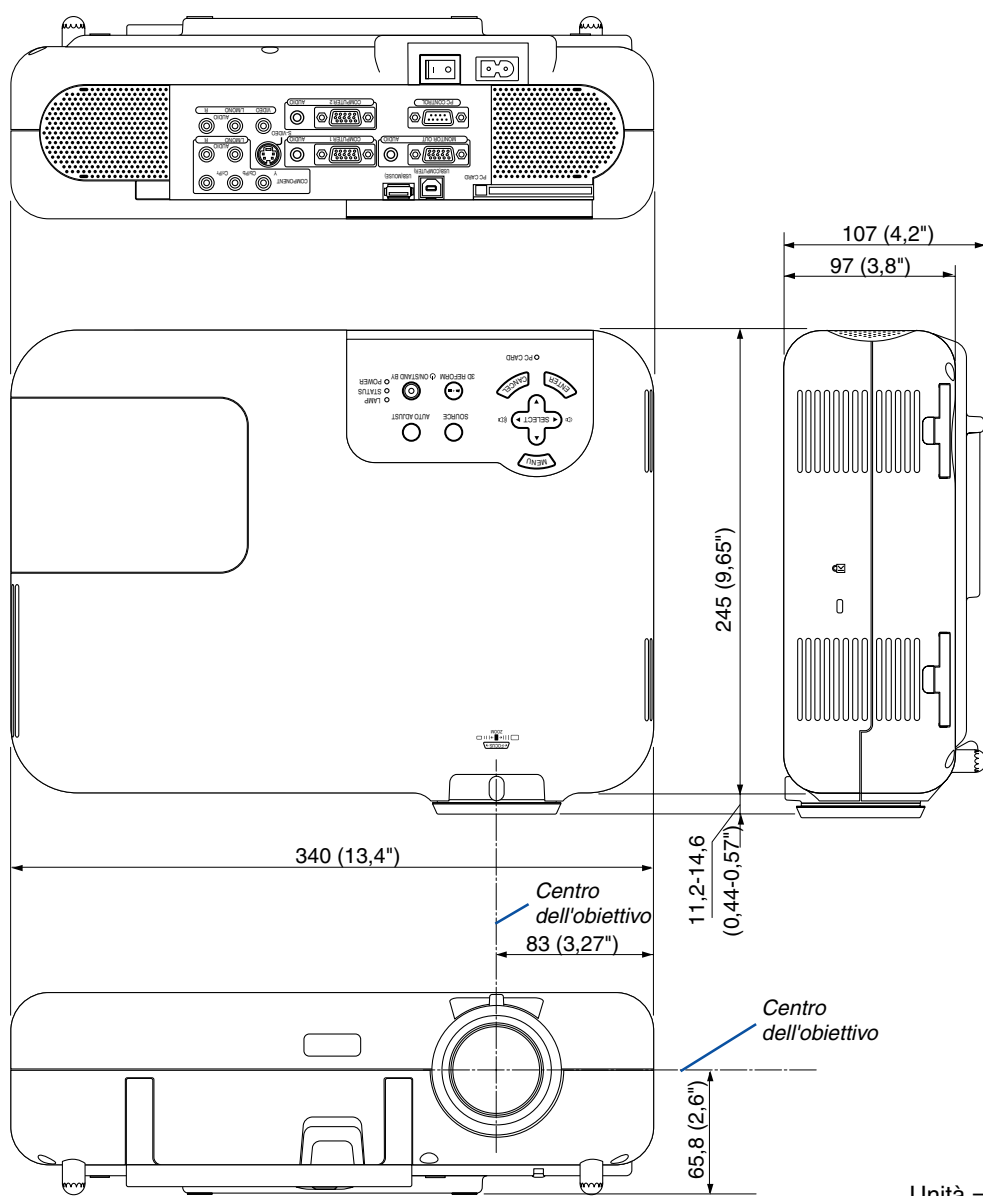
USA : <http://www.necvisualsystems.com>

Europa : <http://www.nec-europe.com/>

Globale : <http://www.nec-pj.com/>

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

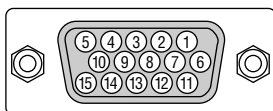
3 Dimensioni del proiettore



Unità = mm (pollici)

4 Assegnazione pin del connettore d'ingresso COMPUTER 1/2 D-Sub

Connettore mini D-Sub a 15 pin



Livello dei segnali

Segnale video: 0,7 Vp-p (analogico)

Segnale di sincronizzazione: livello
TTL

Pin No.	Segnale RGB (analogico)
1	Rosso
2	Verde o sincronizzazione sul verde
3	Blu
4	Massa
5	Massa
6	Massa rossa
7	Massa verde
8	Massa blu
9	Nessun collegamento
10	Massa del segnale di sincronizzazione
11	Sincronizzazione SCART
12	DATI bidirezionali (SDA)
13	Sincronizzazione orizzontale o sincronizzazione composta
14	Sincronizzazione verticale
15	Orologio dei dati

*1 Solo l'ingresso COMPUTER 2

*2 Solo l'ingresso COMPUTER 1

5 Lista dei segnali d'ingresso compatibili

Segnale	Risoluzione (Punti)	Frequenza H. (kHz)	Velocità di ripristino (Hz)
NTSC	—	15,734	60
PAL	—	15,625	50
PAL60	—	15,734	60
SECAM	—	15,625	50
VESA	640 × 480	31,47	59,94
IBM	640 × 480	31,47	60
MAC	640 × 480	31,47	60
MAC	640 × 480	34,97	66,67
MAC	640 × 480	35	66,67
VESA	640 × 480	37,86	72,81
VESA	640 × 480	37,5	75
IBM	640 × 480	39,375	75
VESA	640 × 480	43,269	85,01
IBM	720 × 350	31,469	70,09
VESA	720 × 400	37,927	85,04
IBM	720 × 350	39,44	87,85
IBM	720 × 400	39,44	87,85
VESA	800 × 600	35,16	56,25
VESA	800 × 600	37,879	60,32
VESA	800 × 600	48,077	72,19
VESA	800 × 600	46,88	75
VESA	800 × 600	53,674	85,06
MAC	832 × 624	49,725	74,55
VESA	1024 × 768	35,5	43 Interlacciato
VESA	1024 × 768	48,363	60
VESA	1024 × 768	56,476	70,07
MAC	1024 × 768	60,241	74,93
VESA	1024 × 768	60,023	75,03
VESA	1024 × 768	68,677	85
# VESA	1152 × 864	67,5	75
# MAC	1152 × 870	68,681	75,06
# SUN	1152 × 900	61,796	65,95
# SGI	1152 × 900	71,736	76,05
# VESA	1280 × 960	60	60
# VESA	1280 × 1024	63,981	60,02
# MAC	1280 × 1024	69,89	65,18
# HP	1280 × 1024	78,125	72,01
# SUN	1280 × 1024	81,13	76,11
# VESA	1280 × 1024	79,976	75,03
# VESA	1280 × 1024	91,146	85,02
# SXGA+	1400 × 1050	—	—
# HDTV (1080p)	1920 × 1080	67,5	60 Progressive
# SDTV(576i)(625i)	—	15,6	50
# SDTV(576p)(625p)	—	31,5	50
# HDTV (1080i)(1125i)	1920 × 1080	33,75	60 Interlacciato
# HDTV (1080i)(1125i)	1920 × 1080	28,125	50 Interlacciato
# HDTV (720p)(750p)	1280 × 720	45	60 Progressivo
# SDTV (480p)(525p)	—	31,47	59,94 Progressivo
# VESA	1600 × 1200	75,0	60
# VESA	1600 × 1200	81,25	65
# VESA	1600 × 1200	87,5	70
# VESA	1600 × 1200	93,75	75
DVD YCbCr	—	15,734	59,94 Interlacciato
DVD YCbCr	—	15,625	50 Interlacciato

#: Le immagini contrassegnate con # sono compresse con Advanced AccuBlend.

NOTA: Alcuni segnali di sincronizzazione composta possono non essere visualizzati correttamente.

I segnali diversi da quelli specificati nella tabella sopra possono non essere visualizzati correttamente. In tal caso, cambiate la velocità di ripristino o la risoluzione del PC. Fate riferimento alle Proprietà del display del vostro PC per ulteriori informazioni sulle procedure.

UXGA (1600 × 1200) è ammesso solo per i segnali di sincronizzazione separata.

6 Codici di controllo del PC e collegamento del cavo

Codici di controllo del PC

Funzione	Dati del codice							
POWER ON	02H	00H	00H	00H	00H	02H		
POWER OFF	02H	01H	00H	00H	00H	03H		
INPUT SELECT COMPUTER 1	02H	03H	00H	00H	02H	01H	01H	09H
INPUT SELECT COMPUTER 2	02H	03H	00H	00H	02H	01H	02H	0AH
INPUT SELECT VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	06H	0EH
INPUT SELECT S-VIDEO	02H	03H	00H	00H	02H	01H	0BH	13H
INPUT COMPONENT	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1AH	22H
INPUT SELECT VIEWER	02H	03H	00H	00H	02H	01H	1FH	27H
PICTURE MUTE ON	02H	10H	00H	00H	00H	12H		
PICTURE MUTE OFF	02H	11H	00H	00H	00H	13H		
SOUND MUTE ON	02H	12H	00H	00H	00H	14H		
SOUND MUTE OFF	02H	13H	00H	00H	00H	15H		
ON SCREEN MUTE ON	02H	14H	00H	00H	00H	16H		
ON SCREEN MUTE OFF	02H	15H	00H	00H	00H	17H		

NOTA: Rivolgersi al più vicino rivenditore per ottenere una lista completa dei codici di controllo PC se necessario.

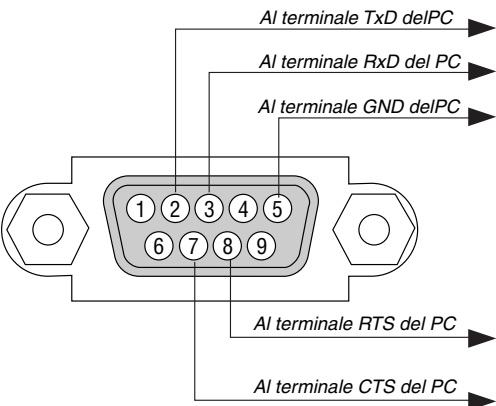
Collegamento del cavo

Protocollo di comunicazione

Velocità baud: 38400 bps
 Lunghezza dati: 8 Bits
 Parità: Nessuna
 Bit di stop: Uno
 X on/off: Nessuna
 Comunicazioni di procedimento: Duplex completo

NOTA: A seconda del componente, può essere utile una bassa velocità baud per lunghi cavi.

Connettore di controllo PC (D-SUB 9P)



NOTA: I perni 1, 4, 6 ed 9 vengono usati all'interno del proiettore.

NOTA: I jumper "Request to Send" e "Clear to Send" sono collegati alle estremità del cavo per semplificare il collegamento del cavo.

7 Utilizzo della tastiera del software



1 a 0 e caratteri Usate questo per digitare una codice o una parola chiave.

MODO Seleziona uno dei tre tipi d'alfabeto e di caratteri speciali.

SP Inserisce uno spazio

BS Cancella un carattere indietro

◀ Ritorna al carattere precedente

▶ Avanza al carattere successivo

OK Esegue la selezione

Cancella Cancella la selezione

NOTA: Potete trascinare la tastiera del software sullo schermo cliccando e mantenendo premuta una parte sulla tastiera, ad eccezione dei tasti.

8 TravelCare Guide

TravelCare – un servizio per viaggiatori internazionali

Potete richiedere per questo prodotto la "TravelCare", la garanzia internazionale unica della NEC.

Osservate che la copertura della TravelCare dipende parzialmente dalla copertura della garanzia in dotazione con il prodotto.

Servizi offerti dalla garanzia internazionale TravelCare

Questa garanzia permette ai clienti, che stanno viaggiando all'estero per affari o per vacanze, di ottenere dei lavori di servizio sui propri prodotti presso la NEC o presso i centri di assistenza tecnica autorizzati dalla NEC in tutte le nazioni che sono elencate qui sotto.

Per ulteriori informazioni sui servizi offerti dai vari centri di assistenza tecnica, fate riferimento alla "Lista dei centri TravelCare" qui sotto.

1 Servizio di riparazione

Il prodotto viene riparato e consegnato entro 10 giorni lavorativi, escluso il tempo di trasporto.

Durante la durata della garanzia, sono coperti tutti i costi per le parti di manutenzione, della manodopera per il lavoro di riparazione e per il trasporto all'interno dell'area coperta dal centro di assistenza tecnica.

2 Servizio di noleggio di un prodotto di sostituzione

Se il cliente così desidera, può noleggiare un prodotto di sostituzione mentre viene riparato il prodotto originale.

Costo: 200 dollari Usa per 12 giorni

Questa somma va saldata presso il centro di assistenza tecnica locale in contanti o tramite carta di credito.

Il costo del noleggio, 200 dollari Usa, non è rimborsabile, nemmeno se il cliente usufruisce del prodotto per meno di 12 giorni prima di ritornare nel suo paese d'origine.

Il prodotto di sostituzione viene consegnato entro 3 giorni lavorativi. Se il cliente non restituisce il prodotto di sostituzione entro 12 giorni, lo stesso dovrà pagare l'intero costo dell'unità.

Se il cliente restituisce il prodotto di sostituzione in condizioni difettose o danneggiate, lo stesso dovrà pagare per la riparazione dello stesso. Osservate che questo servizio non è disponibile per tutte le nazioni e regioni. Fate riferimento alla "Lista dei Centri TravelCare".

Inoltre, questo servizio di noleggio prodotti di sostituzione non è disponibile dopo la scadenza della garanzia del prodotto.

Termini della garanzia

1

- a. Alla presentazione della garanzia o dello scontrino ricevuto nel momento dell'acquisto del prodotto:

Valida per il termine indicato sulla garanzia o per il normale termine della garanzia nella nazione in cui acquistate il prodotto.

- b. Quando viene consegnato solo il prodotto:

Valida per un periodo di 14 mesi dalla data di fabbricazione indicata dal numero di serie sulla targhetta fissata sul prodotto stesso.

2 Quando consegnate un prodotto il cui termine di garanzia è scaduto:

Le riparazioni vengono eseguite dietro pagamento. In tal caso il cliente non ha il diritto al servizio di noleggio di un prodotto di sostituzione.

3 Nei seguenti casi, può essere necessario pagare per la riparazione, anche se è ancora valida la garanzia del prodotto:

- 1) Se il termine della garanzia, il nome del modello, il numero di serie e il nome del negozio in cui avete acquistato il prodotto non sono indicati sulla garanzia oppure se tali dati sono stati modificati.
- 2) Problemi o danni dovuti a cadute o urti durante il trasporto oppure dovuti agli spostamenti effettuati dal cliente o all'errato maneggio da parte del cliente.
- 3) Problemi o danni dovuti all'utilizzo errato, alterazioni non coperte dalla garanzia o riparazioni eseguite dal cliente stesso.
- 4) Problemi o danni dovuti ad incendi, contatto con il sale o dei gas, terremoti, fulmini, tempeste, inondazioni o altre calamità naturali o per via di fattori esterni quali polvere, fumo da sigarette, voltaggi anomali ecc.

- 5) Problemi o danni dovuti all'utilizzo in luoghi caldi o umidi, in veicoli, barche o navi, ecc.
- 6) Problemi o danni dovuti ad accessori o dispositivi esterni collegati al prodotto, nonostante non sono state designate dalla NEC.
- 7) Problemi causati dal consumo naturale, dal logorio o dalla deterioramento delle parti durante normali condizioni d'uso.
- 8) Problemi o danni alle lampade o ad altri prodotti di consumo, alle parti incluse o a quelle opzionali.
- 9) Sono valide anche le altre condizioni stipulate nella garanzia in dotazione con il prodotto.

NOTA: Il prodotto può essere usato all'estero con un voltaggio da 100-120V e 200-240V usando un cavo d'alimentazione adatto per gli standard e per la tensione di linea usata nella nazione in cui intendete usare il prodotto.

Lista dei centri TravelCare

Questa lista è valida a partire dal 1 Giugno 2002.

Per ottenere informazioni aggiornate, collegatevi ai siti Internet dei centri di assistenza tecnica nelle varie paesi sulla Lista dei centri TravelCare oppure al sito Internet della NEC, <http://www.nec-pj.com>.

In Europa

NEC Europe, Ltd. / European Technical Centre

Indirizzo: Unit G, Stafford Park 12, Telford TF3 3BJ, Regno Unito
 Telefono: +44 (0) 1952 237000
 Linea fax: +44 (0) 1952 237006
 Indirizzo e-mail: AFR@uk.necur.com
 Sito Internet: <http://www.necur.com>

(Regioni coperte)

EU: Austria*, Belgio*, Danimarca*, Finlandia*, Francia*, Germania*, Grecia*, Irlanda*, Italia*, Lussemburgo*, Paesi Bassi*, Portogallo*, Spagna*, Svezia* e Regno Unito*
 EEA: Norvegia*, Islanda e Liechtenstein

Negli Usa

NEC Solutions(America), Inc.

Indirizzo: 1250 Arlington Heights Road, Itasca, Illinois 60143, Stati Uniti
 Telefono: +1 800 836 0655
 Linea fax: +1 800 356 2415
 Indirizzo e-mail: vsd.tech-support@necsam.com
 Sito Internet: <http://www.necvisualsystems.com>

(Regioni coperte)

USA *, Canada*

In Oceania

NEC Australia Pty., Ltd.

Indirizzo: New South Wales;
 184 Milperra Road, Reversby 2212
 Victoria;
 480 Princess Hwy Noble Park 3174
 South Australia;
 84A Richmond Road, Keswick 5035
 Queensland;
 116 Ipswich Road, Woollongabba 4102
 Western Australia;
 45 Sarich Court Osborne Park 6017
 Telefono: +61 131 632
 Linea fax: +61 88 375 5757
 Indirizzo e-mail: lee.gramola@nec.com.au
 Sito Internet: <http://www.nec.com.au>

(Regioni coperte)

Australia*, Nuova Zelanda

In Asia e nel Medio Oriente

NEC Viewtechnology, Ltd.

Indirizzo: 686-1, Nishioi, Oi-Machi, Ashigarakami-Gun,
Kanagawa 258-0017, Giappone
Telefono: +81 465 85 2369
Linea fax: +81 465 85 2393
Indirizzo e-mail: support_pjweb@nevt.nec.co.jp
Sito Internet: http://www.nec-pj.com

(Regioni coperte)
Giappone*

NEC Hong Kong Ltd.

Indirizzo: 11th Floor, Tower B, New Mandarin Plaza,
14 Science Museum Road,
Tsim Sha Tsui East, Kowloon, Hong Kong
Telefono: +852 2369 0335
Linea fax: +852 2733 5519
Indirizzo e-mail: esmond_au@nechk.nec.com.hk
Sito Internet: http://www.nec.com.hk

(Regioni coperte)
Hong Kong

NEC Taiwan Ltd.

Indirizzo: 8F, No.167, SEC.2, Nan King East Road, Taipei,
Taiwan, R.O.C.
Telefono: +886 2 8500 1734
Linea fax: +886 2 8500 1420
Indirizzo e-mail: nickliao@nec.com.tw
Sito Internet: http://www.nec.com.tw

(Regioni coperte)
Taiwan

NEC Solutions Asia Pacific Pte. Ltd

Indirizzo: 401 Commonwealth Drive, #07-02, Haw Par
Technocentre, Singapore 149598
Telefono: +65 273 8333
Linea fax: +65 274 2226
Indirizzo e-mail: tehgh@rsc.ap.nec.com.sg
Sito Internet: http://www.nec.com.sg/ap

(Regioni coperte)
Singapore

Nautilus Hyosung Inc.

Indirizzo: 7th Floor, Cheongdam Building, 52,
Cheongdam-Dong, Kangnam-Ku, Seoul, Corea
135-100
Telefono: +82 2 510 0234
Linea fax: +82 2 540 3584
Indirizzo e-mail: hds-ykc@hyosung.com

(Regioni coperte)
Corea del Sud

Lenso Communication Co., Ltd.

Indirizzo: 292 Lenso House 4, 1st Floor, Srinakarin Road,
Huamark, Bangkok, Bangkok 10240, Thailandia
Telefono: +66 2 375 2425
Linea fax: +66 2 375 2434
Indirizzo e-mail: pattara@lenso.com
Sito Internet: http://www.lenso.com

(Regioni coperte)
Thailandia

ABBA Electronics L.L.C.

Indirizzo: Tariq Bin Ziyad Road, P.O.Box 327, Dubai,
Emirati Uniti Arabi
Telefono: +971 4 371800
Linea fax: +971 4 364283
Indirizzo e-mail: ABBA@emirates.net.ae

(Regioni coperte)
Emirati Uniti Arabi

Samir Photographic Supplies

Indirizzo: P.O.Box 599, Jeddah 21421, Arabia Saudita
Telefono: +966 2 6828219
Linea fax: +966 2 6830820
Indirizzo e-mail: valtkes@samir-photo.com

(Regione coperta)
Arabia Saudita

NOTA: Nelle nazioni contrassegnate con l'asterisco (*), è disponibile il servizio di noleggio prodotti.

Data: / / ,

P-1/ ,

À : Centre d'Assistance NEC ou autorisé par NEC:**DA:**

(Società e nome del cliente con una firma)

Gentile Signore,

Vorrei richiedere il vostro programma di servizio TravelCare in base al foglio di registrazione e domanda allegata e concordo con le condizioni per il programma di servizio ed anche con il costo del servizio che verrà addebitato alla mia carta di credito se non restituisco le unità noleggiate entro il periodo specificato. Confermo, inoltre, la correttezza delle informazioni fornite.

Distinti saluti

Modulo per richiedere il programma di servizi TravelCare

Nazione, prodotto acquistato :	
Nome della società dell'utente :	
Indirizzo della società dell'utente: Telefono, numero fax:	
Nome e cognome dell'utente :	
Indirizzo dell'utente:	
Telefono, numero fax:	
Ufficio locale :	
Indirizzo dell'ufficio locale:	
Telefono, numero fax:	
Nome del modello acquistato dall'utente :	
Data d'acquisto :	
Numero di serie sul mobiletto:	
Descrizione del problema dell'utente:	
Servizio richiesto:	(1) Riparazione e restituzione (2) Unità di sostituzione
Periodo richiesto per l'unità in prestito :	
Metodo di pagamento:	(1)Carta di credito (2)Assegno turistico (3)Contanti
In caso usate una carta di credito: Numero della carta / Scadenza:	

Condizioni del programma di servizio TravelCare

Gli utenti finali devono capire pienamente le condizioni del Programma di servizio TravelCare e completare il modulo di domanda con le informazioni necessarie.

1. Tipi di servizi:

Ci sono 3 tipi di "Servizi" disponibili. L'utente deve comprendere le seguenti condizioni e compilare il modulo della domanda.

1) Riparazione e restituzione:

"L'unità guasta" viene mandata o ritirata dal cliente. Viene riparata e restituita al cliente entro 10 giorni, escluso il tempo necessario per il trasporto.

Ci possono essere dei casi in cui la riparazione e la restituzione non può essere eseguita dal centro di servizio autorizzato dalla NEC, per via della mancanza di ricambi visto che lo stesso modello non è venduto nella nazione in questione.

2) Riparazione e restituzione con un apparecchio in prestito: (questo servizio è limitato ad alcuni centri di servizio)

Questo servizio è offerto agli utenti finali che non possono aspettare fino al termine della riparazione dell'apparecchio.

Il cliente può prendere in prestito un apparecchio per un Massimo di 12 giorni ad un prezzo di 200\$ e poi mandare l'unità guasta al più vicino centro di servizio autorizzato dalla NEC per il lavoro di servizio. Per prevenire eventuali difficoltà, l'utente finale deve compilare il modulo della domanda.

L'utente finale deve confermare la disponibilità del servizio presso il centro di servizio autorizzato dalla NEC.

3) Solo prestito:

Il centro di servizio autorizzato dalla NEC fornisce al cliente un apparecchio in prestito per un massimo di 12 giorni al pezzo di 200 \$ Usa. Il cliente si tiene l'unità inutilizzabile e affida il proiettore ad un centro d'assistenza nel proprio paese appena ritorna a casa.

2. Casi eccezionali in cui non è valida la garanzia:

Questo programma non può essere usato se il numero di serie del proiettore è stato cancellato, modificato o rimosso.

Se, secondo il centro di assistenza tecnica autorizzato dalla NEC o secondo l'agente, i difetti o i guasti sono dovuti a cause diverse dal consumo, il logorio o la negligenza da parte della NEC, comprese le seguenti situazioni, senza limitazioni:

- 1) Incidenti, trasporto, negligenza, uso errato, abuso, acqua, polvere, fumo causati dal cliente, dai suoi impiegati o da terzi;
- 2) Guasto o fluttuazioni della corrente elettrica, delle circuiterie elettriche, del sistema di condizionamento dell'aria, del controllo dell'umidità o di altre condizioni ambientali, ad esempio l'utilizzo in un area dove si fuma;
- 3) Guasti degli accessori, dei prodotti o dei componenti collegati (o non forniti dalla NEC o dai rivenditori, non facendo parte del Prodotto coperto da questa garanzia);
- 4) Qualunque atto di Dio, incendi, inondazioni, guerre, atto di violenza o simili fatti;
- 5) Ogni tentativo di regolare, modificare, riparare, installare o eseguire dei lavori di servizio sul prodotto da parte di persone non autorizzate dalla NEC.
- 6) Tasse da pagare alla frontiera, ad esempio imposte, assicurazioni, tasse, ecc.

3. Pagamento delle spese in caso la garanzia non è valida oppure scaduta:

Se l'unità guasta si è rotta per via di uno dei casi di esclusione della garanzia oppure se la garanzia è scaduta, il centro di assistenza tecnica autorizzato dalla NEC informerà il cliente di una stima dei costi per il servizio con un resoconto delle voci della spesa.

4. Guasto all'arrivo (=Dead on Arrival (DOA)):

Il cliente deve affrontare questo discorso insieme al fornitore originale nel paese in cui è stata acquistata l'unità.

Il centro di assistenza autorizzato dalla NEC ripara l'unità che risulta guasta all'arrivo, ma non potrà sostituire l'unità con una nuova.

5. Costi e condizioni per il servizio di noleggio:

All'accettazione di questo proiettore NEC, il cliente è d'accordo di assumersi la responsabilità per quest'unità noleggiata.

Il corrente prezzo di quest'unità di noleggio è di 200 dollari Usa per 12 giorni.

Se il cliente non restituisce l'unità entro 12 giorni, il cliente dovrà pagare il costo più alto, cioè dovrà pagare l'unità a prezzo pieno tramite la carta di credito e gli verrà comunicato il prezzo da pagare dai centri di servizio autorizzati dalla NEC. Fate riferimento alla lista allegata contenente l'indirizzo di riferimento per ogni nazione affinché possiate ritirare l'unità in noleggio.

Se il cliente ritorna nella sua terra madre con l'unità concessa a noleggio, egli dovrà pagare i costi per il trasporto per rispedire l'unità alla nazione nella quale è stato richiesto il noleggio.

Grazie per il suo interesse e la sua piena consapevolezza dei contenuti di questo programma.